

A COLLECTION *of* CHRISTMAS CAROLS

SELECTED, TRANSCRIBED, AND EDITED
by
BENJAMIN BLOOMFIELD

Fifth edition, AUGUST 2013

This work is free of known copyright restrictions.

Cover artwork, *Song of the Angels*, painted in 1881 by William-Andolphe Bouguereau; downloaded from [wikipaintings.org](http://www.wikipaintings.org)

Inside cover artwork illustrated by Arthur Hughes, as found in *Christmas Carols, New and Old*; downloaded from <http://www.ccel.org/b/bramley/carols/jpg-hires/0001-i.jpg>



PREFACE

Several years ago, I found an old collection of Christmas carols on the Internet, originally published in the late 1800s, called *Christmas Carols, New and Old*, the music edited by Sir John Stainer and the words by Henrey Ramsden Bramley. Just before Christmas 2010, I had this collection printed as a book through Lulu.com, and I enjoyed some of its more obscure carols enough that I thought I might combine them into a single volume containing Christmas carols from several different sources. So in early 2011, I set about creating such a book by simply taking pages from several old collections of Christmas music and combining them into a single volume. I thought briefly of taking the trouble of making new engravings of all the music, but it seemed an enormous task: though I had used a program called Lilypond to engrave music in the past, the amount of music I wanted to include would take many days of transcribing and proofreading, and it did not seem necessary at the time.

I had this collection ready (and in its third edition, the first edition having been merely a draft, and the second edition lacking *Gaudete*) in time for Christmas 2011, but after giving a few away as Christmas gifts, I decided that the book in its current form was not ideal, and worthwhile improvements could be made by making new engravings of all the music. Thus, I have taken the trouble of transcribing everything into Lilypond for this new edition. In this way, I have also been able to add nearly 60 more songs to the collection, including a handful of Advent hymns and two songs, *Ring Out Wild Bells* and *Auld Lang Syne*, in celebration of the new year, which always begins a week after Christmas. To make the book more affordable, I have published it through CreateSpace instead of Lulu, and in hopes that others may also find it useful, I have made it available for purchase on Amazon.com, where it should be easier to find.

In selecting the songs, I have tried to include all the public domain carols that are well-known, as well as those which I have found appealing. Some songs I sought out specifically, and others I had never heard before finding them in older collections while preparing the present volume, having looked through several such books, including *The Cowley Carol Book* (1919), *The Cambridge Carol Book* (1924), the aforementioned *Christmas Carols, New and Old* (1871), as well as the several Christmas carols found in *Favorite Songs and Hymns for School and Home* (1899). In a few cases I have slightly edited the music from the source arrangement, and in rarer cases I have slightly modified the text. In perhaps the rarest of cases, I have anonymously arranged a handful of the songs myself.

In ordering the songs, I have attempted to interleave the more well-known songs with those tending further toward obscurity. However, the obscure carols seemed to outnumber those I expect to be well-known, which led to a section beginning not long after the middle of the book consisting entirely of carols of relative obscurity. This is followed by a handful of carols of foreign origin, which are followed by a few more carols and part songs. However, these sections are rather nebulous and songs may occasionally seem out of place within the book.

In laying out the music, I have tried to avoid setting lyrics for additional verses too far below the music itself, because of the difficulty involved in continually glancing back and forth between the music and the words. Thus, some songs have the exact same music printed several times, sometimes with a chorus also doubled, though sometimes the chorus is given only once even when the verses are doubled.

In a few cases I have included the original foreign-language words as well as an English translation, but in other cases this was impossible, for Bramley and Stainer, while noting which texts were translations, were not so thoughtful as to include the *names* of the original texts, and I have only been able to find the source texts for a few of them. There are also a few foreign-language carols for which I have not included any English translation.

CONTENTS

Ad cantus lætitiæ	146	<i>Ding dong ding</i>	33
Adeste Fideles.....	12	Ding Dong Merrily on High.....	32
All my heart this night rejoices	64	Earth Today Rejoices.....	149
<i>All this night bright angels sing</i>	142	Es ist ein Ros entsprungen.....	92
Alma Redemptoris Mater.....	196	<i>The first good joy that Mary had</i>	66
Although at Yule it Bloweth Cool.....	79	The First Noël.....	16
The Angel Gabriel.....	49	Flos de radice Jesse.....	92
Angels from the Realms of Glory.....	77	The Friendly Beasts.....	78
Angels We Have Heard on High.....	22	From Church to Church.....	91
Angelus ad Virginem.....	50	From far away.....	138
<i>As Jacob with travel was weary one day</i>	167	From Heaven High I Come to You.....	76
As Lately We Watched.....	85	Fum, Fum, Fum.....	176
As With Gladness Men of Old.....	67	Gaudete.....	194
Auld Lang Syne	206	Glad Christmas Bells	104
Ave Jesu Deus	121	Glorious, Beauteous, Golden-Bright	194
Away in a Manger	28, 29	Gloucestershire Wassail.....	74
The Babe of Bethlehem.....	134	God Loved the World.....	135
<i>Behould a sely tender babe</i>	162	<i>God rest you Chrysten gentilmen</i>	144
Blessed be that Maid Marie.....	99	God Rest You Merry, Gentlemen.....	52
The Boar's Head Carol.....	76	God's dear Son	132
Bring a Torch, Jeannette, Isabella!.....	48	The Golden Carol.....	105
Carol for Christmas Day.....	142	Good Christian Men, Rejoice	73
A Carol for Christmas Eve	58	Good King Wenceslas	42, 43
Carol for Christmas Eve	26	<i>Good people all, this Christmas time</i>	56
Carol of the Bells.....	108	<i>The Great God of Heaven is come down to earth</i> .130	
Carol of the Birds.....	89	Hacia Belén va una burra.....	177
Carol of the Shepherds.....	54	Hail! Holy Child, Lain In An Oxen Manger.152	
A Child this day is born.....	15	Hark! a Herald Voice is Calling.....	6
Christ Was Born on Christmas Day.....	36	<i>Hark! how the bells</i>	108
Christians, Awake, Salute the Happy Morn..60		Hark! the Herald Angels Sing.....	18
Christmas Bells.....	113	<i>Here we come a wassailing</i>	75
Christmas Day	84	Ho! Steward, Bid My Servants.....	150
Christmas is Coming.....	9, 10	<i>Hodie Christus natus est</i>	192
A Christmas Round.....	192	The Holly and the Ivy.....	96, 97
Christmas Song	164	How Great Our Joy!.....	136
Christmas Time is Come Again	147	<i>Hush, my dear, lie still and slumber</i>	103
Chrystmasse of Olde.....	144	Hymn for Christmas Day.....	40
<i>Come All Ye Shepherds</i>	54	I Heard the Bells on Christmas Day.....	89
Come Thou Long Expected Jesus.....	4	<i>I saw a fair Mayden syttin and sing</i>	186
Come! Tune Your Heart	126	I Saw Three Ships.....	65
Come Ye Lofty.....	117	<i>If angels sung a Savior's birth</i>	191
Conditor alme siderum.....	9	Il est né le divin Enfant.....	174
Congaudeat turba fidelium.....	90	In Bethlehem, that noble place.....	141
Corde Natus.....	122	In Dulci Jubilo	70, 71, 72
The Coventry Carol.....	62, 63	In natali Domini	44
Cradle Hymn.....	103	In Terra Pax.....	188
A Cradle-Song of the Blessed Virgin.....	166	In the Bleak Midwinter	180, 182
Creator alme siderum.....	8	The Incarnation.....	130
<i>Dashing through the snow</i>	114	Infant Holy, Infant Lowly	173
A Day, a Day of Glory.....	148	<i>Infant of days, yet Lord of Life</i>	188
Deck the Hall	112	It Came Upon the Midnight Clear	20

<i>It was the very noon of night</i>	168		Ring Out, Wild Bells	203, 204
Jacob's Ladder.....	167		Rise Up, Shepherds, and Follow	100
Jesu, hail! O God most holy	120		Riu Riu Chiu.....	178
Jesus in the Manger	136		The Sans Day Carol.....	143
<i>Jesus our brother kind and good</i>	78		Saw ye never in the twilight.....	107
Jesus the Light of the World.....	19		<i>See Amid the Winter's Snow</i>	40
Jingle Bells.....	114		The Seven Joys of Mary.....	66
Jolly Old Saint Nicholas	116		Shepherds! Shake Off Your Drowsy Sleep.....	21
Joseph, O Dear Joseph Mine.....	38		Shiloh.....	184
Joy to the World!.....	14		<i>Should auld acquaintance be forgot</i>	206
Kling Glöckchen.....	172		Silent Night.....	35
<i>Like silver lamps in a distant shrine</i>	118		Sleep, Holy Babe!	101
<i>Listen Lordings unto me</i>	26		The Son of God is born for all.....	156
Lo, How a Rose E'er Blooming	93		Still, Still, Still.....	171
<i>The Lord at first had Adam made</i>	58		Stille Nacht.....	34
<i>Lullay, Thou Little Tiny Child</i>	62		The Story of the Shepherd.....	168
Lætentur Cæli.....	183		The Stranger Star.....	107
Make we joy now in this fest	153		The Sussex Carol.....	98
The Manger Throne.....	118		Sweet was the song the Virgin sung	170
Masters in This Hall.....	23		There's a Song in the Air!.....	95
<i>Methinks I see an heav'nly Host</i>	184		<i>There's a star in the east</i>	100
Milford.....	191		This Endris Night.....	88
<i>The moon shines bright</i>	128		To us is born a little Child	159
Myn Lyking.....	186		To Us This Morn a Child is Born.....	160
New Prince, New Pompe.....	162		Tollite Hostias	192
<i>Now the Holly bears a berry</i>	143		The Truth from Above.....	102
Noël Nouvelet.....	175		'Twas in a Cave on Christmas Morn	161
O Christmas Tree.....	110		'Twas in the winter cold.....	127
O Come, All Ye Faithful.....	13		The Twelve Days of Christmas.....	24
O Come, Divine Messiah.....	5		Unto us is born a Son.....	158
O Come, Little Children.....	94		Up! Good Christen Folk and Listen.....	33
O Come, O Come, Emmanuel	2		Veni, Veni, Emmanuel.....	3
O Du Fröhliche.....	88		The Virgin and Child.....	86
O Holy Night.....	80		<i>The virgin stills the crying</i>	166
O Little Town of Bethlehem	39		A Virgin Unspotted	30
O Magnum Mysterium.....	198		The Waits' Song	128
O Tannenbaum.....	III		<i>Wake all music's magic powers</i>	84
Of the Father's Love Begotten	124		Wake, O Wake! with Tidings Thrilling	7
<i>Oh how lovely is the evening</i>	113		The Wassail Song	75
<i>On Christmas Night all Christians Sing</i>	98		<i>Wassail, Wassail</i>	74
On Jordan's Bank.....	6		Watchman, Tell Us of the Night	69
On the Birthday of the Lord	45		<i>We saw a light shine out afar</i>	105
<i>On the first day of Christmas</i>	24		We Three Kings of Orient Are	106
<i>On yesternight I saw a sight</i>	86		We Wish You a Merry Christmas	113
<i>Once again O blessed time</i>	164		The Wexford Carol	56
Once in Royal David's City.....	46		What Child is This?	41
Orientis Partibus.....	79		When Angelick Host Entuned	160
Past Three a Clock.....	47		When Christ Was Born of Mary Free!	17
Pat-a-Pan.....	68		<i>Whence comes this rush of wings afar?</i>	89
Personent Hodie.....	201, 202		<i>While by the sheep we watched at night</i>	136
Puer Natus in Bethlehem	154		While Shepherds Watched Their Flocks	55
Puer nobis nascitur	158		<i>Why Most Highest art Thou lying?</i>	136
Quem Pastores.....	163		<i>Willie, get your little drum</i>	68

ADVENT
O COME, O COME, EMMANUEL

Translated by John Mason Neale (1818–1866)

15th Century French



1. O come, O come, Em - man - u - el, And ran - som cap - tive Is - ra - el,
 2. O come, O come, Thou Lord of might, Who to Thy tribes, on Si - nai's height,
 3. O come, Thou Rod of Jes - se, free Thine own from Sa - tan's ty - ran - ny;



That mourns in lone - ly ex - ile here Un - til the Son of God ap - pear.
 In an - cient times didst give the Law, In cloud, and maj-es - ty and awe.
 From depths of hell Thy peo - ple save, And give them vic'try o'er the grave.



Re-joice! Re-joice! Em - man - u - el Shall come to thee, O Is - ra - el.



4. O come, Thou Key of Da - vid, come, And o-pen wide our heav'n - ly home;
 5. O come, Thou Day-Spring, come and cheer Our spi-rits by Thine ad - vent here;



Make safe the way that leads on high, And close the path to mis - er - y.
 Dis-perse the gloom-y clouds of night, And death's dark shad-ows put to flight.



VENI, VENI, EMMANUEL

1. Ve - ni, ve - ni, Em - ma - nu - el cap - ti - vum sol - ve Is - ra - el,
 2. Ve - ni, O Sa - pi - en - ti - a, quæ hic dis - po-nis om - ni - a,
 3. Ve - ni, ve - ni, A - do - na - i, qui po - pu - lo in Si - na - i
 4. Ve - ni, O Jes - se vir - gu - la, ex hos - tis tu - os un - gu - la,

qui ge - mit in ex - si - li - o, pri - va - tus De - i Fi - li - o.
 ve - ni, vi - am pru - den - ti - æ ut do - ce - as et glo - ri - æ.
 le - gem de - dis - ti ver - ti - ce in ma - jes - ta - te glo - ri - æ.
 de spec - tu tu - os tar - ta - ri e - duc et an - tro ba - ra - thri.

Gau - de! Gau - de! Em - ma - nu - el, na - sce - tur pro te Is - ra - el!

5. Ve - ni, Cla - vis Da - vi - di - ca, re - gna re - clu - de cæ - li - ca,
 6. Ve - ni, ve - ni, O O - ri - ens, so - la - re nos ad - ve - ni - ens,
 7. Ve - ni, ve - ni, Rex Gen - ti - um, ve - ni, Re - dem - ptor om - ni - um,

fac i - ter tu - tum su - pe - rum, et clau - de vi - as in - fe - rum.
 noc - tis de - pel - le ne - bu - las, di - ras - que mor - tis te - ne - bras.
 ut sal - vas tu - os fa - mu - los pec - ca - ti si - bi con - sci - os.

COME THOU LONG EXPECTED JESUS

Charles Wesley (1707–1788)

Cross of Jesus, Sir John Stainer (1840–1901)

1. Come, Thou long ex - pect-ed Je - sus, born to set Thy peo - ple free;
 2. Is - rael's strength and con-so - la-tion, hope of all the earth Thou art:
 3. Born Thy peo - ple to de - liv - er, born a child, and yet a king,
 4. By Thine own e - ter-nal Spi - rit rule in all our hearts a - lone;

from our fears and sins re - lease us, let us find our rest in Thee.
 dear de - sire of ev - 'ry na - tion, joy of ev - 'ry long - ing heart.
 born to reign in us for ev - er, now Thy gra - cious king - dom bring.
 by Thy grace, help us to mer - it life e - ter - nal at Thy throne.

from *The Church Hymnary*, 1902, via *HymnsAndCarolsOfChristmas.com*

COME THOU LONG EXPECTED JESUS

Charles Wesley (1707–1788)

Stuttgart, Christian F. Witt (c. 1660–1716)

Adapted by Henry J. Gauntlett (1805–1876)

1. Come, Thou long ex - pect-ed Je - sus, born to set Thy peo - ple free;
 2. Is - rael's strength and con-so - la-tion, hope of all the earth Thou art:
 3. Born Thy peo - ple to de - liv - er, born a child, and yet a king,
 4. By Thine own e - ter-nal Spi - rit rule in all our hearts a - lone;

from our fears and sins re - lease us, let us find our rest in Thee.
 dear de - sire of ev - 'ry na - tion, joy of ev - 'ry long - ing heart.
 born to reign in us for ev - er, now Thy gra - cious king - dom bring.
 by Thy grace, help us to mer - it life e - ter - nal at Thy throne.

from *CyberHymnal.org*

O COME, DIVINE MESSIAH

Abbé Simon J. Pellegrin (1663–1745)

16th Century French Carol

Translated by Sister Mary of St. Philip, SND (1825–1904)

1. O come, di - vine Mes - si - ah! The world in si - lence waits the day When
 2. O Christ, whom na - tions sigh for, Whom priest and pro - phet long fore-told, Come
 3. You come in peace and meek-ness, And low - ly will Your cra - dle be; All

hope shall sing its tri - umph, And sad - ness flee a - way.
 break the cap - tive fet - ters; Re - deem the long - lost fold.
 clothed in hu - man weak - ness Shall we Your God - head see.

Dear Sav - ior haste; Come, come to earth, Dis-pel the night and show Your

face, And bid us hail the dawn of grace. O come, di-vine Mes-si - ah! The world in si - lence
 waits the day When hope shall sing its tri - umph, And sad - ness flee a - way.

ADVENT
ON JORDAN'S BANK

Jordanis oras previa, by Charles Coffin (1676–1749)

Translated by John Chandler (1806–1876)

Winchester New
Adapted from Chorale in *Musikalisches Hand-Buch*, 1690

1. On Jor - dan's bank the Bap - tist's cry An - noun - ces that the Lord is nigh;
 2. Then cleansed be ev - 'ry soul from sin; Make straight the way for God with-in;
 3. For Thou art our sal - va - tion, Lord, Our Ref - uge and our great re - ward.
 4. Stretch forth Thine hand, to heal our sore, And make us rise and fall no more;
 5. All praise, e - ter - nal Son, to Thee, Whose ad - vent doth Thy peo - ple free,

Come, then, and heark-en, for he brings Glad tid-ings from the King of kings!
 Pre - pare we in our hearts a home, Where such a might - y Guest may come.
 With - out Thy grace our souls must fade And with-er like a flow'r de - cayed.
 Once more up - on Thy peo - ple shine, And fill the world with love di - vine.
 Whom with the Fa - ther, we a - dore, And Ho - ly Ghost, for ev - er - more.

HARK! A HERALD VOICE IS CALLING

Vox clara ecce intonat, 6th Century

Translated by Edward Caswall (1814–1878)

William Henry Monk (1823–1889)

1. Hark! a her - ald voice is call - ing: 'Christ is nigh,' it seems to say;
 2. Star-tled at the sol - emn warn-ing, Let the earth-bound soul a - rise;
 3. Lo! the Lamb, so long ex - pec - ted, Comes with par - don down from heav'n;
 4. So when next He comes with glo - ry, Wrap - ping all the earth in fear,
 5. Hon - or, glo - ry, vir - tue, mer - it, To the Fa - ther and the Son,

'Cast a - way the dreams of dark - ness, O ye chil - dren of the day!'
 Christ, her Sun, all sloth dis - pell - ing, Shines up - on the morn - ing skies.
 Let us haste, with tears of sor - row, One and all to be for - giv'n;
 May He then as our de-fend - er On the clouds of heav'n ap - pear.
 With the co - e - ter - nal Spi - rit, While un - end - ing a - ges run.

WAKE, O WAKE! WITH TIDINGS THRILLING

Wachet Auf! by P. Nicolai (1556–1608)

P. Nicolai (1556–1608)

Translated by F.C.B.

Very slow and solemn ($\text{♩} = 64$)

Adapted and arranged by J.S. Bach (1685–1750)

1. Wake, o wake! with tid - ings thrill - ing The watch - men all the
Mid-night strikes! no more de - lay - ing, 'The hour has come!' we
2. Zi - on hears the watch-men shout - ing, Her heart leaps up with
See her Friend from heav'n de - scend - ing, A - dorning with truth and
3. Ev - 'ry soul in Thee re - joi - ces; From men and from an -
Now the gates of pearl re - ceive us, Thy pre - sence nev - er

air are fill - ing, A - rise, Je - ru - sa - lem, a - rise!
hear them say - ing. Where are ye all, ye vir - gins wise?
joy un - doubt - ing, She stands and waits with ea - ger eyes;
grace un - end - ing! Her light burns clear, her star doth rise.
gel - ic voi - ces Be glo - ry giv'n to Thee a - lone!
more shall leave us, We stand with An - gels round Thy throne.

The Bride-groom comes in sight, Raise high your tor - ches bright! Al - le - lu - ia!
Now come, Thou pre - cious Crown, Lord Je - su, God's own Son! Ho - san - na!
Earth can - not give be - low The bliss Thou dost be - stow. Al - le - lu - ia!

The wed-ding song Swells loud and strong: Go forth and join the fest - al throng.
Let us pre - pare To fol - low there, Where in Thy sup - per we may share.
Grant us to raise, To length of days, The tri - umph - cho - rus of Thy praise.

ADVENT
CREATOR ALME SIDERUM

1. Cre - á - tor al - me sí - de-rum, Æ-tér-na lux cre-dén - ti - um, Je - su, Re-dém - ptor óm - ni - um,
 2. Qui dæ - mo - nis ne fráu - di - bus Per - í - ret or - bis, ím - pe - tu A - mó - ris ac - tus, lán - guí - di
 3. Com - mû - ne qui mun - di ne - fas Ut ex - pi - á - res, ad cru - cem E Vír - gi - nis sa - crá - ri - o

In - tén - de vo - tis súp - pli - cum. 4. Cu - jus po - té - stas gló - ri - æ, No - mén - que cum pri - mum so - nat,
 Mun - di me - dé - la fac - tus es. 5. Te de - pre - cá - mur úl - ti - mæ Magnum di - é - i Jú - di - cem,
 In - tác - ta pro - dis víc - ti - ma. 6. Vir - tus, ho - nor, laus, gló - ri - a De - o Pa - tri cum Fí - li - o,

Et cæ - li - tes et ín - fe - ri Tre - mén - te cur - ván - tur ge - nu.
 Ar - mis su - pér - næ grá - ti - æ De - fén - de nos ab hó - sti - bus. A - men.
 San - cto si - mul Pa - rá - cli - to, In sæ - cu - ló - rum sæ - cu - la.

CREATOR OF THE STARS OF NIGHT

Translated by John Mason Neale (1818-1866)

1. Cre - a - tor of the stars of night, Thy peo - ple's ev - er - last - ing Light;
 2. Thou, griev - ing that the an - cient curse Should doom to death a u - ni - verse,
 3. Thou cam'st, the Bride-groom of the bride, As drew the world to eve - ning - tide;

Je - su, Re - deem - er, save us all, And hear thy ser - vants when they call.
 Hast found the med - 'cine, full of grace, To save and heal a ru - in'd race.
 Pro - ceed - ing from a vir - gin shrine, The spot - less Vic - tim all di - vine.

4. At Whose dread Name, ma - jes - tic now, All knees must bend, all hearts must bow;
 5. O Thou, Whose com - ing is with dread To judge and doom the quick and dead,
 6. To God the Fa - ther, God the Son, And God the Spi - rit, Three in One,

And things ce - les - tial Thee shall own, And things ter-restrial, Lord a-lone.
 Pre - serve us, while we dwell be - low, From ev - 'ry in-sult of the foe. A - men.
 Laud, hon - or, might, and glo - ry be From age to age e - ter-nal-ly.

from Peters' Sodality Hymn Book, 1914, via books.google.com

CONDITOR ALME SIDERUM

Vesper Hymn

Arranged by Michael Praetorius (1571-1621)

lux cre - dén - ti - um,
 1. Con - dí - tor al - me sí - de - rum, Æ - té - na lux cre - dén - ti - um,
 lux cre - dén - ti - um,
 lux cre - dén - ti - um,
 pre - ces súp - pli - cum.
 Chri - ste, Re - dém - ptor óm - ni - um, Ex - áu - di pre - ces súp - pli - cum.

CHRISTMAS IS COMING

Traditional

Edith Nesbit (1858-1924)

I
 Christ-mas is com-ing! The goose is get-ting fat; Please to put a pen-ny in the
 old man's hat,
 II
 Please to put a pen-ny in the old man's hat.
 III

CHRISTMAS
CHRISTMAS IS COMING

H. Walford Davies (1869–1941)

f

Christ-mas is coming, the geese are getting fat, Please to put a penny in the old man's hat.

fat,

1.

old man's hat. If you have-n't got a pen-ny, a ha'-p'ny'll do, a

pp ad lib

ha'-p'ny'll do, a ha'-p'ny'll do,

two,—

But a pen-ny's bet-ter, A pen-ny or two are bet-ter, or

ff a tempo

_three, four! Christ-mas is com-ing, the geese are get-ting fat, Please to put a pen-ny in the

three! or four!

fat,

mf (faster)

old man's hat. If you have-n't got a pen-ny, a ha'-p'ny'll do, If you have-n't got a ha'-p'ny, a

22

far-thing'll do, If you have-n't got a far-thing,
God bless you!— God

28

bless the mas - ter of this house, like - wise the mis - tress too,— And

32

all the lit - tle chil - dren that round the ta - ble grow. Love and
Love—————

36

joy come to you, and to you your was-sail too, And God bless you, and send you a

42

hap - py new year, And God send you a hap - py new year.— Love and Year.

CHRISTMAS
ADESTE FIDELES

John Francis Wade (1711–1786)

from *Cantus Diversi*, 1751

The musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef, common time, with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked as 100. The lyrics are as follows:

1. Ad - e - ste fi - de - les, Læ - ti tri - um - phan - tes, Ve - ni - te, ve -
2. De - um de De - o, lu - men de lu - mi-ne, Ges - tant pu -
3. Can - tet nunc 'I - o,' cho-rus an - ge - lo - rum; Can - tet nunc
4. Er - go qui na - tus di - e ho - di - er - na. Je - su,—

The bottom staff is in bass clef, common time, with a key signature of one sharp (F#).

The musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef, common time, with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are as follows:

ni - te in Beth - le-hem; Na-tum vi - de - te, Re-gem an - ge - lo - rum;
el - læ vi - sce-ra. De - um ve - rum, ge - ni-tum non fac - tum.
au - la cæ - les - ti - um, Glo - ri - a! So - li De - o Glo - ri - a!
ti - bi sit glo - ri - a, Pa - tris æ - ter - ni Ver-bum ca - ro fac - tum.

The bottom staff is in bass clef, common time, with a key signature of one sharp (F#).

The musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef, common time, with a key signature of one sharp (F#). The dynamics are marked as *mf*. The lyrics are as follows:

mf Ve - ni - te ad - o - re - mus, *f* Ve - ni - te ad - o - re - mus,

The bottom staff is in bass clef, common time, with a key signature of one sharp (F#).

The musical score consists of two staves. The top staff is in treble clef, common time, with a key signature of one sharp (F#). The dynamics are marked as *ff*. The lyrics are as follows:

ff Ve - ni - te ad - o - re - mus,— Do - mi - num.

The bottom staff is in bass clef, common time, with a key signature of one sharp (F#).

from *Christmas Carols and Hymns for School and Choir*, 1910

O COME, ALL YE FAITHFUL

Translated by Frederick Oakley (1802–1880)

John Francis Wade (1711–1786)

1. O come, all ye faith - ful, Joy - ful and tri - um - phant, O come ye, O come ye to
 2. God, of God, Light of Light, Lo, He ab - hors not the
 3. Sing, choirs of an - gels, Sing with ex - ul - ta - tions, Sing, all ye cit - i - zens of
 4. Yea, Lord, we greet Thee, Born this hap - py morn - ing, Je - sus, to Thee be

Beth - le - hem; Come and be - hold Him, Born the King of an - gels;
 Vir - gin's womb; Ve - ry God, Be - got - ten, not cre - at - ed:
 heav'n a - bove; Glo - ry to God, Glo - ry in the high - est;
 glo - ry giv'n; Word of the Fa - ther, Now in flesh ap - pear - ing;

mf O come, let us a - dore Him, *f* O come, let us a - dore Him,

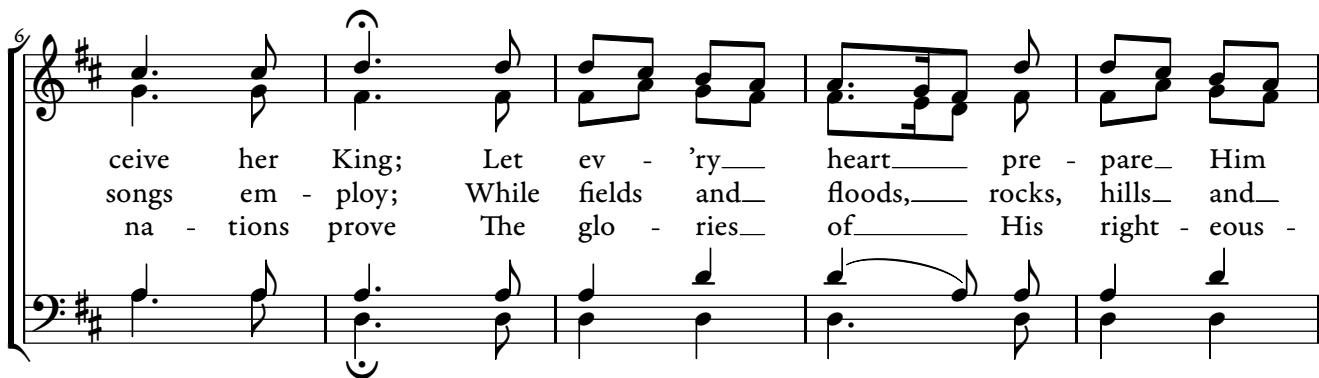
ff O come, let us a - dore Him, Christ, the Lord!

JOY TO THE WORLD!

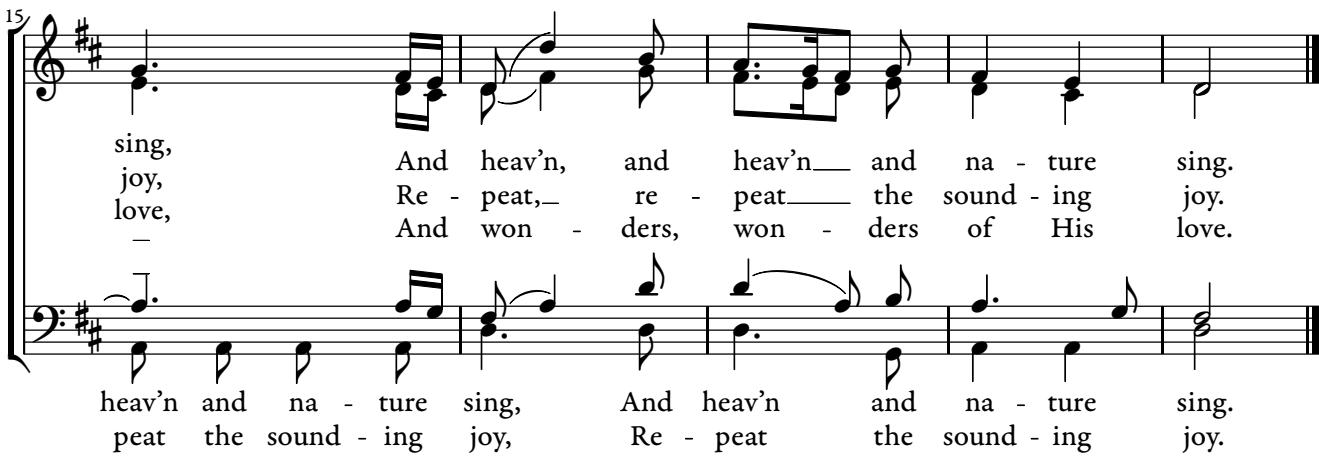
Isaac Watts (1674–1748)

Lowell Mason (1792–1872)









A CHILD THIS DAY IS BORN

Traditional

Traditional

1. A Child this day is born, A Child of high renown;
 2. These tid - ings shep - herds heard Whilst watch - ing o'er their fold,
 3. Then was there with the An - gel An host in - con - ti - nent

Most wor - thy of a scep - tre, A scep - tre and a crown.
 'Twas by an An - gel un - to them That night re - vealed and told.
 Of heav - en - ly bright sol - diers, All from the high - est sent.

Glad tid - ings to all men, Glad tid - ings sing we may,

Be - cause the King of kings Was born on Christ - mas Day.

4. They praised the Lord our God, And our ce - le - stial King:
 5. All glo - ry be to God, That sit - teth still on high,

All glo - ry be in Pa - ra - dise, This heav'n - ly host do sing.
 With prais - es and with tri - umph great, And joy - ful mel - o - dy.

CHRISTMAS
THE FIRST NOËL

Traditional

18th Century French Melody

Musical notation for the first six lines of 'The First Noël'. The music is in common time (indicated by '3') and major (indicated by a sharp sign). The vocal line consists of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords.

1. The first No - ël the an - gel did say, Was to cer-tain poor
 2. They look - ed up and saw a Star Shin-ing in the
 3. And by the light of that same Star Three wise men
 4. This star drew nigh to the North West, O'er Beth - le -
 5. Then en - ter'd in those Wise - men three, Full rev - 'rent -
 6. Then let us all with one ac - cord, Sing prais - es

Musical notation for the next six lines of 'The First Noël'. The music continues in common time (3) and major. The vocal line and piano accompaniment maintain the established harmonic and rhythmic patterns.

shep - herds in fields as they lay; In fields where they lay
 East be - yond them far, And to the earth it
 came from coun - try far; To seek for a King was
 hem it took its rest, And there it did both
 ly on bend - ed knee, And of - fer'd there in
 to our Heav - en - ly Lord, That hath made Heav'n and

Musical notation for the continuation of 'The First Noël'. The music remains in common time (3) and major. The vocal line and piano accompaniment continue the narrative of the Christmas story.

keep - ing their sheep On a cold win - ter's night that was so deep.
 gave great light, And so it con - tin - ued both day and night.
 their in - tent, And to fol - low the star where e'er it went.
 stop and stay Right o - ver the place where Je - sus lay.
 His pres - ence, Their gold and myrrh and frank - in - cense.
 earth of naught, And with His Blood man - kind hath bought.

Musical notation for the final section of 'The First Noël'. The music concludes in common time (3) and major. The vocal line and piano accompaniment provide a fitting end to the traditional carol.

ff No - ël, No - ël, No - ël, No - ël, Born is the King of Is - ra - el.

Musical notation for the final chords of 'The First Noël'. The piano accompaniment provides a strong, concluding harmonic closure.

WHEN CHRIST WAS BORN OF MARY FREE!

15th Century Middle English Harleian Manuscript

16th Century English Tune

Arranged by Sir John Stainer (1840-1901)

When Christ was born of Mary free,
Herds-men be - held these An - gels bright,
The King is come to save man - kind,
Then dear Lord, for Thy great grace,

- Ma - ry free, In Beth - le-hem, that fair ci - ty,
To them ap-pear - ing with great light,
As in scrip - ture truths we find,
Grant us in bliss to see Thy face,

An - gels sang there with mirth and glee,
Who said God's Son is born to - night,
There - fore this song we have in mind,
That we may sing to Thy sol - ace,

"In ex - cel - sis
"In ex - cel - sis
"In ex - cel - sis
"In ex - cel - sis

Glo - ri - a.
Glo - ri - a.
Glo - ri - a.
Glo - ri - a."

ff In ex - cel - sis Glo - ri - a, In ex - cel - sis Glo - ri - a,

In ex - cel - sis Glo - ri - a, In ex - cel - sis Glo - ri - a.

CHRISTMAS
HARK! THE HERALD ANGELS SING

Charles Wesley (1707–1788)

Felix Mendelssohn (1809–1847)

1. Hark! the her - ald an - gels sing, "Glo - ry to the new - born King!
2. Christ, by high - est heav'n a - dored; Christ, the ev - er - last - ing Lord;
3. Mild He lays His glo - ry by, Born that man no more may die,

Peace on earth, and mer - cy mild; God and sin - ners re - con - ciled."
Late in time be - hold Him come, Off - spring of the Vir - gin's womb.
Born to raise the sons of earth, Born to give them sec - ond birth.

Joy - ful all ye na - tions, rise; Join the tri - umph of the skies;
Veil'd in flesh the God - head see; Hail th'In - car - nate De - i - ty,
Ris'n with heal - ing in His wings, Light and life to all He brings,

With th'an - gel - ic hosts pro - claim, "Christ is born in Beth - le - hem."
Pleased as Man with man to dwell, Je - sus, our Em - man - u - el!
Hail, the Sun of Right - eous - ness! Hail, the heav'n born Prince of Peace!

Hark the her - ald an - gels sing, Glo - ry to the new - born King.

JESUS, THE LIGHT OF THE WORLD

Arranged by George D. Elderkin

1. Hark! the Her - ald an - gels sing, Je-sus, the Light of the world;
 2. Joy - ful all ye na - tions rise, Je-sus, the Light of the world;
 3. Christ, by high - est heav'n a - dored, Je-sus, the Light of the world;
 4. Hail! the heav'n - born Prince of peace, Je-sus, the Light of the world;

Glo - ry to the new - born King, Je-sus, the Light of the world.
 Join the tri - umph of the skies, Je-sus, the Light of the world.
 Christ, the ev - er - last - ing Lord, Je-sus, the Light of the world.
 Hail! the sun of right - eous - ness, Je-sus, the Light of the world.

We'll walk in the light, beau-ti-ful light, Come where the dew-drops of mer-cy are bright,

Shine all a-round us by day and by night, Je-sus, the Light of the world.

IT CAME UPON THE MIDNIGHT CLEAR

Edmund H. Sears (1810-1876)

Richard S. Willis (1819-1900)

1. It came up-on—the mid-night clear, That glo-ri-ous song of old,
 2. Still through the clo-ven skies they come, With peace-ful wings un-furl'd;
 3. O ye, be-neath life's crush-ing load, Whose forms are bend-ing low,
 4. For lo! the days are hast'-ning on, By pro-phet bards fore-told,

From an-gels bend-ing near the earth To touch their harps of gold:
 And still their heav'n-ly mu-sic floats O'er all the wea-ry world:
 Who toil a-long the climb-ing way With pain-ful steps and slow!
 When with the ev-er-cir-cling years Comes round the age of gold;

"Peace on the earth, good-will to men From heav'n's all gra-cious King."
 A-bove its sad and low-ly plains They bend on hov'-ring wing,
 Look now, for glad and gold-en hours Come swift-ly on the wing;
 When Peace shall o-ver all the earth Its an-cient splen-dors fling,

The world in sol-emn still-ness lay To hear the an-gels sing.
 And ev-er o'er its Ba-bel sounds The bless-ed an-gels sing.
 O rest be-side the wea-ry road And hear the an-gels sing.
 And the whole world send back the song Which now the an-gels sing.

SHEPHERDS! SHAKE OFF YOUR DROWSY SLEEP

Traditional

Besançon Carol

Arranged by Sir John Stainer (1840–1901)

Vivace

1. Shep - herds! shake off your drow - sy sleep, Rise and
 2. Hark! e - ven now the bells ring round, Lis - ten
mf 3. See how the flow'rs all burst a - new, Think - ing
 4. Com - eth at length the age of peace, Strife and
 5. Shep - herds! then up and quick a - way, Seek the

3

leave your sil - ly sheep; An - gels from heav'n a - round loud
 to their mer - ry sound; Hark! how the birds new songs are
 snow is sum - mer dew; See how the stars a - fresh are
 sor - row now shall cease; Pro - phets fore - told the won - drous
 Babe ere break of day; He is the hope of ev - 'ry

6

sing - ing, Tid - ings of great joy are bring - ing.
 mak - ing, As if win - ter's chains were break - ing.
 glow - ing, All their bright - est beams be - stow - ing.
 sto - ry Of this Heav'n born Prince of Glo - ry.
 na - tion, All in Him shall find sal - va - tion.

poco rit.

ff Shep - herds! the cho - rus come and swell! Sing No - él, O sing No - él!

ANGELS WE HAVE HEARD ON HIGH

Les Anges dans nos Campagnes, 18th Century

18th Century French Carol

Translated by Bishop James Chadwick (1813–1882)

1. An - gels we have heard on high, Sweet - ly sing - ing o'er the plains;
 2. Shep - herds, why this ju - bi - lee? Why your joy - ous songs pro - long?
 3. Come to Beth - le - hem and see Him whose birth the an - gels sing;
 4. See Him in a man - ger laid, Whom the choirs of an - gels praise;

And the moun-tains in re - ply Ech - o - ing their joy - ous strains.
 What the glad - some ti - dings be Which in - spire your heav'n - ly song?
 Come a - dore on bend - ed knee Christ, the Lord, our new-born King.
 Ma - ry, Jo - seph, lend your aid, While our hearts in love we raise.

mf Glo - - - - ri - a in ex-cel-sis De - o,

f Glo - - - - ri - a in ex-cel-sis De - o!

MASTERS IN THIS HALL

William Morris (1834–1896)

Marche pour les Matelots, by Marin Marais (1656–1728)

Arranged by Edmund Sedding (1836–1868)

Andante

1. Masters in this hall, Hear ye news to-day,
 2. This is Christ, the Lord, Masters be ye glad!

Brought from over sea, And ever I you pray,
 Christ-mas is come in, And no folk should be sad!

f No-ël! No-ël! No-ël! No-ël sing we clear! Holp-en are all folk on

14

earth Born is God's Son so dear: No-ël! No-ël! No-ël! No-ël, sing we

loud! God to-day hath poor folk rais'd And cast a-down the proud.

THE TWELVE DAYS OF CHRISTMAS

Traditional

Traditional

1. On the first day of Christ-mas my true love sent to me A par - tridge in a pear
tree.

2. On the sec-ond day of Christ - mas my true love sent to me

Two tur - tle - doves and a par - tridge in a pear tree.

3. On the third day of Christ - mas my true love sent to me

4. On the fourth day of Christ - mas my true love sent to me

skip to next measure

Four call-ing birds,

13 Three French hens, two tur-tle-doves, and a par - tridge in a pear tree.

skip to appropriate measure

5. On the fifth day of Christ - mas my true love sent to me
6-12. On the etc.

18. 11. 10.
Twelve drum - mers drum - ming, Elev'n pip - ers pip - ing, Ten lords a - leap - ing,

21. 8. 7. 6.
Nine la-dies dan-cing, Eight maids a-milk-ing, Sev'n swans a-swim-ming, Six geese a-lay-ing,

25. Slower
Five gold rings, Four call - ing birds, Three French hens,

(last time rall.)
29. two tur - tle - doves, and a par - tridge in a pear tree.

CHRISTMAS
CAROL FOR CHRISTMAS EVE

Rev. H. R. Bramley (1833–1917)

Sir Frederick A. G. Ouseley (1825–1889)

1. Lis-ten, Lord-ings, un - to me, a tale I will you tell; Which, as on this
2. In the Inn they found no room; a scan-ty bed they made: Soon a Babe from

night of glee, in Da-vid's town be - fell. Jo - seph came from Na - za - reth, with
Ma - ry's womb was in the man - ger laid. Forth He came as light through glass: He

Ma - ry that sweet maid: Wea - ry were they, nigh to death; and for a lodg-ing pray'd.
came to save us all. In the sta - ble ox and ass be - fore their Ma - ker fall.

Sing high, sing high, sing low, sing low, sing high, sing low, sing to and fro,

Go tell it out with speed, Cry out and shout all round a - bout, That Christ is born in-deed.

3. Shep-herds lay a - field that night, to keep the sil - ly sheep, Hosts of An-gels
4. On - ward then the An - gels sped, the shep-herds on-ward went, God was in His

in their sight came down from heav'n's high steep. Ti-dings! Ti-dings! un - to you: to
man-ger bed, in wor - ship low they bent. In the morn-ing see ye mind, my

you a Child is born, Pur - er than the drops of dew, and bright-er than the morn.
mas-ters one and all, At the Al - tar Him to find, Who lay with-in the stall.

Sing high, sing high, sing low, sing low, sing high, sing low, sing to and fro,

Go tell it out with speed, Cry out and shout all round a - bout, That Christ is born in-deed.

CHRISTMAS
AWAY IN A MANGER

Anonymous

James Ramsey Murray (1841-1905)

1. A - way in a man - ger, No crib for His bed, The lit - tle Lord
 2. The cat - tle are low - ing, The poor ba - by wakes, But lit - tle Lord
 3. Be near me, Lord Je - sus, I ask Thee to stay Close by me for -

Je - sus Laid down His sweet head: The stars in the heav - ens Look'd
 Je - sus No cry - ing He makes; I love Thee, Lord Je - sus, Look
 ev - er And love me, I pray: Bless all the dear chil - dren In

11

down where He lay, The lit - tle Lord Je - sus A - sleep in the hay.
 down from the sky, And stay by my cra - dle Till mor - ning is nigh.
 Thy ten - der care, And take us to heav - en To live with Thee there.

AWAY IN A MANGER

Anonymous

William Kirkpatrick (1838-1921)

1. A-way in a manger, No crib for His bed, The lit-tle Lord Jesus Laid down His sweet head: The
 2. The cat-tle are low-ing, The poor ba-by wakes, But lit-tle Lord Jesus No cry-ing He makes; I
 3. Be near me, Lord Je-sus, I ask Thee to stay Close by me for-ev-er And love me, I pray: Bless

stars in the heav-en-s Look'd down where He lay, The lit-tle Lord Je-sus A - sleep in the hay.
 love Thee, Lord Je-sus, Look down from the sky, And stay by my cra-dle Till mor-ning is nigh.
 all the dear children In Thy ten - der care, And take us to heaven To live with Thee there.

AWAY IN A MANGER

Anonymous

Jonathan E. Spilman (1812-1896)

p

1. A - way in a man-ger, No crib for His bed, The lit - tle Lord Je-sus Laid
2. Be near me, Lord Je - sus, I ask Thee to stay Close by me for - ev-er And

down His sweet head: The stars in the heav-en-s Look'd down where He lay, The
love me, I pray: Bless all the dear chil-dren In Thy ten - der care, And

piu mosso

lit - tle Lord Je-sus A-sleep in the hay. The cat-tle are low-ing, The poor ba - by
take us to heav-en To live with Thee there. A - way in a man-ger, No crib for His

poco rit.

wakes, But lit - tle Lord Je-sus No cry - ing He makes; I love Thee, Lord
bed, The lit - tle Lord Je-sus Laid down His sweet head: The stars in the

f *a tempo*

p *pp*

Je - sus, Look down from the sky, And stay by my cra-dle Till mor-ning is nigh.
heav-en-s Look'd down where He lay, The lit - tle Lord Je-sus A - sleep in the hay.

A VIRGIN UNSPOTTED

Traditional

English

Arranged by Sir John Stainer (1840-1901)

1. A Vir - gin un - spot - ted, the pro - phet fore - told, Should bring forth a
 2. At Beth - le - hem ci - ty in Jew - ry it was That Jo - seph and
 3. But when they had en - tered the ci - ty so fair, A num - ber of
 4. Then were they con - strain'd in a sta - ble to lie, Where hors - es and

Sav - ior, which now we be - hold, To be our Re - deem - er from
 Ma - ry to - geth - er did pass, All for to be tax - ed with
 peo - ple so - might - y was there, That Jo - seph and Ma - ry, whose
 ass - es they used for to tie: Their lodg - ing so sim - ple they

death, hell and sin, Which Ad - am's trans - gres - sion had wrap - ped us in.
 ma - ny one moe. Great Cae - sar com - mand - ed the same should be so.
 sub - stance was small, Could find in the inn there no lodg - ing at all.
 took it no scorn, But a - gainst the next morn - ing our Sav - ior was born.

ff Aye and there - fore be mer - ry, set sor - row a - side,

Christ Je - sus, our Sav - ior, was born on this tide.

5. The King of all kings to this world be - ing brought, Small store of fine
 6. Then God sent an an - gel from heav - en so high, To cer - tain poor
 7. Then pres - ent - ly af - ter the shep - herds did spy Vast num - bers of
 8. To teach us hu - mil - i - ty all this was done, And learn we from

lin - en to_ wrap Him was sought, But when she had swad - dled her
 shep - herds in_ fields where they lie, And bade them no long - er in
 an - gels to_ stand in the sky; They joy - ful - ly talk - ed and
 thence haugh - ty pride for to shun; A man - ger His cra - dle Who

young Son so sweet, With - in an ox man - ger she laid_ Him to sleep.
 sor - row to stay, Be - cause that our Sav - ior was born on this day.
 sweet - ly did sing: "To God be all glo - ry, our heav - en - ly King."
 came from a - bove, The great God of mer - cy, of_ peace, and of love.

ff Aye and there - fore be mer - ry, set sor - row a - side,

Christ Je - sus, our Sav - ior, was born on this tide.

DING DONG MERRILY ON HIGH

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

16th century French melody

Arranged by Charles Wood (1866–1926)

1. Ding dong! mer - ri - ly on high in heav'n the bells are ring - ing;
 2. E'en so here be-low, be - low, let stee - ple bells be swung - en.
 3. Pray ye du - ti - ful - ly prime your ma - tin chime, ye ring - ers;

Ding dong! Ve - ri - ly the sky is riv'n with an - gel sing - ing.
 And i - o, i - o, i - o by priest and peo - ple sung - en.
 may ye beau - ti - ful - ly rime your eve - time song, ye sing - ers.

Glo Glo

ri - a, ho - san - na in ex - cel - sis!
 ri - a, ho - san - na in ex - cel - sis!

UP! GOOD CHRISTEN FOLK AND LISTEN

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

O quam mundum, from Piæ Cantiones, 1582

Arranged by George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Ding dong, ding Ding-a dong-a ding Ding dong, ding dong Ding-a dong ding.

1. Up! good Chris-t-en folk, and list-en How the mer-ry church_____ bells ring
2. Tell the sto - ry how from glo-ry God came down at Christ - mas-tide

And from stee - ple bid good peo-ple Come a - dore the new_____ born King.
Bring-ing glad-ness, chas - ing sad-ness, show'r-ing bless-ings far. and wide.

Born of mo - ther, blest o'er o - ther, ex Ma - ri - a Vir - gi - ne

In a sta - ble ('tis no fa - ble), Chris - tus na - tus ho - di - e.

STILLE NACHT

Joseph Möhr (1792–1848)

Franz Gruber (1787–1863)

Tranquillo ($\text{♩} = 90$)

1. Stil - le Nacht! hei - li - ge Nacht! Al - les schläft;
p 2. Stil - le Nacht! hei - li - ge Nacht! Hir - ten erst
 3. Stil - le Nacht! hei - li - ge Nacht! Got - tes Sohn,

4
 ein - sam wacht. Nur das trau - te hoch - hei - li - ge Paar.
 kund - ge - macht, Durch der En - gel Hal - le - lu - ja!
 o wie lacht Lieb' aus dein - em göt - tlich-en Mund,

7
 Hol - der Kna - be im lock - i-gen Haar, *mf* Schlaf in himm - li-scher
 Tönt es laut von fern und nah: Christ, der Ret - ter ist
 Da uns schlägt die ret - ten-de Stund? Christ, in dein - er Ge -

10
 Ruh! _____ Schlaf in himm - li-scher Ruh! _____
 da! _____ Christ, der Ret - ter ist da! _____
 burt! _____ Christ, in dein - er Ge - burt! _____

CHRISTMAS
SILENT NIGHT

35

Translated by John Freeman Young (1820–1885)

Franz Gruber (1787–1863)

Tranquillo ($\text{♩} = 90$)

1. Si - lent night! Ho - ly night! All is calm,
p 2. Si - lent night! Ho - ly night! Shep - herds quake
 3. Si - lent night! Ho - ly night! Son of God,

all is bright. Round yon Vir - gin Moth - er and Child,
 at the sight; Glo - ries stream from heav - en a - far,
 love's pure light! Ra - diant beams from Thy ho - ly face,

Ho - ly In - fant, so ten - der and mild, Sleep in heav - en - ly
 Heav'n - ly hosts sing Al - le - lu - ia; **mf** Christ, the Sav - ior is
 With the dawn of re - deem - ing grace, Je - sus, Lord, at Thy

peace,____ Sleep in heav - en - ly peace.____
 born!____ **pp** Christ, the Sav - ior is born!____
 birth!____ Je - sus, Lord, at Thy birth!____

CHRIST WAS BORN ON CHRISTMAS DAY

John Mason Neale (1818-1866)

14th Century German melody, *Resonet in laudibus*

Arranged chiefly by G. R. Woodward (1848-1934)

1. Christ was born on Christ - mas Day, Wreath - the hol - ly, twine the bay;
 2. He is born to set us free, He is born our Lord to be,

Chri - stus na - tus ho - di - e: The Babe, the Son, the Ho - ly One of Ma - ry.
 Ex Ma - ri - a Vir - gi - ne: The God, the Lord, by all a-dor'd for ev - er.

3. Let the bright red ber - ries glow Ev - 'ry-where in good-ly show; Chri-stus na - tus
 4. Chris-tian men, re-joice and sing; 'Tis the birth-day of a King, Ex Ma - ri - a

ho - di - e: The Babe, the Son, the Ho - ly One of Ma - ry.
 Vir - gi - ne: The God, the Lord, by all a-dor'd for ev - er.

19

5. Night of sad-ness: Morn of glad-ness ev - er-more: Ev - er, ev - er: Af - ter ma - ny

25

troubles sore, Morn of gladness ev - ermore and ev - ermore. 6. Midnight scarcely pass'd and o - ver,

31

Drawing to this ho - ly morn, Ve - ry ear - ly, ve - ry ear - ly Christ was born. 7. Sing out with bliss, His

37

Name is this: Em-man-u - el: As was fore told in days of old By Ga - bri-el. 8. Mid-night scarcely

43

pass'd and o - ver, Draw-ing to this ho - ly morn, Ve - ry ear - ly, ve - ry ear - ly Christ was born.

JOSEPH, O DEAR JOSEPH MINE

Josef, Lieber Josef Mein, 16th Century*Resonet in laudibus*, 14th Century

1. Jo - seph, O dear Jo - seph mine, Help me rock the Child di - vine,
2. I will glad - ly, la - dy mine, Help thee rock the Child di - vine,

God re - ward both thee and thine, In par - a-dise, So prays the moth - er,
God's pure light on thee will shine, In par - a-dise, So prays the moth - er,

Ma - ry. E - ia, E - ia, E - ia. He came down at

Christ-mas time, In the town of Beth-le-hem, in Beth - le - hem. Bring-ing to men

cresc.

far and wide, Love's di - a - dem, E - ia, E - ia, Lul - - - la - by.

O LITTLE TOWN OF BETHLEHEM

Phillips Brooks (1835-1893)

Lewis H. Redner (1831-1908)

1. O lit - tle town of Beth - le - hem, How still we see thee lie!
 2. For Christ is born of Ma - ry, And gath - er'd all a - bove,
 3. How si - lent - ly, how si - lent - ly The won - drous gift is giv'n!
 4. O ho - ly Child of Beth - le - hem! De - scend to us, we pray;

A - bove thy deep and dream - less sleep The si - lent stars go by;
 While mor - tals sleep, the an - gels keep Their watch of won - d'ring love.
 So God im - parts to hu - man hearts The bless - ings of His Heav'n.
 Cast out our sin, and en - ter in, Be born in us to - day.

Yet in thy dark streets shin - eth The ev - er - last - ing Light;
 O morn - ning stars, to - geth - er Pro - claim the ho - ly birth!
 No ear may hear His com - ing, But in this world of sin;
 We hear the Christ - mas an - gels The great glad tid - ings tell;

The hopes and fears of all the years Are met in thee to - night.
 And prais - es sing to God the King, And peace to men on earth!
 Where meek souls will re - ceive Him still, The dear Christ en - ters in.
 O come to us, a - bide with us, Our Lord Em - man - u - el!

HYMN FOR CHRISTMAS DAY

Edward Caswall (1814-1878)

Sir John Goss (1800-1880)

1. See a - mid the win - ter's snow,
2. Lo, with - in a man - ger lies
3. Say, ye ho - ly Shep - herds, say,
4. "As we watched at dead of night,
5. Sa - cred In - fant, all Di - vine,
6. Teach, O teach us, Ho - ly Child,

5

See the ten - der Lamb ap - pears,
He, who throned in height sub - lime,
Where - fore have ye left your sheep
An - gels sing - ing peace on earth,
Thus to come from high - est bliss
Teach us to re - sem - ble Thee,

Prom - ised from e - ter - nal years.
Sits a - mid the Cher - u - bim!
On the lone - ly moun - tain steep?
Told us of the Sav - ior's Birth."
Down to such a world as this!
In Thy sweet hu - mil - i - ty!

9

ff Hail! Thou ev - er bless - ed morn! Hail, Re-demp - tion's hap - py dawn!

13

Sing through all Je - ru - sa - lem, Christ is born in Beth - le - hem.

WHAT CHILD IS THIS?

William C. Dix (1837-1898)

16th Century English Air

Arranged by Sir John Stainer (1840-1901)

1. What Child is this, Who, laid to rest, On Ma - ry's lap is sleep - ing?
mf 2. Why lies He in such mean es - tate, Where ox and ass are feed - ing?
 3. So bring Him in - cense, gold, and myrrh, Come peas - ant, king, to own Him;

Whom an - gels greet with an-thems sweet, While shep - herds watch are keep - ing?
 Good Chris-tian, fear: for sin - ners here The si - lent Word is plead - ing:
 The King of kings, sal - va - tion brings; Let lov - ing hearts en-throne Him.

ff This, this is Christ the King; Whom shep - herds guard and an - gels sing:
 Nails, spear, shall pierce Him through, The Cross be borne, for me, for you:
 Raise, raise the song on high The Vir - gin sings her lul - la - by:

Haste, haste to bring Him laud, The Babe, the Son of Ma - ry!
 Hail, hail the Word made flesh, The Babe, the Son of Ma - ry!
 Joy, joy for Christ is born, The Babe, the Son of Ma - ry!

GOOD KING WENCESLAS

John Mason Neale (1818–1866)

Tempus adest floridum, from *Piae Cantiones*, 1582

Arranged by Sir John Stainer (1840–1901)

Moderato

f

1. Good King Wen - ces - las look'd out On the Feast of Ste - phen,
 2. "Hith - er, page, and stand by me, If thou know'st it, tell - ing;
 3. "Bring me flesh, and bring me wine, Bring me pine - logs hith - er;
 4. "Sire, the night is dark - er now, And the wind blows strong - er;
 5. In his mas - ter's steps he trod, Where the snow lay dint - ed;

When the snow lay round a - bout, Deep and crisp and e - ven;
 Yon - der peas - ant, who is he? Where, and what his dwell - ing?"
 Thou and I will see him dine When we bear them thith - er."
 Fails my heart, I know not how, I can go no long - er."
 Heat was in the ve - ry sod Which the saint had print - ed;

Bright - ly shone the moon that night, Tho' the frost was cru - el,
 "Sire, he lives a good league hence, Un - der - neath the moun - tain;
 Page and mon - arch forth they went, Forth they went to - geth - er;
 "Mark my foot - steps, my good page, Tread thou in them bold - ly:
 There - fore, Chris - tian men, be sure, Wealth or rank pos - sess - ing,

poco più lento

When a poor man came in sight, Gath - ring win - ter fu - - el.
 Right a - gainst the for - est fence, By Saint Ag - nes' foun - - tain.
 Thro' the rude wind's wild la - ment And the bit - ter weath - - er.
 Thou shalt find the win - ter's rage Freeze thy blood less cold - - ly."
 Ye who now will bless the poor, Shall your-selves find bless - - ing.

CHRISTMAS
GOOD KING WENCESLAS

43

John Mason Neale (1818–1866)

Tempus adest floridum, from *Piae Cantiones*, 1582

Arranged by George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Moderato

1. Good King Wen - ces - las look'd out On the Feast of Ste - phen,
 2. "Hith - er, page, and stand by me, If thou know'st it, tell - ing;
 3. "Bring me flesh, and bring me wine, Bring me pine - logs hith - er;
 4. "Sire, the night is dark - er now, And the wind blows strong - er;
 5. In his mas - ter's steps he trod, Where the snow lay dint - ed;

When the snow lay round a - bout, Deep and crisp and e - ven;
 Yon - der peas - ant, who is he? Where, and what his dwell - ing?"
 Thou and I will see him dine When we bear them thith - er."
 Fails my heart, I know not how, I can go no long - er."
 Heat was in the ve - ry sod Which the saint had print - ed;

Bright - ly shone the moon that night, Tho' the frost was cru - el,
 "Sire, he lives a good league hence, Un - der -neath the moun - tain;
 Page and mon - arch forth they went, Forth they went to - geth - er;
 "Mark my foot - steps, my good page, Tread thou in them bold - ly:
 There - fore, Chris - tian men, be sure, Wealth or rank pos - sess - ing,

When a poor man came in sight, Gath - ring win - ter fu - el.
 Right a - gainst the for - est fence, By Saint Ag - nes' foun - tain.
 Thro' the rude wind's wild la - ment And the bit - ter weath - er.
 Thou shalt find the win - ter's rage Freeze thy blood less cold - ly."
 Ye who now will bless the poor, Shall your - selves find bless - ing.

IN NATALI DOMINI

14th Century

Melody from Nürnberg Gesangbuch, 1544

Arranged by G.H. Palmer

1. In na - tá - li Dó - mi - ni, Gau - dent om - nes An - ge - li
 2. Nun - ti - á - vit An - ge - lus Gáu - di - um pas - tó - ri - bus,

Et can - tant cum jú - bi - lo : Gló - ri - a u - ni De - o.
 Chris - ti na - ti - vi - tá - tem Ma - gnam ju - cun - di - tá - tem.

Chorus

Vir-go De - um gé-nu - it, Vir-go Chris-tum pé - pe - rit, Vir-go sem - per intác - ta.

Additional verses

3. Na - tus est E - má - nu - el, Quem præ - dí - xit Gá - bri - el,
 4. Chris - tus na - tus hó - di - e Ex Ma - rí - a vír - gi - ne,

Tes - tis est E - zé - chi - el: A Pa - tre pro - cés - sit.
 Non con - cép - tus sé - mi - ne Ap - pá - ru - it hó - di - e:

ON THE BIRTHDAY OF THE LORD

In natali Domini, 14th Century

John Bacchus Dykes (1823-1876)

Translated by Rev. H. R. Bramley (1833-1917) from Latin

f

1. On the Birth-day of the Lord An - gels joy in glad ac -
 2. These good news an An - gel told To the shep - herds by their
 3. Born is now Em - man - u - el, He, an - nounced by Ga - bri -
 4. Born to - day is Christ the Child, Born of Ma - ry un - de -

f

8
8

cord, And they sing in sweet - est tone Glo - ry be to
 fold, Told them of the Sav - ior's Birth, Told them of the
 el, He, Whom Pro - phets old at - test, Com - eth from His
 filed, Born the King and Lord we own; Glo - ry be to

f

15

God a - lone, Glo - ry be to God a - lone.
 joy for earth, Told them of the joy for earth.
 Fa - ther's Breast, Com - eth from His Fa - ther's Breast.
 God a - lone, Glo - ry be to God a - lone.

dim.

21

God is born of maid-en fair, Ma - ry doth the Sav - ior

dim.

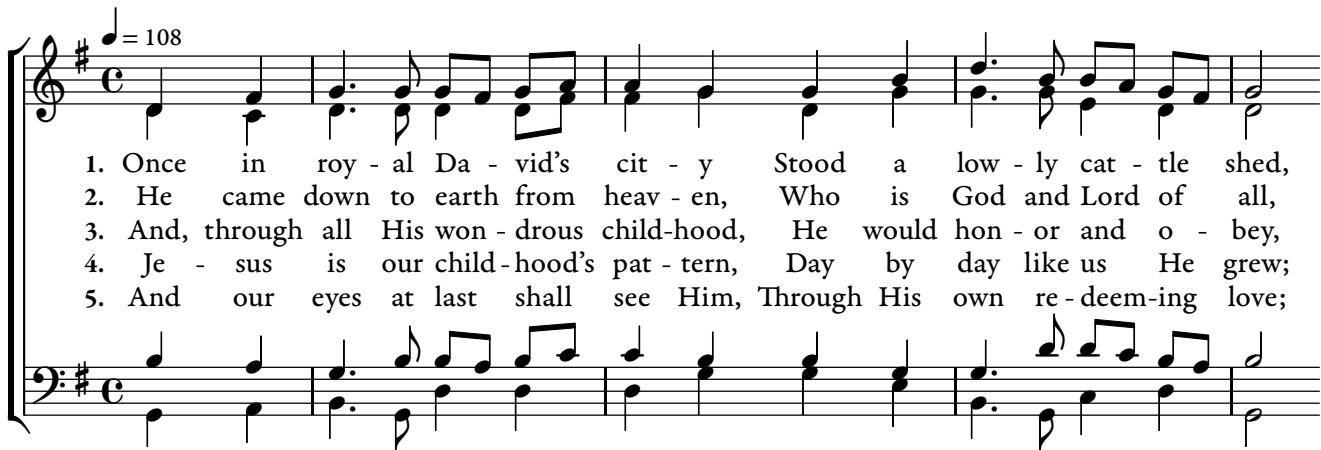
28

bear; Ma - ry ev - er pure, Ma - ry ev - er pure.

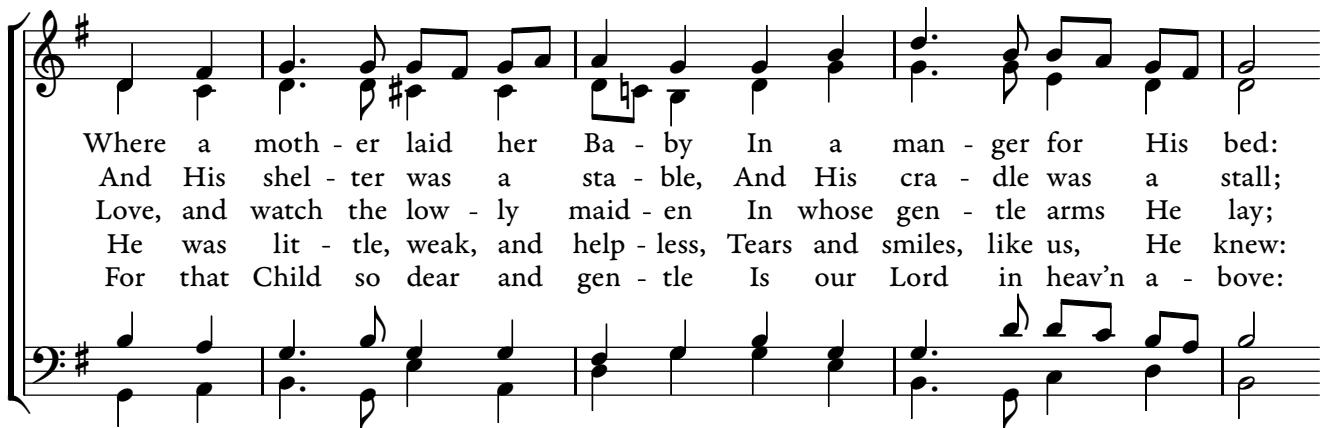
ONCE IN ROYAL DAVID'S CITY

Cecil Frances Alexander (1818-1895)

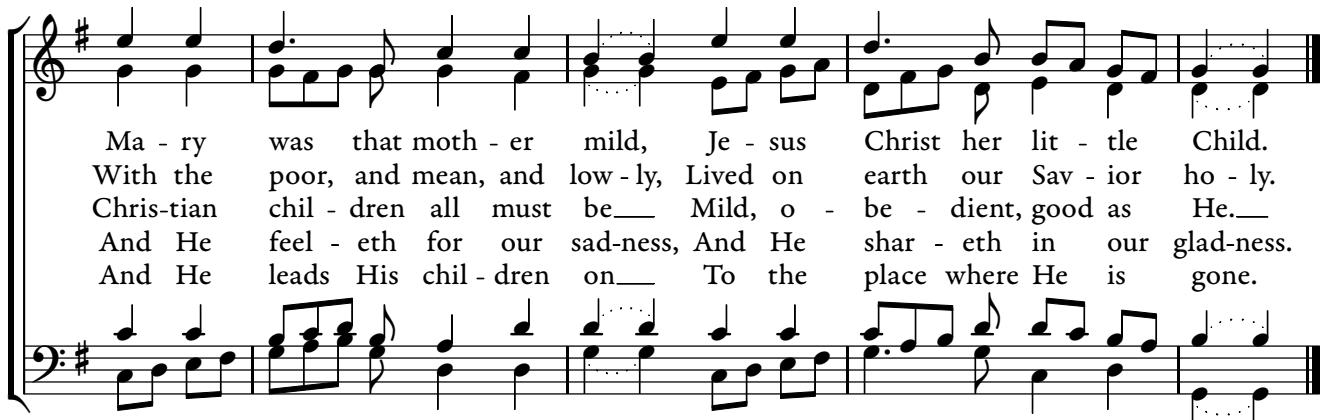
Henry J. Gauntlett (1805-1876)



1. Once in roy - al Da - vid's cit - y Stood a low - ly cat - tle shed,
 2. He came down to earth from heav - en, Who is God and Lord of all,
 3. And, through all His won - drous child-hood, He would hon - or and o - obey,
 4. Je - sus is our child - hood's pat - tern, Day by day like us He grew;
 5. And our eyes at last shall see Him, Through His own re - deem-ing love;



Where a moth - er laid her Ba - by In a man - ger for His bed:
 And His shel - ter was a sta - ble, And His cra - dle was a stall;
 Love, and watch the low - ly maid - en In whose gen - tle arms He lay;
 He was lit - tle, weak, and help - less, Tears and smiles, like us, He knew:
 For that Child so dear and gen - tle Is our Lord in heav'n a - bove:



Ma - ry was that moth - er mild, Je - sus Christ her lit - tle Child.
 With the poor, and mean, and low - ly, Lived on earth our Sav - ior ho - ly.
 Chris-tian chil - dren all must be Mild, o - be - dient, good as He.
 And He feel - eth for our sad-ness, And He shar - eth in our glad-ness.
 And He leads His chil - dren on To the place where He is gone.

PAST THREE A CLOCK

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

London Waits

Arranged by Charles Wood (1866–1926)

Past three a clock, And a cold frost - y morn - ing, Past three a clock; Good
mor-row, mas - ters all!

Fine

1. Born is a Ba - by, Gen - tle as may be,
2. Ser - aph quire sing - eth, An - gel bell ring - eth;
3. Mid earth re - joic - es Hear - ing such voi - ces
4. Hinds o'er the pear - ly Dew - y lawn ear - ly

Son of th'e - ter - nal Fa - ther su - per - nal. 5. Cheese from the dai - ry
Hark how they rime it, Time it, and chime it. 6. Light out of star - land
Ne'er-to - fore so well Ca - rol - ling No - él. 7. Myrrh from full cof - fer,
Seek the high Stran - ger Laid in the man - ger. 8. Thus they: I pray you,

D.C.

Bring they for Ma - ry, And, not for mon - ey, But - ter and hon - ey.
Lead - eth from far land Prin - ces, to meet Him, Wor - ship and greet Him.
In - cense they of - fer; Nor is the gol - den Nug - get with - hol - den.
Up, sirs nor stay you Till ye con - fess Him Like - wise, and bless Him.

BRING A TORCH, JEANETTE, ISABELLA!

Un flambeau, Jeannette, Isabelle, by Émile Blémont (1839–1927)

English by Edward Cuthbert Nunn (1868–1914)

16th Century French Carol

Arranged by Edward Cuthbert Nunn (1868–1914)

Brightly

f

1. Bring a torch, Jean - nette, Is - a - bel - la! Bring a torch, to the
 2. Who goes there a - knock - ing so loud - ly? Who goes there a -
 3. It is wrong when the Child is sleep - ing, It is wrong to
 4. Soft - ly to the lit - tle sta - ble, Soft - ly for a

mf

cra - dle, run! It is Je - sus, good folk of the vil - lage;
 knock-ing like that? Ope your doors, I have here on a plate Some
 talk so loud; Si - lence, all, as you gath - er a - round,
 mo - ment come; Look and see how charm - ing is Je - sus,

f

p

Christ is born and Ma - ry's call - ing: Ah! ah! beau - ti - ful
 ve - ry good cakes which I am bring - ing: Toc! toc! quick - ly your
 Lest your noise should wak - en Je - sus: Hush! hush! see - how
 How He is white, His cheeks are ros - y! Hush! hush! see how the

pp

is the Moth - er; Ah! ah! beau - ti - ful is her Son!
 doors now o - pen; Toc! toc! Come let us make good cheer!
 fast He slum - bers! Hush! hush! see - how fast He sleeps!
 Child is sleep - ing; Hush! hush! see how He smiles in dreams.

THE ANGEL GABRIEL

Translated and Adapted by Sabine Baring-Gould (1834-1924)

Basque Carol

1. The an - gel Ga - bri - el from heav - en came,
 2. "For know a bles - sed Mo - ther thou shalt be,
 3. Then gen - tle Ma - ry meek - ly bowed her head,
 4. Of her, Em - man - u - el, the Christ, was born

His wings as drif - ted snow, his eyes a - flame;
 All ge - ne - ra - tions laud and hon - or thee,
 "To me be as it plea - seth God," she said,
 In Beth - le - hem, all on a Christ - mas morn,

"All hail," said he, "thou low - ly maid - en Ma - ry,
 Thy Son shall be Em - man - u - el, by seers fore - told,
 "My soul shall laud and mag - ni - fy His ho - ly Name."
 And Chris - tian folk through - out the world will ev - er say,

Most high - ly fa - vored la - dy," Glo - - - ri - a!
 Most high - ly fa - vored la - dy," Glo - - - ri - a!
 Most high - ly fa - vored la - dy, Glo - - - ri - a!
 "Most high - ly fa - vored la - dy," Glo - - - ri - a!

ANGELUS AD VIRGINEM

13th Century

Anonymous, 13th Century

1. An - ge - lus ad vir - gi - nem Sub - in - trans in con - cla - ve. Vir - gi - nis for - mi - dinem De -
2. Quo - modo con - ci - perem, quæ vi - rum non co - gno - vi? Qua - li - ter in - frin - ge - rem, quæ

mul - cens in - quit "A - ve." A - ve re - gi - na vir - gi - num, Cœ - li ter - ræ - que
fir - ma men - te vo - vi? 'Spi - ri - tus san -cti gra - ti - a Per - fi - ci - et hæc

do - mi - num Con - ci - pi - es Et pa - ri - es In - tac - ta, Sa - lu - tem
o - mni - a; Ne ti - me - as, sed gau - de - as, se - cu - ra, quod cas - ti -

ho - mi - num. Tu por - ta cœ - li fac - ta Me-del - la cri - mi - num.
mo - ni - a Ma - ne - bit in te pu - ra De - i po - ten - ti - a'

23

3. Ad hæc vir - go no - bi-lis Re-spon - dens in - quit e - i; An - cil-la sum
 4. An - ge - lus dis - pa - ru-it Et sta - tim pu - el - la - ris U - te-rus in -
 5. E - ia Ma - ter Do - mi-ni, Quæ pa - cem red - di - di - sti An - ge-lis et

28

hu - mi-lis O - mni - po - ten - tis De - i. Ti - bi cœ - les - ti nun - ti -
 tu - mu-it Vi par - tus sa - lu - ta - ris. Qui, cir - cum - da - tus u - te -
 ho - mi-ni, Cum Chri - stum ge - nu - i - sti; Tu - um ex - o - ra fi - li -

33

o, Tan - ta se-cre - ti con - sci-o, Con - sen - ti - ens Et cu - pi - ens Vi - de -
 ro No - vem men-si - um nu - me-ro, Hinc Ex - i - it Et in - i - it Con - flic -
 um Ut se no-bis pro - pi - ti-um Ex - hi - be - at, Et de - le - at Pec - ca -

39

re fac-tum quod au - di-o, Pa - ra - ta sum pa-re - re De - i con - si - li-o.
 tum, Af - fi - gens hu - mero Cru - cem, qua de - dit ic - tum Hos - ti mor - ti - fe - ro.
 ta; Præstans au - xi - li-um Vi - ta fru - i be-a - ta Post hoc ex - si - li-um.

GOD REST YOU MERRY, GENTLEMEN

Traditional

Traditional

Arranged by Sir John Stainer (1840-1901)

mf

1. God rest you mer - ry, gen - tle - men, Let noth - ing you dis - may,
 2. In Beth - le - hem in Jew - ry, This bless - ed Babe was born,
 3. From God our Heav'n - ly Fa - ther, A bless - ed An - gel came;

Re - mem - ber Christ our Sav - ior Was born on Christ - mas Day,
 And laid with - in a man - ger, Up - on this bless - ed Morn;
 And un - to cer - tain Shep - herds Brought ti - dings of the same:

To save us all from Sa - tan's pow'r When we were gone a - stray;
 The which His Moth - er Ma - ry, Did noth - ing take in scorn.
 How that in Beth - le - hem was born The Son of God by Name.

ff O— ti-dings of comfort and joy, comfort and joy, O— ti - dings of comfort and joy.

4. "Fear not then," said the An - gel, "Let noth - ing you af - fright,
 5. The shep - herds at those ti - dings Re - joic - ed much in mind,
 6. And when they came to Beth - le - hem Where our dear Sav - ior lay,
 7. Now to the Lord sing prais - es, All you with - in this place,

This day is born a Sav - ior Of a pure Vir - gin bright,
 And left their flocks a - feed - ing, In tem - pest, storm, and wind:
 They found Him in a man - ger, Where ox - en feed on hay;
 And with true love and bro - ther - hood Each oth - er now em - brace;

To free all those who trust in Him From Sa - tan's pow'r and might."
 And went to Beth - le - hem straight way, The Son of God to find.
 His Moth - er Ma - ry kneel - ing down, Un - to the Lord did pray.
 This ho - ly tide of Christ - mas All oth - er doth de - face.

ff O_ ti-dings of comfort and joy, comfort and joy, O_ ti - dings of comfort and joy.

CAROL OF THE SHEPHERDS

English by Eda Lou Walton (1894-1961)

17th Century Bohemian Carol

1. Come, all ye shep - herds and be not dis - mayed,
 2. As we were watch - ing our flocks where they lay,
 3. Now we have found Him in Beth - le - hem stall,

Seek where the low - ly sweet ba - by is laid;
 Shown a great glo - ry as bright as the day.
 Sing the glad ti - dings, oh, sing them to all!

Here in a man - ger, far from all dan - ger, Sleep - ing be - hold Him,
 Glad bells were ring - ing, sweet voi - ces sing - ing, Through heav'n's blue por - tals,
 Shep - herds a - dore Him, wise men be - fore Him Lay down their dow - er,

Warm arms en - fold Him In Christ - mas joy.
 "Good will to mor - tals;" Christ - mas is come.
 In glitt - 'ring show - er, Christ - mas is come.

WHILE SHEPHERDS WATCHED THEIR FLOCKS

Nahum Tate (1652–1715)

Adapted from George F. Handel

1. While shepherds watch'd their flocks by night; All seat-ed on the ground; The
 2. "To you, in Da - vid's town, this day Is born of Da - vid's line, A
 3. The heav'n-ly Babe you there shall find, To hu-man view dis - play'd, All
 4. "All glo - ry be to God on high, And to the earth be peace; Good-

an - gel of the Lord came down, And glo - ry shone a - round, And glo - ry shone a-round.
 Sav - ior, Who is Christ the_ Lord, And this shall be the sign, And this shall be the sign:
 mean - ly wrapp'd in swad-dling bands, And in a manger laid, And in a manger laid."
 will henceforth from heav'n to men Be - gin, and nev - er cease! Be - gin, and nev - er cease!"

from *Sunday School Hymns No. 1, 1903*, via *HymnsAndCarolsOfChristmas.com*

WHILE SHEPHERDS WATCHED THEIR FLOCKS

Nahum Tate (1652–1715)

Winchester Old, by George Kirbye (c. 1565–1634)

$\text{♩} = 92$

1. While shep - herds watch'd their flocks by night, All seat - ed on the ground,
 2. "Fear not," said he, for might - y dread Had seized their troub-led mind;
 3. "To you, in Da - vid's town, this day, Is born of Da - vid's line,
 4. "The heav'n - ly Babe you there shall find To hu - man view dis - play'd,
 5. Thus spake the ser - aph, and forth-with Ap - peared a shin-ing throng
 6. "All glo - ry be to God on high And to the earth be peace;

The an - gel of the Lord came down, And glo - ry shone a - round,
 "Glad tid - ings of great joy I bring To you and all man - kind,
 A Sav - ior, Who is Christ the Lord; And this shall be the sign,
 All mean - ly wrapp'd in swad - dling clothes, And in a man - ger laid,
 Of an - gels prais - ing God, Who thus Ad - dressed their joy - ful song,
 Good - will hence-forth from heav'n to men, Be - gin and nev - er cease,

from *Church Sunday School Hymn-Book, 1892*, via *HymnsAndCarolsOfChristmas.com*

CHRISTMAS
THE WEXFORD CAROL

Traditional, 16th Century or earlier

Traditional

1. Good peo - ple all, this Christ-mas time, Con-sid - er well, and bear in mind,
 2. The night be - fore that hap - py tide, The no - ble Vir - gin and her guide
 3. Let all your songs and prais - es be, Un - to His Heav'n - ly Ma - je - sty;

What our good God for us has done, In send-ing His be - lov - ed Son.
 Were long time seek - ing up and down To find a lodg - ing in the town.
 And ev - er - more, a - mongst our mirth, Re-mem-ber Christ our Sav-ior's birth.

With Ma - ry ho - ly, we should pray To God with love this Christ-mas day;
 But mark how all things came to pass: From ev - ry door re - pelled A - las!
 That night the Vir - gin Ma - ry mild, Was safe de - liv - er'd of a child;

In Beth - le - hem up - on that morn, There was a bless-ed Mes - si - ah born.
 As long fore - told their ref - uge all Was but a hum - ble ox -'s stall.
 Ac - cord-ing un - to Heav'n's de - cree, Man's sweet sal - va - tion for to be.

4. Near Beth-le-hem did shep-herds keep Their flocks of lambs and feed-ing sheep;
 5. With thank-ful heart and joy - ful mind, The shep-herds went the babe to find,
 6. See how the Lord of Heav'n and earth, Show'd Him-self low - ly in His birth;

To whom God's an - gels did ap - pear, Which put the shep-herds in great fear.
 And as God's an - gels had fore-told, They did our Sav - ior Christ be - hold.
 A sweet ex - am - ple for man-kind, To learn to bear_ a hum - ble mind.

"Pre-pare and go," the an-gels said, "To Beth - le - hem. Be not a - fraid
 With-in a man - ger He was laid, And by His side the vir - gin maid
 If quires of An - gels did re - joice, Well may man - kind with heart and voice

For there you'll find this hap - py morn A prince-ly babe sweet Je - sus born."
 At - tend - ing on the Lord of Life Who came to earth to end all strife.
 Sing prais - es to the God of Heav'n, That un - to us His Son has giv'n.

A CAROL FOR CHRISTMAS EVE

Traditional

Traditional

1. The Lord at first had A - dam made Out of the dust and clay,
mf 2. And thus with - in the gar - den he Was set, there - in to stay;
 3. "For in the day thou shalt it touch Or dost to it come nigh,

And in his nos - trils breath - ed life, E'en as the Scrip - tures say.
 And in com - mand - ment un - to him These words the Lord did say:
 If so thou do but eat there - of, Then thou shalt sure - ly die."

p And then in E - den's Pa - ra - dise He pla - ced him to dwell,
 "The fruit which in the gar - den grows To thee shall be for meat,
 But A - dam he did take no heed Un - to that on - ly thing,

That he with - in it should re - main, To dress and keep it well.
 Ex - cept the tree in midst there - of, Of which thou shalt not eat."
 But did trans - gress God's ho - ly Law, And so was wrapt in sin.

ff Now let good Chris - tians all be - gin A ho - lier life to live,

And to re - joice and mer - ry be, For this is Christ - mas Eve.

4. Now mark the good - ness of the Lord, Which He to man - kind bore;
mf 5. Which prom - ise now is brought to pass: Chris - tians, be - lieve it well:
 6. And now the tide is nigh at hand, In which our Sav - ior came;

His mer - cy soon He did ex - tend, Lost man for to re - store:
 And by the death of God's dear Son, We are re - deemed from Hell.
 Let us re - joice and mer - ry be In keep - ing of the same;

And there - fore to re - deem our souls From death and hell and thrall,
p So if we tru - ly do be - lieve, And do the thing that's right,
 Let's feed the poor and hun - gry souls. And such as do it crave;

He said His own dear Son should be The Sav - ior of us all.
 Then by His mer - its we at last Shall live in heav - en bright.
 And when we die, in heav - en we Our sure re - ward shall have.

CHRISTIANS, AWAKE, SALUTE THE HAPPY MORN

John Byrom (1692-1763)

John Wainwright (1723-1768)

Majestically

1. Christ-i-ans, a - wake, sa - lute the hap-py morn, Where - on the Sav-ior of man-
 2. Then to the watch - ful shep-herds it was told, Who heard th'an-gel - ic her - ald's
 3. He spake; and straight-way the ce - les-tial choir In hymns of joy, un-known be -

kind was born; Rise to a - dore the mys - ter - y of love,
 voice: "Be - hold, I bring good ti - dings of a Sav - ior's birth
 fore, con - spire: The prais - es of re - deem-ing love they sang,

13 Which hosts of an - gels chant-ed from a - bove; With them the joy - ful
 To you and all the na-tions up - on earth: This day hath God ful -
 And heav'n's whole arch with al - le - lu - ias rang: God's high - est glo - ry

19 ti - dings first be - gun Of God In - car - nate and the Vir - gin's Son.
 fill'd His prom-ised word, This day is born a Sav - ior, Christ, the Lord."
 was their an - them still, Peace up - on earth, and un - to men, good - will.

25,

4. To Beth-l'hem straight the hap - py shep-herds ran,
To see the won - der God had
5. Let us, like these good shep-herds, then em - ploy
Our grate-ful voi - ces to pro-
6. Then may we hope, th'an - gel - ic thrones a - mong,
To sing, re-deemed, a glad tri-

31,

wrought for man: And found, with Jo - seph and the bless - ed maid,
claim the joy; Trace we the Babe, Who hath re-trieved our loss,
um - phal song; He, that was borne up - on this joy - ful day,

37,

Her Son, the Sav - ior in a man - ger laid; A - mazed the won - drous
From His poor man-ger to His bit - ter Cross; Tread - ing His steps, as -
A - round us all His glo - ry shall dis - play; Saved by His love, in -

43,

sto - ry they pro - claim, The ear - liest her - alds of the Sav - ior's name.
sist - ed by His grace, Till man's first heav'n-ly state a - gain takes place.
ces-sant we shall sing Of an - gels and of an - gel - men, the King.

CHRISTMAS
THE COVENTRY CAROL

Robert Croo, 1534

16th Century English Carol

Adapted and Arranged by Sir John Stainer (1840-1901)

1. Lul - lay, Thou lit - tle ti - ny Child,
 2. O sis - ters too, how may we do,
 3. Her - od, the king, in his rag - ing,
 4. Then woe is me, poor Child, for Thee,

By, by, lul - ly, lul - lay; Lul - lay, Thou lit - tle
 For to pre - serve this day; This poor Young - ling for
 Charg - ed he hath this day; His men of might, in
 And ev - er mourn and say; For Thy part - ing nor

ti - ny child, By, by, lul - ly, lul - lay.
 whom we sing, By, by, lul - ly, lul - lay?
 his own sight, All chil - dren young to slay.
 say nor sing, By, by, lul - ly, lul - lay.

THE COVENTRY CAROL

Robert Croo, 1534

16th Century English Carol

Arranged by Martin Fallas Shaw (1875–1958)

Lul - ly, lul - lay, Thou lit - tle ti - ny Child, By, by, lul - ly, lul - lay;

8

1. O sis - ters too, how may we do, For to pre -
 2. Her - od, the king, in his rag - ing, Charg - ed he
 3. Then woe is me, poor Child, for Thee! And ev - er

13

serve this day; This poor Young - ling for whom we
 hath this day; His men of might, in his own
 mourn and say; For Thy part - ing, nor say nor

18

sing By, by, lul - ly, lul - lay?
 sight, All chil - dren young to slay.
 sing, By, by, lul - ly, lul - lay.

ALL MY HEART THIS NIGHT REJOICES

Fröhlich soll mein Herze springen, by Paul Gerhardt, 1653

Johann Georg Ebeling (1637–1676)

Translated by Catherine Winkworth, 1858

1. All my heart this night re - joi - - ces,
 2. Hark! a voice from yon - der man - - ger,
 3. Come then let us hast - en yon - - der;
 4. Thee, dear Lord, with thee I cher - - ish;

As I hear, Far and near, Sweet - est an - gel voi - - ces;
 Soft and sweet, Doth en - treat, "Flee from woe and dan - - ger;
 Here let all, Great and small, Kneel in awe and won - - der.
 Live to thee, and with thee, Dy - ing shall not per - - ish;

"Christ is born," their choirs are sing - - ing,
 Breth - ren come; from all that grieves - - you.
 Love Him who with love is yearn - - ing;
 But shall swell with thee for ev - - er,

Till the air, Ev - 'ry - where, Now with joy is ring - - ing.
 You are freed; All you need I will sure - ly give you."
 Hail the star that from far bright with hope is burn - - ing.
 Far on high, in the joy that can al - ter nev - - er.

I SAW THREE SHIPS

Traditional

Briskly.

Traditional English (Derbyshire)

1. I saw three ships come sail - ing in, On Christ-mas day, on Christ-mas day,
 2. And what was in those ships all three, On Christ-mas day, on Christ-mas day,
 3. The Vir - gin Ma - ry and Christ were there, On Christ-mas day, on Christ-mas day,
 4. Pray, whith - er sailed those ships all three, On Christ-mas day, on Christ-mas day,

I saw three ships come sail - ing in, On Christ-mas day in the morn - ing.
 And what was in those ships all three, On Christ-mas day in the morn - ing.
 The Vir - gin Ma - ry and Christ were there, On Christ-mas day in the morn - ing.
 Pray, whith - er sailed those ships all three, On Christ-mas day in the morn - ing.

5. O they sailed in - to Beth - le - hem, On Christ-mas day, on Christ-mas day,
 6. And all the bells on earth shall ring, On Christ-mas day, on Christ-mas day,
 7. And all the An-gels in Heav'n shall sing, On Christ-mas day, on Christ-mas day,
 8. And all the souls on earth shall sing, On Christ-mas day, on Christ-mas day,
 9. Then let us all re - joice a - main, On Christ-mas day, on Christ-mas day,

O they sailed in - to Beth - le - hem, On Christ-mas day in the morn - ing.
 And all the bells on earth shall ring, On Christ-mas day in the morn - ing.
 And all the An-gels in Heav'n shall sing, On Christ-mas day in the morn - ing.
 And all the souls on earth shall sing, On Christ-mas day in the morn - ing.
 Then let us all re - joice a - main, On Christ-mas day in the morn - ing.

CHRISTMAS
THE SEVEN JOYS OF MARY

Traditional

Old English

mf

1. The first good joy that Ma - ry had, It was the joy of
2-7. The next good joy that Ma - ry had, It was the joy of

mf

4

1. one; To see the bless - ed Je - sus Christ,
2. two; To see her own Son Je - sus Christ,
3. three; To see her own Son Je - sus Christ,
4-7. four, five, etc.; To see her own Son Je - sus Christ,

1. When He was first her Son. When He was first her Son,
2. Mak-ing the lame to go. Mak-ing the lame to go,
3. Mak-ing the blind to see. Mak-ing the blind to see,
4. Read-ing the Bi - ble o'er. Read-ing the Bi - ble o'er,
5. Rais-ing the dead to life. Rais-ing the dead to life,
6. Up - on the Cru - ci - fix. Up - on the Cru - ci - fix,
7. A - scand - ing in - to heav'n. A - scand - ing in - to heav'n,

ff

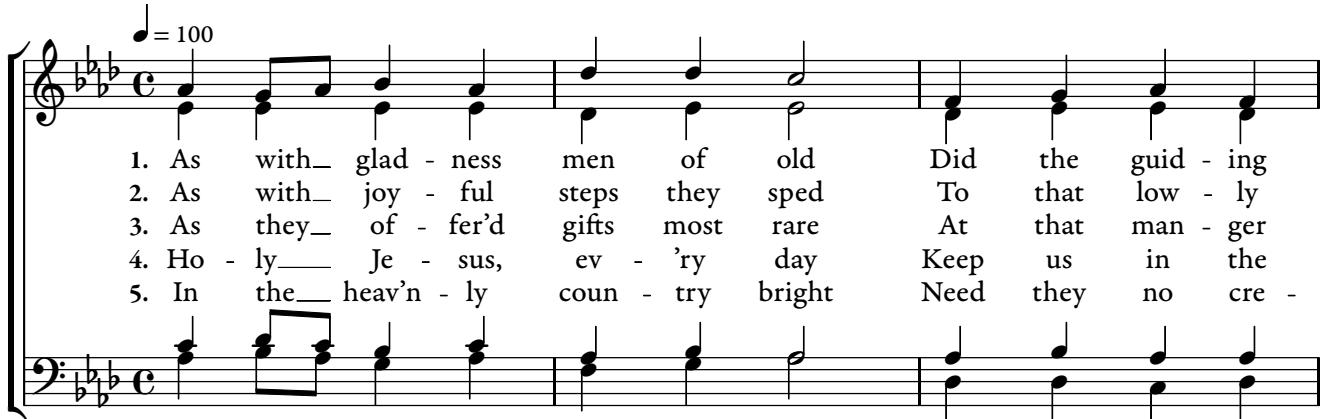
Good Lord; And happy may we be; Praise Father, Son, and Ho-ly Ghost To all e-ter-ni-ty.

ff

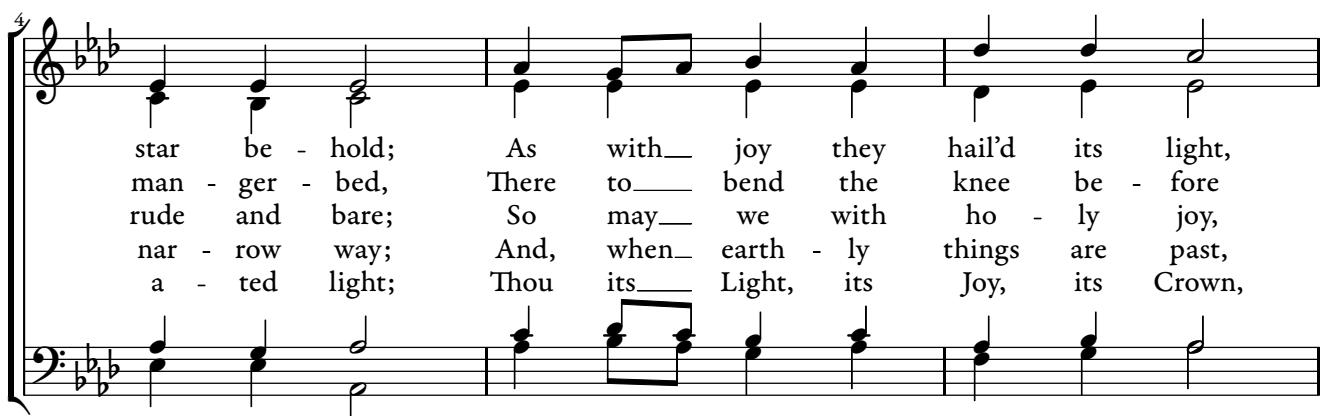
As WITH GLADNESS MEN OF OLD

William C. Dix (1837–1898)

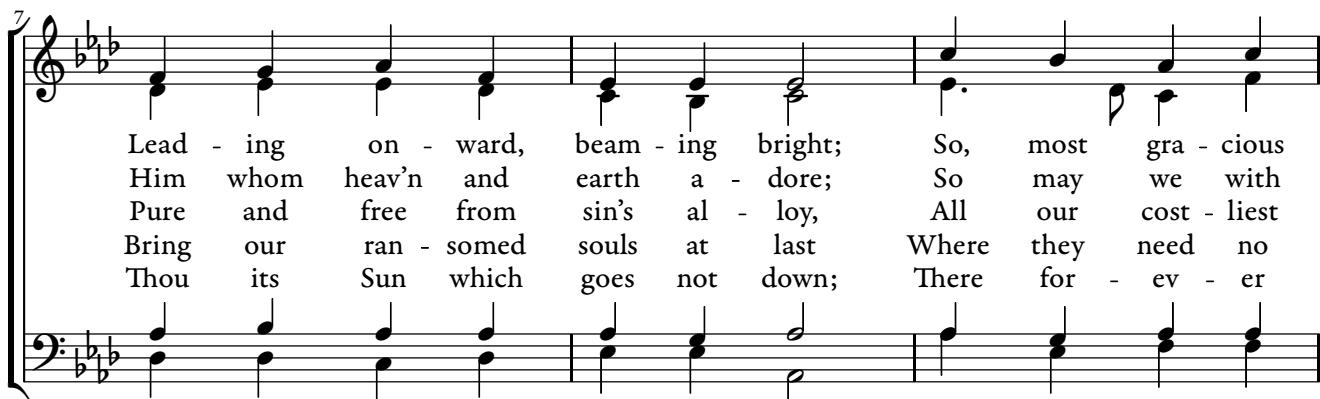
Konrad Kocher (1786–1872)

A musical score for two voices. The top voice is in soprano C-clef, and the bottom voice is in bass F-clef. The key signature is C minor (two flats). The tempo is 100 BPM. The lyrics describe the scene of the nativity.

1. As with glad - ness men of old Did the guid - ing
 2. As with joy - ful steps they sped To that low - ly
 3. As they of - fer'd gifts most rare At that man - ger
 4. Ho - ly Je - sus, ev - 'ry day Keep us in the
 5. In the heav'n - ly coun - try bright Need they no cre -

A continuation of the musical score. The top voice continues the narrative, while the bottom voice provides harmonic support.

star be - hold; As with joy they hail'd its light,
 man - ger - bed, There to bend the knee be - fore
 rude and bare; So may we with ho - ly joy,
 nar - row way; And, when earth - ly things are past,
 a - ted light; Thou its Light, its Joy, its Crown,

A continuation of the musical score. The top voice leads the procession, while the bottom voice provides harmonic support.

Lead - ing on - ward, beam - ing bright; So, most gra - cious
 Him whom heav'n and earth a - dore; So may we with
 Pure and free from sin's al - loy, All our cost - iest
 Bring our ran - somed souls at last Where they need no
 Thou its Sun which goes not down; There for - ev - er

A continuation of the musical score. The top voice concludes the hymn with a call to follow Christ, while the bottom voice provides harmonic support.

God, may we Ev - er - more be led to Thee.
 will - ing feet Ev - er seek Thy mer - cy seat.
 trea - sures bring, Christ, to Thee, our heav'n - ly King.
 star to guide, Where no clouds Thy glo - ry hide.
 may we sing Al - le - lu - ias to our King.

CHRISTMAS
PAT-A-PAN

Guilló, pran ton tamborin

Burgundian carol, 1720

Arranged by Charles Wood (1866–1926)

1. Wil - lie, get your lit - tle drum, Rob - in, bring your flute and come.
 2. When the men of old - en days Gave the King of Kings their praise,
 3. God and man to - day be - come Close - ly joined as flute and drum.

Aren't they fun to play up - on? Tu - re - lu - re - lu, pat - a - pat - a - pan,
 They had pipes to play up - on. Tu - re - lu - re - lu, pat - a - pat - a - pan,
 Let the joy - ous tune play on! Tu - re - lu - re - lu, pat - a - pat - a - pan,

When you play your fife and drum, How can an - y - one be glum?
 And al - so the drums they'd play, Full of joy, on Christ - mas Day.
 As the in - stru - ments you play, We will sing, this Christ - mas Day.

WATCHMAN, TELL US OF THE NIGHT

John Bowring (1792–1872)

Aberystrywyth, Joseph Parry (1841–1903)

1. Watch - man, tell us of the night, What its signs of prom - ise are.
 2. Watch - man, tell us of the night; High - er yet that star as - cends.
 3. Watch - man, tell us of the night, For the morn - ing seems to dawn.

Trav - 'ler, o'er yon moun - tain's height, See that glo - ry beam - ing star.
 Trav - 'ler, bless - ed - ness and light, Peace and truth its course por - tends.
 Trav - 'ler, dark - ness takes its flight, Doubt and ter - ror are with - drawn.

Watch - man, does its beau - teous ray Aught of joy or hope fore - tell?
 Watch - man, will its beams a - lone Gild the spot that gave them birth?
 Watch - man, let thy wan - d'ring cease; Hie thee to thy qui - et home.

13 Trav - 'ler, yes, it brings the day, Prom - ised day of Is - ra - el.
 Trav - 'ler, a - ges are its own; See, it bursts o'er all the earth.
 Trav - 'ler, lo! the Prince of Peace, Lo! the Son of God is come!

IN DULCI JUBILO

Heinrich Seuse (1300–1366)

Arranged by J.S. Bach (1685–1750)

1. In dul - ci ju - bi - lo____ Nun sing - et und seid froh!____
 2. O Je - su, par - vu - le,____ Nach Dir ist mir so weh.____
 3. O Pa - tris ca - ri - tas!____ O na - ti lem - i - tas!____ Wir
 4. U - bi sunt gau - di - a____ Nir - gend mehr denn da,

Al - le un - ser Won - ne Liegt in pre - se - pi -
 Tröst mir mein Ge - mü - te, O Puer op - ti -
 wär - en all ver - lor - en, Per nos - tra cri - mi -
 Wo die Eng - el sing - en No - va can - ti -

o, Sie leuch - tet wie die Son - ne Ma -
 me, Durch all Dei - ne Gü - te, O
 na; So hat er uns er - wor - ben Cæ -
 ca Und die Har - fen kling - en In

tris in gre - mi - o Al - pha es et
 Prin - ceps glo - ri - æ. Tra - he me post
 lo - rum gau - di - a. Quan - ta gra - ti -
 Re - gis cu - ri - a E - ia, wär'n wir

14

O! Al - pha es et O!
Te! Tra - he me post Te!
a! Quan - ta gra - ti - a!
da! E - ia, wär'n wir da!

from *The Cowley Carol Book, 1919*

IN DULCI JUBILO

Heinrich Seuse (1300–1366)

14th century German melody

1. In dul - ci ju - bi - lo Now sing with hearts a - glow! Our de - light and
2. O Je - su, par - vu - le, For thee I long al - way; Com - fort my heart's
3. O Pa - tris ca - ri - tas! O na - ti lem - i - tas! Deep - ly were we
4. U - bi sunt gau - di - a In an - y place but there? There are an - gels

plea - sure Lies in pñe - se - pi - o, Like sun - shine is our trea - sure Ma-
blind - ness O Puer op - ti - me, With all Thy lov - ing kind - ness, O
stain - ed Per nos - tra cri - mi - na; But Thou for us hast gain - ed Cæ-
sing - ing No - va can - ti - ca And there the bells are ring - ing In

11

tris in gre - mi - o Al - pha es et O!
Prin - ceps glo - ri - æ. Tra - he me post Te!
lo - rum gau - di - a. O that we were there!
Re - gis cu - ri - a. O that we were there!

IN DULCI JUBILO

Heinrich Seuse (1300–1366)

Translated by Robert Lucas de Pearsall (1795–1856)

14th century German melody

Arranged by Robert Lucas de Pearsall (1795–1856)

1. *In dul - ci ju - bi - lo* Let us our hom - age show:
 2. *O Je - su, par - vu - le,* I yearn for Thee al - way;
 3. *O Pa - tris ca - ri - tas!* O na - ti lem - i - tas!
 4. *U - bi sunt gau - di - a* If they be not there?

Our heart's joy re - clin - eth *In præ-se - pi - o,* And like a bright star shin - eth
 Hear me, I be-seech Thee, *O Puer op - ti - me,* My pray-ing let it reach Thee,
 Deep - ly were we stain - ed *Per nos - tra cri - mi - na;* But Thou for us hast gain - ed
 There are an - gels sing - ing *No - va can - ti - ca;* And there the bells are ring - ing

Ma-tris in gre - mi - o *Al - pha es et O!* *Al - pha es et O!*
O Prin - ceps glo - ri - æ. *Tra - he me post Te!* *Tra - he me post Te!*
Cæ - lo - rum gau - di - a. *Qua - lis glo - ri - a!* *Qua - lis glo - ri - a!*
In Re - gis cu - ri - a *O that we were there!* *O that we were there!*

Ma-tris in gre-mi - o *Al - pha es et O!* *Al - pha es et O!*
O Prin - ceps glo - ri - æ. *Tra - he me post Te!* *Tra - he me post Te!*
Cæ - lo - rum gau - di - a. *Qua - lis glo - ri - a!* *Qua - lis glo - ri - a!*
In Re - gis cu - ri - a *O that we were there!* *O that we were there!*

GOOD CHRISTIAN MEN, REJOICE

John Mason Neale (1818-1866)

14th Century German Melody

1. Good Chris - tian men, re - joice With heart, and soul and voice;—
mf 2. Good Chris - tian men, re - joice With heart, and soul and voice;—
 3. Good Chris - tian men, re - joice With heart, and soul and voice;—

Give ye heed to what we say:
 Now ye hear of end - less bliss:
 Now ye need not fear the grave:

f Je - sus Christ is born to - day:
 Je - sus Christ was born for this!
 Je - sus Christ was born to save!

Ox and ass be - fore Him bow, And He is in the man - ger now.
 He hath ope'd the heav'n - ly door, And man is bless - ed ev - er-more.
 Calls you one and calls you all, To gain His ev - er - last - ing hall.

ff Christ is born to - day!— Christ is born to - day!
 Christ was born for this!— Christ was born for this!
 Christ was born to save!— Christ was born to save!

GLOUCESTERSHIRE WASSAIL

18th Century English

18th Century English

Allegro

1. Was - sail, was - sail all o - ver the town, Our toast it is white and our
mf 2. So here is to Cher-ry and to his right cheek, Pray God send our mas - ter a
3. And here is to Dob-bin and to his right eye, Pray God send our mas - ter a

ale it is brown; Our bowl it is made of the white ma-ple tree, With the
good piece of beef, A good piece of beef that may we all see, With the
good Christ-mas pie, A good Christ-mas pie that may we all see, With the

was-sailing bowl we'll drink un-to thee. 4. And here is to Fill-pail and to her left
was-sailing bowl we'll drink un-to thee. 5. Come but-ler, come fill us a bowl of the
was-sailing bowl we'll drink un-to thee. 6. Then here's to the maid in the li - ly white

ear, Pray God send our mas-ter a hap - py New Year, A hap - py New
best, Then we hope that your soul in heav - en may rest, But if you do
smock, Who tripp'd to the door and slipp'd back the lock, Who tripp'd to the

Year as e'er he did see, With the was - sail-ing bowl we'll drink un - to thee.
draw us a bowl of the small, Then down shall go but - ler, bowl and all.
door and pulled back the pin, For to let these jol - ly was - sail-ers in.

THE WASSAIL SONG

17th Century English

17th Century English

1. Here we come a-wassailing A-mong the leaves so green, Here we come a -
mf 2. We are not dai-ly beg-gars That beg from door to door, But we are neigh-bors'
3. Good Mas-ter and good Mis-tress, As you sit by the fire, Pray think of us poor

Chorus

wan-d'ring, So fair to be seen.
chil-dren Whom you have seen be-fore. **f** Love and joy come to you, And to
chil-dren Who wan-der in the mire.

you your wassail too, And God bless you, and send you a hap-py new year, And God

Additional Verses

send you a hap-py new year. 4. We have a lit-tle purse Made of
5. Call up the but-ler of this house, Put
6. Bring us out a ta-ble And
7. God bless the mas-ter of this house, Like-

ratch-ing leath-er skin; We want some of your small change To line it well with-in.
on his gol-den ring; Let him bring us a glass of beer, The bet-ter we shall sing.
spread it with a cloth; Bring us out a cheese, And of your Christmas loaf.
wise the mistress too; And all the lit-tle chil-dren That round the ta-ble go.

FROM HEAVEN HIGH I COME TO YOU

Martin Luther (1483–1546)

Translated by Catherine Winkworth (1827–1878)

Old German Melody Attributed to Martin Luther

Adapted by J.S. Bach (1685–1750)

Very slow and dignified (♩ = 46)

1. From heav - en high I come to you, To bring you ti - dings, strange and true.
 2. To you this night is born a Child Of Ma - ry, chos-en Moth - er mild;
 3. Glo - ry to God in high - est Heav'n, Who un - to us His Son hath giv'n!

Glad ti-dings of great joy I bring, Where of I now will say and sing.
 This lit-tle Child, of low-ly birth, Shall be the joy of all the earth.
 While an-gels sing with pi - ous mirth A glad New Year to all the earth.

from *The English Hymnal*, 1906

THE BOAR'S HEAD CAROL

15th Century English

Traditional English

1. The boar's head in hand bear I Be-decked with bays and rose - ma - ry;
 f 2. The boar's head as I un - der-stand Is the rar - est dish in all this land,
 3. Our stew-ard hath pro-vid - ed this In hon - or of the King of bliss,

And I pray you my mas - ters mer-ry be; Quot es - tis in con - vi - vi - o.
 Which is thus be - decked with a gay gar-land, Let us ser - vi - re can - ti - co.
 Which on this day to be serv-ed is, In Re - gi - nen - si a - tri - o.

ff - pp Ca - put a - pri de - fe - ro Red - dens lau - des Do - mi - no.

ANGELS, FROM THE REALMS OF GLORY

James Montgomery (1771–1854)

Henry Smart (1813–1879)

1. An - gels, from the realms of glo - ry, Wing your flight o'er all the earth,
 2. Shep - herds, in the field a - bid - ing, Watch - ing o'er your flocks by night,
 3. Sa - ges, leave your con - tem - pla - tions, Bright - er vis - ions beam a - far;
 4. Saints be - fore the al - tar bend - ing, Watch - ing long in hope and fear,

Ye, who sang cre - a - tion's sto - ry, Now pro - claim Mes - si - ah's birth;
 God with man is now re - sid - ing; Yon - der shines the in - fant light;
 Seek the great De - sire of na - tions, Ye have seen His na - tal star;
 Sud - den - ly the Lord, de - scend - ing, In His tem - ple shall ap - pear;

Come and wor - ship, come and wor - ship, Wor - ship Christ, the new - born King.

THE FRIENDLY BEASTS

Robert Davis (1881-1950)

Adapted from *Orientis Partibus*, 12th Century French

1. Je - sus, our bro-ther, kind and good, Was hum - bly born in a sta - ble rude, And the
 2. "I," said the don-key, shag-gy and brown, "I car - ried His Moth-er up hill and down; I
 3. "I," said the cow, all white and red, "I gave Him my man - ger_ for His bed, I

friend - ly beasts a - round Him stood; Je - sus, our broth-er, kind and good.
 car - ried Her safe-ly to Beth-le-hem town." "I," said the don - key, shag-gy and brown.
 gave Him my hay_ to pil-low His head." "I," said the cow, all white and red.

4. "I," said the sheep with curl - y horn, "I gave Him my wool for His blank - et
 5. "I," said the dove from the raf - ters high, "Cooed Him to sleep, that He should not
 6. "I," said the cam - el, yel-low and black, "O - ver the des-ert, up - on my
 7. Thus ev - 'ry beast by some good spell, In the sta - ble dark was_ glad to

warm, He_ wore_ my coat on Christ-mas morn." "I," said the sheep with curl - y horn.
 cry, We cooed Him to sleep, my mate and I." "I," said the dove from the raf-ters high.
 back I_brought Him a gift in the Wise Men's pack," "I," said the cam - el, yellow and black.
 tell Of the gift he gave Em-man - u - el, The gift he gave Em - man - u - el.

ORIENTIS PARTIBUS

Attributed to Pierre de Corbeil, Bishop of Sens (d. 1222)

12th Century French

1. O - ri-en-tis par - ti - bus Ad - ven - ta - vit a - si - nus, Pul - cher et for - tis - si - mus,
 2. Sal - tu vin - cit hin - nu - los Da - mas et ca - pre - o - los Su - per dro - me - da - ri - os
 3. Hic in col - li - bus Sy - chen, Jam nu - tri - tus sub Ru - ben Trans - i - it per Jor - da - nem

Sar - ci - nis ap - tis - si - mus. 4. Dum tra - hit ve - hi - cu - la, Mul - ta cum sar -
 Ve - lox ma - di - a - ne - os. 5. Cum a - ris - tis, hor - de - um Co - me - dit et
 Sa - li - it in Beth - le - hem. 6. A - men di - cas, a - si - ne; Jam sa - tur ex

ci - nu - la Il - li - us man - di - bu - la Du - ra te - rit pa - bu - la.
 car - du - um Tri - ti - cum ex pa - le - a Se - gre - gat in a - re - a.
 gra - mi - ne. A - men, a - men i - te - ra As - per - na - re ve - te - ra.

Words from *HymnsAndCarolsOfChristmas.com*, Music from *CyberHymnal.org*

ALTHOUGH AT YULE IT BLOWETH COOL

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Der wind der wet, der han der kret, 1554

Arranged by Charles Wood (1866–1926)

1. Al - though at Yule it blow - eth cool, And frost doth grip the fin - gers,
 2. Through snow or sleet we pace the street, Fair sirs, with right good rea - son,
 3. No itch - ing palms have we for alms, Con - tent if Christ, the bur - den

 And nip the nose, and numb the toes, Of out - door Car - ol sing - ers,
 To wish you all, both great and small, The bless - ings of the sea - son.
 Of these our lays, be - stow His praise, And one day be our guer - don

from *The Cambridge Carol Book, 1924*

CHRISTMAS
O HOLY NIGHT
(Cantique de Noël)

Placide Cappeau (1808–1877)

Translated by John Sullivan Dwight (1813–1893)

Adolphe Adam (1803–1856)

Andante maestoso ($\text{♩} = 72$)

1. O ho - ly
2. Led by the
3. Tru - ly He

5

night____ the stars are bright - ly shin - - ing, It is the
light____ of faith se - rene - ly beam - - ing, With glow - ing
taught us to love____ one an - oth - - er, His law is

7

night of the dear Sav - ior's birth; Long lay the
hearts by His cra - dle we stand; So led by
love and His gos - pel is peace; Chains shall He

10

world in sin and er - or pin - ing, Till He ap -
light of a star sweet - ly gleam - ing Here came the
break for the slave is our bro - ther, And in His

12

p piu mosso

peared and the soul felt its worth A thrill of hope the
wise men from O - ri - ent land. The King of kings lay
name all op-pres - sion shall cease. Sweet hymns of joy in

pp

15

wea - ry soul re - joic - es, For yon - der breaks a new and glo-rious morn;
thus in low - ly man - ger, In all our tri - als born to be our friend;
grate - ful cho - rus raise we, Let all with - in us praise His ho - ly name;

p

18

Fall on your knees, Oh, hear the an - gel
f He knows our need, Our weak - ness is no
 Christ is the Lord, Oh, praise His name for-

f

21

voi - ces! O night di - vine, O
 stran - ger. Be - hold your King, be -
 ev - er! His pow'r and glo - ry

24

night when Christ was born! O night O
 fore Him low - ly bend! Be - hold your
 ev - er - more pro-claim! His pow'r and

27

ho - ly night O night di - vine!
 King, be - fore Him low - ly bend!
 glo - ry ev - er - more pro-claim!

30

Fall on your knees, Oh, hear the an - gel
f He knows our need, Our weak - ness is no
 Christ is the Lord, Oh, praise His name for-

33

voi - ces! O night di - vine, O night when Christ was
 stran - ger. Be - hold your King, be - fore Him low - ly
 ev - er! His pow'r and glo - ry ev - er - more pro-

37

rit. *a tempo* *D.S.*

born! O night O ho - ly night O night di - vine!
 bend! Be - hold your King, be - fore Him low - ly bend!
 claim! His pow'r and glo - ry ev - er - more pro-claim!

CHRISTMAS
CHRISTMAS DAY

Translated by Rev. H.R. Bramley (1833-1917) from Latin

Sir John Stainer (1840-1901)

Allegro vivace.

The musical score consists of four systems of music, each with two staves (treble and bass). The key signature is G major (two sharps), and the time signature is common time (indicated by 'C').

System 1: Starts with a forte dynamic (ff). The lyrics are:

1. Wake all mu - sic's ma - gin pow'r,
2. Let this glo - rious hol - i - day
- mf** 3. Give we glo - ry to this Feast,
4. O how bright is this day made,
5. Ris'n to - day in splen - dor bright,

Accompanying dynamics: On this bliss - ful morn - ing, Find such ho - ly spend - ing, ff For man's res - to - ra - tion: Day with ra-diance glow - ing, Shin - ing to all a - ges,

System 2: Dynamics: Born to - day, the Child is ours, That the sim - ple - heart - ed may **mf** Now the guil - ty is re - leased, Which the Light of Light dis-played, Beams the Sun, whose dis - tant light Theme of Pro - phet's warn - ing; Joy with - out of - fend - ing, ff Freed from con - dem - na - tion: Light in dark - ness show - ing; Touch'd the Pro - phet's pa - ges;

System 3: Dynamics: Gi - ant in the race He tow'rs, And sweet cha - ri - ty may stay, **mf** By the wid - ow's son de - ceased, Chas - ing thus death's gloom - y shade, Now, to end the reign of night, Toil and dan - ger scorn - ing. With our con - course blend - ing. ff See E - li - sha's sta - tion! Bright - ness o'er us throw - ing! Christ His pow'r en - ga - ges.

System 4: Dynamics: **p** O that bless - ed go - ing out, Which sal - va - tion brought a - bout, **p** O that bless - ed go - ing out, sal - va - tion brought a - bout, **ff** O that bless - ed go - ing out, Which sal - va - tion brought a - bout.

AS LATELY WE WATCHED

Anonymous

19th Century Austrian

mf

1. As late - ly we watch'd o'er our fields thro' the night,
 2. A King of such beau - ty was ne'er be - fore seen,
 3. His throne is a man - ger, His court is a loft,
 4. Then shep - herds, be joy - ful, sa - lute your liege King,

mf

A star there was seen of such glo - ri - ous light;
 And Ma - ry His moth - er so like to a queen.
 But troops of bright an - gels, in - lays sweet and soft,
 Let hills and dales ring to the song that ye sing,

All thro' the night, an - gels did sing,
 Blest be the hour, wel - come the morn,
 Him they pro - claim, our Christ by name,
 Blest be the hour, wel - come the morn,

In ca - rols, so sweet, of the birth of a King.
 For Christ our dear Sav - ior on earth now is born.
 And earth, sky and air straight are fill'd with His fame.
 For Christ our dear Sav - ior on earth now is born.

CHRISTMAS
THE VIRGIN AND CHILD

Adapted from *Thys endris nyzth*, 15th Century

Charles Steggall (1826–1905)

mf 1. On yes - ter night I saw a sight, A star as bright as day; And all along, I

dim.

lul - lay, lul - lay, lul - lay,

heard a song, lul - lay, by by, lul - lay, lul - lay, lul - lay.

p lul - lay

2. A love - ly la - dy sat and sang, And to her Child she

f 3. The Child then spake whilst she did sing, And to the maid - en

4. "Now, sweet - est Lord, since Thou art King, Why liest Thou in a

It makes my heart to

spake: My Son, my Bro - ther, Fa - ther dear, It makes my
said: "Right sure I am a might - y King, Though in a
stall? Why didst Thou not Thy cra - dle bring To some great

It makes my heart to

ache,

heart to ache, To see Thee there, so cold and bare, A
crib My bed: For an - gels bright, Down to Me light; Thou
roy - al hall? Me - thinks 'tis right, That king or knight Should

A

ache,

King up - on this hay;

dim.

King up - on this hay; But hush Thy wail, I will not fail
canst not say Me nay: Then why so sad? Thou may'st be glad
lie in good ar - ray; And them a - mong, It were no wrong

King up - on this hay;

To sing by by, lul - lay, lul - lay, to sing by by, lul - lay, lul - lay; To
To sing by by, lul - lay, by by, lul - lay, by by, lul - lay. To

cresc.

lul - lay, lul - lay, lul - lay, by by,
sing by by lul - lay, lul - lay.
sing by by, lul - lay, lul - lay, lul - lay,

5. "My Mother Mary, thine I be,
Though I be laid in stall,
Both lords and dukes shall worship Me,
And so shall monarchs all:
Ye shall well see
That princes three,
Shall come on the twelfth day:
Then let Me rest
Upon thy breast,
And sing by by, lullay."

6. "Now tell me, sweetest Lord, I pray,
Thou art my love and dear,
How shall I nurse Thee to Thy mind,
And make Thee glad of cheer?
For all Thy will
I would fulfil,
I need no more to say;
And for all this
I will Thee kiss,
And sing by by, lullay,"

7. "My Mother dear, when time it be,
Then take Me up aloft,
And set Me up upon thy knee,
And handle Me full soft;
And in thy arm,
Thou wilt Me warm,
And keep Me night and day:
And if I weep,
And may not sleep,
Thou sing by by, lullay."

CHRISTMAS
THIS ENDRIS NIGHT

Adapted from *Thys endris nyzth*, 15th Century

15th Century English

This en - dris night I saw a sight, A star as bright as day;
 1. This love - ly la - dy sat and sang, And to her Child did say,
 2. "My sweet - est bird, 'tis thus re-quired, Though Thou be King ve - ray,
 3. The Child then spake in His talk-ing, And to His mo - ther said,
 4. "For an - gels bright down on me light; Thou know-est 'tis no nay.

And e'er a - mong, A maid - en sung, "Lul - lay, by by, lu - lay."
 "My Son, my Bro - ther, Fa - ther dear, Why liest Thou thus in hay?"
 But n'er - the - less I will not cease To sing 'By by, lul - lay."
 "Yea, I am known as Heav - en - King In crib though I be laid.
 And for that sight thou mayst de - light To sing, 'By by, lul - lay."

from *The English Carol Book, Second Series, 1913*, via HymnsAndCarolsOfChristmas.com

O DU FRÖHLICHE

Johannes Daniel Falk (1768–1826)

Sicilian Hymn

1. O du fröh-li - che, o du se - li - ge, Gna-den - bring-en-de Weih-nachts-zeit!
f 2. O du fröh-li - che, o du se - li - ge, Gna-den - bring-en-de Weih-nachts-zeit!
 3. O du fröh-li - che, o du se - li - ge, Gna-den - bring-en-de Weih-nachts-zeit!

Welt ging ver - lor - en, Christ ist ge - bor - en, Freu-e, freue dich, o Christen - heit!
 Christ ist er - schienen, Uns zu ver - söh - nen, Freu-e, freue dich, o Christen - heit!
 Himm-li-sche Hee - re Jauch-zen dir Eh - re, Freu-e, freue dich, o Christen - heit!

from *The Wartburg Hymnal, 1918*, via HymnsAndCarolsOfChristmas.com

CAROL OF THE BIRDS

Traditional

Bas-Quercey Carol

Not slow.

The musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and common time, starting with a key signature of one flat. The bottom staff is in bass clef and common time, also with one flat. Both staves feature a steady eighth-note pulse throughout the section.

1. Whence comes this rush of wings a - far, Fol - low - ing straight the No - èl star?
2. "Tell us, ye birds, why come ye here, In - to this sta - ble, poor and drear?"
3. Hark how the Greenfinch bears his_ part, Phi - lo - mel, too, with ten - der heart,
4. An - gels and shep-herds, birds of the sky, Come where the Son of God doth lie;

This section continues the musical setting from the previous page, maintaining the same two-staff format and key signature.

Birds from the woods in won-drous flight, Beth - le-hem seek this Ho - ly Night.
 "Hast - 'ning we seek the new-born King, And all our sweet - est mu - sic bring."
 Chants from her leaf - y dark re - treat *Re, mi, fa, sol*, in ac-cent-s sweet.
 Christ on the earth with man doth dwell, Join in the shout, "No - èl, No - èl!"

This section continues the musical setting from the previous page, maintaining the same two-staff format and key signature.

from *Carols Old and Carols New*, 1916, via *HymnsAndCarolsOfChristmas.com*

I HEARD THE BELLS ON CHRISTMAS DAY

Henry Wadsworth Longfellow (1807-1882)

John Baptiste Calkin (1827-1905)

The musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and common time, starting with a key signature of one flat. The bottom staff is in bass clef and common time, also with one flat. Both staves feature a steady eighth-note pulse throughout the section.

1. I heard the bells on Christ-mas Day Their old fa - mil - iar car - ols play,
2. I thought how, as the day had come, The bel-fries of all Chris-ten-dom
3. And in de-spair I bowed my head, "There is no peace on earth," I said,
4. Then pealed the bells more loud and deep: "God is not dead, nor doth He sleep;
5. Till, ring - ing, sing - ing on its way, The world re-volved from night to day,

This section continues the musical setting from the previous page, maintaining the same two-staff format and key signature.

And wild and sweet the words re - peat Of peace on earth, good will to men.
 Had rolled a - long th'un - bro - ken song Of peace on earth, good will to men.
 For hate is strong, and mocks the song Of peace on earth, good will to men.
 The wrong shall fail, the right pre - vail, With peace on earth, good will to men.
 A voice, a chime, a chant sub-lime, Of peace on earth, good will to men.

This section continues the musical setting from the previous page, maintaining the same two-staff format and key signature.

from *HymnsAndCarolsOfChristmas.com*

CONGAUDEAT TURBA FIDELIUM

from an 11th Century Manuscript

Old Melody in Hypo-Dorian Mode

Arranged by G. H. Palmer

1. Con - gau - - de - at tur - ba fi - de - li - um,
 2. Ad pa - - sto - res de - scen - dit an - ge - lus,
 3. Lo - que - - ban - tur pa - sto - res in - vi - cem,
 4. Ad præ - - se - pe stant bos et a - si - nus,

Vir - go ma - ter pe - pe - rit fi - li - um in Beth - le - hem.
 Di - cens e - is : na - tus est Do - mi - nus in Beth - le - hem.
 Trans - e - a - mus ad no - vum ho - mi - nem in Beth - le - hem.
 Co - gno - ve - runt quis es - set Do - mi - nus in Beth - le - hem.

5. In o - - cta - va dum cir - cum - ci - di - tur,
 6. Tri - ni, tri - no, tri - na dant mu - ne - ra,
 7. Col - ly - ri - das si - mul cum nec - ta - re

No - men e - i Je - sus im - po - ni - tur in Beth - le - hem.
 Re - gi re - gum fu - gen - ti u - be - ra in Beth - le - hem.
 Be - ne - di - cat Chri - stus Rex glo - ri - æ in Beth - le - hem.

FROM CHURCH TO CHURCH

Congaudeat turba fidelium, from an 11th Century Manuscript

Versified by John Mason Neale (1818–1866)

Old Melody in Hypo-Dorian Mode

Arranged by G. H. Palmer

1. From church_____ to church_____ the bells' glad tid - ings run:
 2. And an - - - gel hosts____ the mid - night of____ His birth,
 3. "Now go_____ we forth,____ and see____ this won - drous thing,"
 4. Then Her - - - od sought____ the Roy - al Son to slay,

A Vir - gin hath con - ceiv'd and borne a Son In Beth - le - hem.
 Sang Glo - ry be to God and peace on earth, In Beth - le - hem.
 The shep - herds said, "and seek the new born King" In Beth - le - hem.
 Who ra - ther should have come to kneel and pray In Beth - le - hem.

5. The Star_____ went lead - ing from East un - to____ the West:
 6. Their frank - in - cense,____ and myrrh, and gold they bring,
 7. With three - fold gifts____ the Three - fold God then praise,

The Wise Men fol - lowed, till they saw it rest In Beth - le - hem.
 To hail the God, the Mor - tal, and the King In Beth - le - hem.
 Who thus vouch-safed the songs of man to raise In Beth - le - hem.

ES IST EIN ROS ENTSPRUNGEN

15th Century German

Arranged by Michael Praetorius (1571-1621)

1. Es ist ein Ros ent-sprung - en, aus ein - er Wur - zel zart, wie uns die
 2. Das Rös-lein, das ich mein - e, da - von Je - sai - a sagt, ist Ma - ri -
 3. Das Blüm - e - lein, so klein - e, das duf-tet uns so süß, mit sein-em
 -zel zart,
 -a sagt,

Alt-en sung - en, von Jes - se war die Art Und hat ein
 a die rei - ne die uns das Blüm - lein bracht. Aus Got - tes
 hel-ten Schein - e ver - treibt's die Fin - ster - nis. Wahr Mensch und
 die Art
 -lein bracht.

Blüm-lein bracht mit - ten im kalt - en Win - ter, wohl zu der halb - en Nacht.
 ew' - gem Rat hat sie ein Kind ge - bor - en und blieb ein rei - ne Magd.
 wahr - er Gott, hilft uns aus al - lem Leid - e, ret - tet von Sünd und Tod.
 -en Nacht.
 -ne Magd.

FLOS DE RADICE JESSE

Arranged by Michael Praetorius (1571-1621)

1. Flos de ra-di - ce Jes - se, est na-tus ho - di-e. Quem no - bis jam ad-es - se, læ - ta-mur u -
 2. Hunc I - sa-ias florem, præsa - gi - is ce - cinit. Ad e - jus nos a-morem, Nascentis al -
 3. Est campi flos pu-di - ci, est flos conval - lium. Pul-crumque pot-est di - ci, in spi-nis li -
 -di - e.
 -ci - nit.

10

- ni-ce. Flos il - le Je-sus est. Ma-ri-a Vir-go ra - dix de qua flos or - tus est.
- li-cit. Flos vir-gam su-pe-rat cœ-li ter - ræ-que ci - ves, Flos il - le re - cre-at.
- li-um. O - do-ris op - ti - mi; vel so-li quod-vis ce - dit a - ro - ma no - mi-ni.

-ni - ce. -tus est.
-li - cit. -cre - at.

LO, HOW A ROSE E'ER BLOOMING

15th Century German

Arranged by Michael Praetorius (1571-1621)

Translated by Theodore Baker (1851-1934)

1. Lo, how a Rose e'er bloom-ing From ten - der stem has sprung! Of Jes - se's
2. I - sa - iah 'twas fore - told it, The Rose I had in mind; With Ma - ry
3. O Flow'r, whose fra-grance ten - der With sweet-ness fills the air, Dis - pel with

has sprung!
in mind;

lin-eage com - ing As men of old have sung. It came, a flow'r-et bright,
we be - hold it, The Vir-gin Moth - er kind. To show God's love a - right
glo-rious splen - dor The dark-ness ev - 'ry-where; True man, yet ve - ry God,
have sung.
-er kind.

13

A - mid the cold of win - ter When half-spent was the night.
She bore to men a Sav - ior, When half-spent was the night.
From Sin and death now save us, And share our ev - 'ry load.
the night.

O COME, LITTLE CHILDREN

Ihr Kinderlein kommet, by Christoph von Schmid (1768–1854)

Johann A. P. Schulz (1747–1800)

1. O come, lit - tle chil - dren, O come one and all,
 2. He's born in a sta - ble for you and for me,
 3. See Ma - ry and Jo - seph with love beam - ing eyes
 4. Kneel down and a - dore Him with shep - herds to - day,

To Beth - le - hem haste, to the man - ger so small,
 Draw near by the bright gleam - ing Star light to see,
 Are gaz - ing up - on the rude bed where He lies,
 Lift up lit - tle hands now and praise Him as they;

God's Son for a gift has been sent you this night
 In swad - dling clothes ly - ing so meek and so mild,
 The shep - herds are kneel - ing, with hearts full of love,
 Re - joice that a Sav - ior from sin you can boast,

To be your Re - deem - er, your joy and de - light.
 And pur - er than an - gels the heav - en - ly Child.
 While an - gels sing loud al - le - lu - ias a - bove.
 And join in the song of the heav - en - ly host.

THERE'S A SONG IN THE AIR!

Josiah G. Holland (1819-1881)

Karl P. Harrington (1861-1953)

1. There's a song in the air!
2. There's a tumult of joy
3. In the light of that star
4. We rejoice in the light,

There's a star in the sky!
O'er the wonderful birth,
Lie the ages imperial,
And we echo the song

There's a mother's deep prayer
For the Virgin's sweet Boy
And that song from afar
That comes down thro' the night

And a baby's low cry!
Is the Lord of the earth.
Has swept over the world.
From the heaven - ly throng.

And the star rains its fire while the beauty - ful sing,
Ay! the star rains its fire while the beauty - ful sing,
Ev - 'ry hearth is a - flame, and the beauty - ful sing
Ay! we shout to the love - ly e - van - gel they bring,

For the man - ger of Beth - le - hem candles a King!
For the man - ger of Beth - le - hem candles a King!
In the homes of the na - tions that Je - sus is King!
And we greet in His cra - dle our Sav - ior and King!

THE HOLLY AND THE IVY

17th Century English

English

1. The holly and the ivy, When they are both full grown,
 2. The holly bears a blos - som, As white as the lil - ly flow'r,
mf 3. The holly bears a ber - ry, As red as an - y blood,
 4. The holly bears a prick - le, As sharp as an - y thorn,
 5. The holly bears a bark, As bit - ter as an - y gall,

Of all the trees that are in the wood, The hol - ly bears the crown:
 And Ma - ry bore sweet Je - sus Christ, To be our sweet Sav - ior:
 And Ma - ry bore sweet Je - sus Christ, To do poor sin - ners good:
 And Ma - ry bore sweet Je - sus Christ, On Christ-mas day in the morn:
 And Ma - ry bore sweet Je - sus Christ, For to re - deem us all:

f The ris - ing of the sun____ And the run - ning of the deer,

The play-ing of the mer - ry or - gan, Sweet sing-ing in the choir.

THE HOLLY AND THE IVY

17th Century English

Old French Carol

1, 6. The Hol - ly and the I - vy, Now both are full - well grown,
mf 2. The Hol - ly bears a blos - som, As white as li - ly - flow'r;—
 3. The Hol - ly bears a ber - ry, As red as an - y blood,—

Of all the trees that are in the wood, The Hol - ly bears the crown:
f And Ma - ry bore sweet Je - sus Christ, To be our sweet Sav - ior.—
 And Ma - ry bore sweet Je - sus Christ, To do poor sin - ners good.—

p O the ris - ing of the sun, The run-ning of the deer, **f** The play-ing of the
 mer - ry or - gan, Sweet sing-ing in the quire, Sweet sing-ing in the quire.

mf 4. The Hol - ly bears a prick - le, As sharp as an - y thorn,—
 5. The Hol - ly bears a bark, As bit - ter as an - y gall;—

f And Ma - ry bore sweet Je - sus Christ, On Christ - mas day in the morn.—
 And Ma - ry bore sweet Je - sus Christ, For to re - deem us all.—

CHRISTMAS
THE SUSSEX CAROL

Traditional English (17th century or earlier)

1. On Christ-mas night all Chris-tians sing To hear the news the an-gels bring. an-gels bring:
 2. Then why should men on earth be so sad, Since our Re-deem-er made us glad? made us glad?

News of great joy, news of great mirth, News of our mer - ci - ful King's birth.
 When from our sin He set us free, All for to gain our lib - er - ty.

3. When sin departs be - fore His grace, Then life and health come in its place, in its place.
 4. All out of dark-ness we have light, Which made the an - gels sing this night, sing this night:

An - gels and men with joy may sing, All for to see the new-born King.
 "Glo - ry to God and peace to men, Now and for ev - er - more, A - men."

BLESSED BE THAT MAID MARIE

15th Century Middle English Carol, modernized

Melody from William Ballet's *Lute Book*, c. 1600

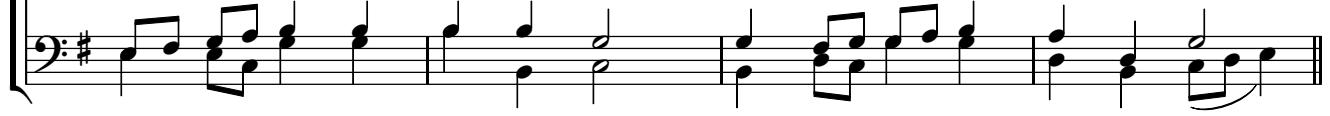
Arranged by Charles Wood (1866–1926)



1. Bless-ed be that Maid Ma-rie; Born He was of her bo-dy;
2. In a man-ger of an ass Je-su lay and lull-ed was;
3. Sweet and bliss-ful was the song Chant-ed of the An-gel throng,



Ve-ry—God ere time be-gan,
Born in time the Son of Man.
Born to die up-on the Tree
Pro pec-can-te ho-mi-ne.
“Peace on earth,” Al-le-lu-ia.
In ex-cel-sis glo-ri-a.



Fine.



4. Fare three Kings from far-off land, In-cense, gold and myrrh in hand;
5. Make we mer-ry on this fest, In quo Chris-tus na-tus est;



D.S. al Fine.

In Beth-lem the Babe they see,
On this Child I pray you call,
Stel-la du-c(ti) lu-mi-ne.
To as-soil and save us all.

RISE UP, SHEPHERDS, AND FOLLOW

Traditional

Spiritual

Arranged by Allen L. Richardson

mf

p

f

1. There's a star in the East on Christ-mas morn, Rise up, shepherds, and follow; It - 'll
2. If you take good heed to the An - gels' words, Rise up, shepherds, and follow; You'll for-

mf

lead to the place where the Sav - ior's born, Rise up, shep-herds, and fol-low;
get your flocks, you'll for - get your herds, Rise up, shep-herds, and fol-low.

f più mosso

rit.

a tempo

Leave your ewes and leave your lambs, Rise up, shepherds, and follow, Leave your sheep and

ff

a tempo

leave your rams, Rise up, shepherds, and follow. Fol - low, fol-low, Rise up, shepherds, and

p rit.

fol-low; Fol-low the star of Beth-le - hem, Rise up, shep-herds, and fol-low.

p

CHRISTMAS
SLEEP, HOLY BABE!

101

Edward Caswall (1814-1878)

John Bacchus Dykes (1823-1876)

The musical score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and starts with a dynamic of **p**. The bottom staff uses a bass clef. The music features eighth-note patterns and rests.

The musical score consists of two staves. The top staff starts with a dynamic of **pp**, followed by **cresc.** The bottom staff starts with a dynamic of **pp**, followed by **cresc.** The music includes lyrics for four stanzas:

1. Sleep, Ho - ly Babe! up - on Thy moth-er's breast; Great Lord of earth, and
 2. Sleep, Ho - ly Babe! Thine An - gels watch a - round, All bend-ing low with
 3. Sleep, Ho - ly Babe! while I with Ma - ry gaze, In joy up-on that
 4. Sleep, Ho - ly Babe! ah! take Thy brief re - pose; Too quick - ly will Thy

The musical score consists of two staves. The top staff starts with a dynamic of **pp**, followed by **cresc.** The bottom staff starts with a dynamic of **pp**, followed by **cresc.** The music includes lyrics:

sea, and sky, How sweet it is to see Thee lie In such a place of
 fold - ed wings, Be - fore th'In - car - nate King of kings, In rev - 'rent awe pro -
 Face a - while, Up - on the lov - ing in - fant smile Which there di - vine - ly
 slum-bers break, And Thou to length - en'd pains a - wake, That death a - lone shall

The musical score consists of two staves. The top staff starts with a dynamic of **pp**, followed by **cresc.** The bottom staff starts with a dynamic of **pp**, followed by **cresc.** The music includes lyrics:

rest, In such a place of rest. ACCOMP.
 found, In rev - 'rent awe pro -found.
 plays, Which there di - vine - ly plays.
 close, That death a - lone shall close.

THE TRUTH FROM ABOVE

(Herefordshire Carol)

Traditional

Traditional

1. This is the truth sent from a - bove, The truth of God, the God of love.
 2. The first thing which I do re - late Is that God did man cre - ate;
 3. Then, af - ter this, 'twas God's own choice To place them both in Pa - ra-dise,
 4. But they did eat, which was a sin, And thus their ru - in did be - gin.
 5. Thus we were heirs to end - less woes, Till God the Lord did in - ter-pose;

There-fore don't turn me from your door, But heark-en all both rich and poor.
 The next thing which to you I'll tell Wo - man was made with man to dwell.
 There to re - main, from e - vil free, Ex - cept they ate of such a tree.
 Ru - ined them-selves, both you and me, And all of their pos - ter - i - ty.
 And so a prom - ise soon did run That He would re - deem us by His Son.

6. And at this sea - son of the year Our blest re - deem - er did ap - pear;
 7. Thus He in love to us be - haved, To show us how we must be saved;
 8. "Go preach the Gos - pel," now He said, "To all the na - tions that are made!
 9. O seek! O seek of God a - bove That sav - ing faith that works by love!
 10. God grant to all with - in this place True sav - ing faith, that spe - cial grace

He here did live, and here did preach, and ma - ny thou - sands He did teach.
 And if you want to know the way, Be pleased to hear what He did say:
 And he that does be - lieve in Me, From all his sins I'll set him free."
 And, if He's pleased to grant thee this, Thou'rt sure to have e - ter - nal bliss.
 Which to His peo - ple doth be - long: And thus I close my Christ-mas song.

CHRISTMAS
CRADLE HYMN

103

Isaac Watts (1674–1748)

from *Repository of Sacred Music, Part Second, 1813*

1. Hush, my dear, lie still and slum - ber, Ho - ly an - gels guard thy bed,
 2. How much bet - ter thou'rt at - tend - ed, Than the Son of God could be,
 3. Bless - ed babe! what glo - rious fea - tures— Spot - less fair, di - vine - ly bright!
 4. Soft, my child, I did not chide thee, Though my song may seem too hard;
 5. See the kind - er shep-herds round Him, Tell - ing won - ders from the sky!
 6. Lo, He slum - bers in His man - ger, Where the horn - ed ox - en fed:
 7. Mayst thou live to know and fear him, Trust and love him all thy days;

Heav - n'ly bless - ings with - out num - ber, Gen - tly fall - ing on thy head.
 When from Heav - en He de - scend - ed, And be - came a child like thee!
 Must He dwell with bru - tal crea - tures? How could an - gels bear the sight?
 'Tis thy mo - ther sits be - side thee, And her arms shall be thy guard.
 Where they sought Him, there they found Him, With His Vir - gin mo - ther by.
 Peace, my dar - ling; here's no dan - ger, Here's no ox a - near thy bed.
 Then go dwell for - ev - er near him, See his face and sing his praise!

Sleep, my babe; thy food and rai - ment, House and home, thy friends pro - vide;
 Soft and ea - sy is thy cra - dle, Coarse and hard thy Sav - ior lay:
 Was there noth - ing but a man - ger Curs - ed sin - ners could af - ford
 Yet to tell the shame - ful sto - ry, How His foes a - bused their King;
 See the love - ly Babe a - dress-ing; Love - ly in - fant, how He smiled!
 'Twas to save thee, child, from dy - ing, Save my dear from burn - ing flame,
 I could give thee thou - sand kiss - es, Hop - ing what I most de - sire;

All with - out thy care or pay - ment: All thy wants are well sup - plied.
 When His birth - place was a sta - ble, And His soft - est bed was hay.
 To re - ceive the heav'n-ly Stran - ger? Did they thus af - front their Lord?
 How they killed the Lord of glo - ry, Makes me an - gry while I sing.
 When He wept, the mo - ther's bless - ing Soothed and hush'd the ho - ly Child.
 Bit - ter groans and end - less cry - ing, That thy blest Re - deem - er came.
 Not a mo - ther's fond - est wish - es Can to great - er joys a - spire.

GLAD CHRISTMAS BELLS

Anonymous

Anonymous

1. Glad Christ-mas bells, your mu - sic tells
2. No pal - ace hall its_ ceil-ing tall
3. Nor rai - ment gay, as_ there He lay,
4. But from a - far, a_ splen-did star
5. Where on the hill, all_ safe and still,

The sweet and pleas - ant sto - ry;
His king - ly head spread o - ver,
A - don'd the in - fant Stran-ger;
The wise men west - ward turn - ing;
The fold - ed flocks were ly - ing,

How came to earth, in_ low - ly birth, The Lord of life and glo - ry.
There on - ly stood a_ sta - ble rude The heav'n - ly Babe to cov - er.
Poor, hum - ble Child of_ moth-er mild, She laid Him in a man-ger.
The live - long night saw pure and bright, A - bove His birth-place burn-ing.
Down through the air an_ an - gel fair On wing of flame came fly - ing.

6. "Fear not," said he, for_ trem-bling-ly The shep - herds stood in won - der,
7. "And by this sign, the_ Babe Di - vine You may dis - cov - er sure - ly,
8. Then swift - ly came, in_ lines of flame, Like count - less me-teors blaz - ing,
9. And all the choir, with tongues of fire Broke forth in joy - ful sing - ing,
10. "Glo - ry to Thee for - ev - er be, God in the high - est, glo - ry!

"Glad news I bring, the prom-ised King Lies in a sta - ble yon - der.
A man - ger rude His dwell - ing is, There lies He, cra - dled poor - ly."
A mul - ti - tude, and with Him stood, A spec - ta - cle a - maz - ing.
Till with their cry the ve - ry sky From end to end was ring - ing.
Good will to men, and peace a - gain O earth is beam-ing o'er Thee!"

THE GOLDEN CAROL

of

Melchior, Casper and Balthazar

Traditional

English

Arranged by Sir John Stainer (1840–1901)

Musical notation for the first two staves of 'The Golden Carol'. The music is in common time (indicated by '8') and consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The key signature is one flat (B-flat). The melody is simple, featuring mostly quarter notes and eighth notes.

1. We saw a light shine out a - far, On Christ - mas in the morn - ing,
 2. Oh! ev - er thought be of His Name, On Christ - mas in the morn - ing,

Musical notation for the third staff of 'The Golden Carol'. This staff continues the melody from the previous staves, maintaining the same key signature and time signature.

And straight we knew it was Christ's star, Bright beam - ing in the morn - ing.
 Who bore for us both grief and shame, Af - flic - tion's sharp - est scorn - ing.

Musical notation for the fourth staff of 'The Golden Carol'. This staff continues the melody, with a slight change in the bass line.

Then did we fall on bend - ed knee, On Christ - mas in the morn - ing,
 And may we die (when death shall come,) On Christ - mas in the morn - ing,

Musical notation for the fifth staff of 'The Golden Carol'. This staff continues the melody, with a slight change in the bass line.

And prais'd the Lord, who'd let us see, His glo - ry at its dawn - ing.
 And see in heav'n, our glo - rious home, That Star of Christ - mas morn - ing.

Musical notation for the sixth staff of 'The Golden Carol'. This staff concludes the melody, with a final cadence.

WE THREE KINGS OF ORIENT ARE

John H. Hopkins (1820-1891)

John H. Hopkins (1820-1891)

All 1. We three kings of O - ri - ent are; Bear - ing gifts we
Melchior 2. Born a King on Beth - le-hem's plain, Gold I bring, to
Casper 3. Frank-in - cense to of - fer have I, In - cense owns a
Balthazar 4. Myrrh is mine, its bit - ter per - fume, Breathes a life of
All 5. Glo-rious now be-hold Him a - rise, King and God and

mf

tra - verse a - far, Field and fountain, moor and mountain, Fol-low-ing yon - der star.
 crown Him a - gain, King for - ev - er, ceas-ing nev - er, O - ver us all to reign.
 De - i - ty nigh, Pray'r and prais-ing, all men rais - ing Worship Him, God most High.
 gath - er-ing gloom; Sorrowing, sigh-ing, bleed-ing, dy - ing, Seal'd in the stone-cold tomb.
 Sac - ri - fice, Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, Earth to heav'n re - plies.

20 *a tempo*

O____*ff* Star of won - der, star of night, Star with roy - al beau - ty bright,

29

West - ward lead - ing, still pro - ceed - ing, Guide us to Thy per - fect light.

THE STRANGER STAR

Cecil Frances Alexander (1818–1895)

J. A. Shultze, 1780

1. Saw ye nev - er in the twi-light, When the sun had left the skies,
 2. Heard ye nev - er of the sto - ry, How they crossed the des - ert wild,
 3. Know ye not that low - ly Ba - by Was the bright and Morn-ing Star,

Up in heav'n the clear stars shin - ing Thro' the gloom like lov - ing eyes?
 Jour - neyed on by plain and moun-tain, Till they found the Ho - ly Child?
 He who came to light the Gen - tiles, And the dark - ened isles a - far?

So of old the wise men watch-ing, Saw a blaz - ing stran-ger_ star,
 How they o - pen'd all their trea - sure, Kneel - ing to that In - fant King,
 And we too may seek His_ cra - dle, There our hearts' best trea - sures bring,

And they knew the King was giv - en, And they fol - lowed it from far.
 Gave the gold and fra - grant in-cense, Gave the myrrh in_ of - fer - ing?
 Love and faith and true de - vo - tion, For our Sav - ior, God, and King.

CHRISTMAS
CAROL OF THE BELLS
(Ukrainian Carol)

Peter J. Wilhousky (1902–1978)

Mikola Dmytrovitch Leontovych (1877–1921)

$\text{♩} = 170$

Hark! how the bells, sweet sil-ver bells, All seem to say, throw cares a-way.

Christ - mas is here, bring - ing good cheer, To young and old, meek and the bold,

Ding! Dong! Ding! Dong!

Ding, dong, ding, dong, that is their song. With joy-ful ring, all ca-rol-ing.

Ding! Dong! Ding! Dong!

One seems to hear words of good cheer, From ev -'ry-where fill - ing the air.

mf

Oh, how they pound, rais - ing the sound O'er hill and dale, tell - ing their tale.

21

f Gai - ly they ring while peo-ple sing Songs of good cheer, Christ - mas is here.

25

Mer - ry, mer - ry, mer-ry, mer-ry Christ - mas! Mer - ry, mer - ry, mer-ry,
Ding, dong, ding, dong, Ding, dong, ding, dong, Ding, dong, ding, dong,

28

mer-ry Christ - mas! On, on they send, on with-out end Their joy-ful tone
Ding, dong, ding, dong, Ding! Dong! Ding!

32

to ev'-ry home! Hark! how the bells, sweet sil-ver bells All seems to say throw cares a-way.
Dong! Ding! Dong! Ding! Dong!

37

Ding! Dong! Ding! Dong! Ding, dong, ding dong!-
On, on they send on without end Their joyful tone to ev'-ry home. Dong!

O CHRISTMAS TREE

Traditional
Moderately

German Folk Song

1. O Christ - mas Tree! O Christ - mas Tree! Thy leaves are so un -
 2. O Christ - mas Tree! O Christ - mas Tree! Much plea - sure thou canst
 3. O Christ - mas Tree! O Christ - mas Tree! Thy can - dles shine so
 4. O Christ - mas Tree! O Christ - mas Tree! How rich - ly God has

chan - ging; Not on - ly green when sum - mer's here, But
 give me; How oft - en has the Christ - mas tree Af -
 bright - ly! From base to sum - mit gay and bright, There's
 decked thee! Thou bidst us true and faith - ful be, And

al - so when 'tis cold and drear. O Christ - mas Tree! O
 ford - ed me the great - est glee! O Christ - mas Tree! O
 on - ly splen - dor for the sight. O Christ - mas Tree! O
 trust in God un - chan - ging - ly. O Christ - mas Tree! O

Christ - mas Tree! Thy leaves are so un - chan - ging.
 Christ - mas Tree! Much plea - sure thou canst give me.
 Christ - mas Tree! Thy can - dles shine so bright - ly.
 Christ - mas Tree! How rich - ly God has decked thee.

O TANNENBAUM

Traditional
Moderately

German Folk Song

1. O Tan - nen-baum, o Tan - nen-baum, Wie treu sind dei - ne
 2. O Tan - nen-baum, o Tan - nen-baum, Du kannst mir sehr ge -
 3. O Tan - nen-baum, o Tan - nen-baum, Dein Kleid will mich was

Blät - ter! Du grünst nicht nur zur Som - mer - zeit, Nein,
 fal - len! Wie oft hat schon zur Win - ter - zeit Ein
 lehr - en: Die Hoff - nung und Be - ständ - ig - keit Gibt

auch im Win - ter, wenn es schneit. O Tan - nen-baum, o
 Baum von dir mich hoch er - freut! O Tan - nen-baum, o
 Mut und Kraft zu je - der Zeit! O Tan - nen-baum, o

Tan - nen-baum, Wie treu sind dei - ne Blät - ter!
 Tan - nen-baum, Du kannst mir sehr ge - fal - len!
 Tan - nen-baum, Dein Kleid will mich was lehr - en!

CHRISTMAS
DECK THE HALL

Traditional

16th Century Welsh Tune

1. Deck the hall with boughs of hol - ly, Fa la la la la, la la la la.
 2. See the blaz - ing Yule be - fore us, Fa la la la la, la la la la.
 3. Fast a - way the old year pass - es, Fa la la la la, la la la la.

'Tis the sea - son to be jol - ly, Fa la la la la, la la la la.
 Strike the harp and join the cho - rus, Fa la la la la, la la la la.
 Hail the new, ye lads and lass - es, Fa la la la la, la la la la.

Don we now our gay ap - par - el; Fa la la, la la la, la la la.
 Fol - low me in mer - ry mea - sure, Fa la la, la la la, la la la.
 Sing we joy - ous all to - geth - er, Fa la la, la la la, la la la.

Troll the an - cient Yule - tide car - ol, Fa la la la la, la la la la.
 While I tell of Yule - tide trea - sure, Fa la la la la, la la la la.
 Heed - less of the wind and weath - er, Fa la la la la, la la la la.

WE WISH YOU A MERRY CHRISTMAS

Traditional

English Folk Song

1, 4. We wish you a Mer-ry Christ-mas, We wish you a Mer-ry Christ-mas, We
mf 2. Oh, bring us a fig-gy pud-ding, Oh, bring us a fig-gy pud-ding, Oh,
 3. We won't go un-til we get some, We won't go un-til we get some, We

wish you a Mer-ry Christ-mas, And a hap-py New Year!
 bring us a fig-gy pud-ding, and a cup of good cheer.
 won't go un-til we get some, so— bring it right here.

Fine

mp Good tidings to you wher-ev-er you are; Good tidings for Christmas and a happy New Year!

CHRISTMAS BELLS

(Lovely Evening)

Somewhat quickly

I. II.

Oh, how love-ly is the eve-ning, is the eve-ning, When the Christ-mas

III.

bells are ring-ing, sweet-ly ring-ing! Ding, dong, ding, dong, ding, dong.

JINGLE BELLS

(The One Horse Open Sleigh)

James Lord Pierpont (1822–1893)

James Lord Pierpont (1822–1893)

Allegro

8

1. Dashing thro' the snow In a one-horse o - pen sleigh, O'er the fields we
 2. A day or two a - go I thought I'd take a ride, And soon Miss Fan-nie
 3. Now the ground is white, Go it while you're young, Take the girls to

14

go, Laugh-ing all the way; Bells on bob tail ring, Mak-ing spi - rits
 Bright Was seat - ed by my side; The horse was lean and lank, Mis-for-tune seem'd his
 night, And sing this sleigh-ing song; Just get a bob-tailed bay, Two-for - ty as his

20

bright; O what sport to ride and sing A sleigh - ing song to - night.
 lot. He got in - to a drift - ed bank, And we, we got up - sot.
 speed, Hitch him to an o - pen sleigh And crack, you'll take the lead.

25 CHORUS

Jin-gle bells, Jin-gle bells, Jin-gle all the way; Oh! what joy it

is to ride In a one-horse o-pen sleigh. Jin-gle bells, Jin-gle bells, Jin-gle all the

way; Oh! what joy it is to ride In a onehorse o-pen sleigh.

The score consists of four staves: two vocal staves (treble and bass) and two piano staves (treble and bass). The vocal parts sing the melody, while the piano provides harmonic support. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts sing eighth and sixteenth notes, while the piano parts feature eighth-note chords and sixteenth-note patterns.

30

8va -

36

8va -

42

CHRISTMAS
JOLLY OLD SAINT NICHOLAS

Anonymous, 19th Century

1. Jol - ly old Saint Ni - cho - las, Lean your ear this way!
 2. When the clock is strik - ing twelve, When I'm fast a - sleep,
 3. John - ny wants a pair of skates; Su - sy wants a sled;

Don't you tell a sin - gle soul What I'm going to say;
 Down the chim - ney, broad and black, With your pack you'll creep;
 Nel - lie wants a sto - ry - book, one she has - n't read;

Christ - mas Eve is com - ing soon; Now, you dear old man,
 All the stock - ings you will find Hang - ing in a row;
 Now I think I'll leave to you What to give the rest;

Whis - per what you'll bring to me; Tell me what you can.
 Mine will be the short - est one, You'll be sure to know.
 Choose for me, dear San - ta Claus, You will know the best.

COME YE LOFTY

Rev. Archer Gurney (1820-1887)

G.J. Elvey (1816-1893)

1. Come ye lof - ty, come ye low - ly, Let your songs of glad - ness ring;
 2. Come ye poor, no pomp of sta-tion Robes the Child your hearts a - dore:
 3. Come ye chil - dren blithe and mer - ry, This one Child your mod - el make;
 4. High a - bove a star is shin-ing, And the wise men haste from far:
 5. Hark the Heav'n of heav'ns is ring-ing: Christ the Lord to man is born!

In a sta - ble lies the Ho - ly, In a man - ger rests the King:
 He, the Lord of all sal - va - tion, Shares your want, is weak and poor:
 Christ - mas hol - ly, leaf, and ber - ry, All be prized for His dear sake:
 Come glad hearts, and spi - rits pin - ing: For you all has ris'n the star.
 Are not all our hearts too sing - ing, Wel - come, wel - come, Christ-mas morn?

See in Ma - ry's arms re - pos - ing Christ by high - est Heav'n a - dored:
 Ox - en, round a - bout be-hold them; Raft - ers na - ked, cold, and bare,
 Come ye gen - tle hearts and ten - der. Come ye spi - rits keen and bold;
 Let us bring our poor o - bla - tions, Thanks and love, and faith and praise;
 Still the Child, all pow'r pos-sess - ing, Smiles as through the a - ges past;

Come, your cir - cle round Him clos - ing, Pi - ous hearts that love the Lord.
 See the Shep - herds, God has told them That the Prince of Life lies there.
 All in all your hom - age ren - der, Weak and might - y, young and old.
 Come ye peo - ple, come ye na - tions, All in all draw nigh to gaze.
 And the song of Christ - mas bless - ing Sweet - ly sinks to rest at last.

CHRISTMAS
THE MANGER THRONE

William Chatterson Dix (1837–1898)

Charles Steggall (1826–1905)

Music for two voices (Soprano and Bass) in common time, key of C major. The Soprano part starts with a dotted quarter note followed by eighth notes. The Bass part follows with eighth notes.

1. Like sil - ver lamps in a dis - tant shrine, The stars are spark - ling
 4. The stars of heav'n still shine as at first They gleamed on this won - der - ful
 5. Faith sees no long - er the sta - ble floor, The pave - ment of sap - phire is

Music continues for two voices in common time, key of C major. The Soprano part begins with a dotted quarter note followed by eighth notes. The Bass part follows with eighth notes.

Music continues for two voices in common time, key of C major. The Soprano part begins with a dotted quarter note followed by eighth notes. The Bass part follows with eighth notes.

bright; The bells of the ci - ty of God ring out, For the
 night; The bells of the ci - ty of God peal out, And the
 there; The clear light of Heav - en streams out to the world; And—

Music continues for two voices in common time, key of C major. The Soprano part begins with a dotted quarter note followed by eighth notes. The Bass part follows with eighth notes.

Son of Ma - ry was born to - night; The gloom is past, and the
 An - gels' song still rings in the height; And love still turns where the
 Angels of God are crowd - ing the air; And Heav'n and earth, through the

Music continues for two voices in common time, key of C major. The Soprano part begins with a dotted quarter note followed by eighth notes. The Bass part follows with eighth notes.

morn at last Is com - ing with or - ient light.
 God - head burns, Hid in flesh from flesh - ly sight.
 spot - less Birth, Are at peace on this night so fair.

12

2. Nev - er fell me - lo - dies half so sweet As those which are fill-ing the
3. Now a new Pow'r has come on the earth, A match for the arm-ies of

15

skies; And nev - er a pa - lace shone half so fair As the Hell: A child is born who shall con - quer the foe, And

18

man - ger bed where our Sav - ior lies; No night in the year is
all the spi - rits of wicked - ness quell: For Ma - ry's Son is the

21

half so dear As this which has end - ed our sighs.
Might - y One Whom the pro - phets of God fore - tell.

JESU HAIL! O GOD MOST HOLY

Ave Jesu Deus

Translated by Rev. H.R. Bramley (1833-1917)

Sir John Stainer (1840-1901)

1. Je - su hail! O God most ho - ly, Gen - tle Lamb, an In - fant low - ly;
 2. To en - rich my des - o - la - tion, To re-deem me from dam - na - tion,
mf 3. Low a - based, where brutes are sleep-ing, God's be - lov - ed Son is weep-ing;
 4. Je - su, Thine my heart is sole - ly; Draw it, take it to Thee whol - ly:
 5. Hence let i - dle fan - cies van - ish, Hence all e - vil pas - sions ban - ish;

Born, great God, a hu - man stran - ger, Laid with - in the nar - row man - ger:
 Wrapt in swath - ing-bands Thou li - est, Thou in want and weak-ness sigh - est:
 Judge su - preme, true God - head shar - ing, Sin - ner's like - ness for us wear - ing!
 With Thy sa - cred Fire il - lume me, Let it in - ward - ly con - sume me,
 Make me like Thy - self in meek-ness, Bind to Thee my hu - man weak-ness,

f Might tran-scend-ing, Weak - ness blend-ing, Great-ness bend-ing from the sky;

cresc.

Love un - end-ing, man be-friend-ing, ***ff*** God most High, God most High.

Last Verse

CHRISTMAS
AVE JESU DEUS

121

Anonymous

Sir John Stainer (1840-1901)

1. A - ve Je - su De - us ma - gne, A - ve Pu - er, mi - tis a - gne,
 2. Ut me pau - pe - rem di - ta - res, Ut me per - di - tum sal - va - res,
mf 3. In - ter bru - ta quam ab - jec - tus Va - gis, Pa - tris o di - lec - tus!
 4. O mi Je - su, cor de - vo - tum Post te tra - he, su - me to - tum,
 5. Pro - cul va - nos hinc a - mo - res, Pro - cul ma - los ar - ce mo - res,

A - ve De - us ho - mo na - te, In Præ - se - pi re - cli - na - te!
 Ja - ces pan - nis in - vo - lu - tus, Om - ni o - pe des - ti - tu - tus.
 Ju - dex sum - me, ve - rus De - us, Prop - ter me fis ho - mo re - us!
 I - gne tu - o san - cto u - re, Ah, ah pe - ni - tus com - bu - re.
 Tu - is me - os ap - tos fin - ge, Æ - ter - no me ne - xu strin - ge,

f O po - tes - tas, o e - ges - tas, O ma - jes - tas Do - mi - ni!

O ma - jes - tas, quid non præ - stas *ff* ho - mi - ni? ho - mi - ni?

CHRISTMAS
CORDE NATUS

Marcus Aurelius Clemens Prudentius (348-413?)

Divinum Mysterium, 13th Century Melody

1. Cor - de na - tus ex pa - ren - - tis An - te mun-di ex - or - di - um
 2. Ip - se jus - sit et cre - a - ta, di - xit ip - se et fac - ta sunt,
 3. Cor - po-ri s for-mam ca - du - ci, mem-bra mor-ti ob - no - xi - a

A et O co - gno - mi - na - tus, ip - se fons et clau - su - la
 Ter - ra, cæ - lum, fos - sa pon - ti, tri - na re - rum ma - chi - na,
 In - du - it, ne gens per - i - ret pri - mo-plas-ti ex ger - mi - ne,

Om - ni - um quæ sunt, fu - e - runt, quæ - que post fu - tu - ra sunt.
 Quæ-que in his vi - gent sub al - to so - lis et lu - næ glo - bo.
 Mer - se - rat quem lex pro - fun - do no - xi - a - lis tar - ta - ro.

Sæ - cu - lo - rum sæ - cu - lis. 4. O be - a - tus or - tus il - le,
 Sæ - cu - lo - rum sæ - cu - lis. 5. Psal - lat al - ti - tu - do cæ - li,
 Sæ - cu - lo - rum sæ - cu - lis. 6. Ec - ce, quem va - tes ve - tus - tis

vir - go cum pu - er - pe - ra E - di - dit nos - tram sa - lu - tem,
 psal-lant om - nes an - ge - li, Quid - quid est vir - tu - tis us - quam
 con - ci - ne - bant sæ - cu - lis, Quem pro -phe - ta - rum fi - de - les

10

fe - ta San-cto Spi - ri - tu, Et pu-er re-demptor or - bis os sa - cra - tum
psal-lat in lau - dem De - i, Nul - la lin-guarum si - les - cat, vox et om - nis
pa - gi-næ spo - pon - de-rant, E - mi-cat pro-mis-sus o - lim; cun - cta con - lau -

pro-tu - lit. Sæ - cu-lo-rum sæ - cu - lis. 7. Mac-te ju-dex mor-tu - o - rum,
con-so - net. Sæ - cu-lo-rum sæ - cu - lis. 8. Te se - nes et te ju - ven - tus,
dent e - um. Sæ - cu-lo-rum sæ - cu - lis. 9. Ti - bi, Christe, sit cum Pa - tre

14

mac - te rex vi - ven - ti - um, Dex - ter in Pa - ren - tis ar - ce
par - vu - lo - rum te cho - rus, Tur - ba ma-trum, vir - gi - num - que,
ha - gio - que Pne - u - ma - te Hym - nus, de - cus, laus pe - ren - nis,

16

qui clu-is vir - tu - ti - bus, Om - ni - um ven - tu - rus in - de
sim - pli-ces pu - el - lu - læ, Vo - ce con - cor - des pu - di - cis
gra - ti - a - rum ac - ti - o, Ho - nor, vir - tus, vic - to - ri - a,
jus - tus ul - tor cri - mi - num. Sæ - cu-lo - rum sæ - cu - lis.
per - stre - pant con - cen - ti - bus. Sæ - cu-lo - rum sæ - cu - lis.
re - gnum æ - ter - na - li - ter. Sæ - cu-lo - rum sæ - cu - lis.

OF THE FATHER'S LOVE BEGOTTEN

Translated by John Mason Neale (1818–1866)

Divinum Mysterium, 13th Century Melody

1. Of the Fa - ther's love be - got - ten, Ere the worlds be - gan to be,
 2. At His Word the worlds were fram - èd; He com - mand - ed; it was done:
 3. He is found in hu - man fash - ion, Death and sor - row here to know,

He is Al - pha and O - me - ga, He the source, the end - ing He,
 Heav'n and earth and depths of o - cean In their three - fold or - der one;
 That the race of A - dam's chil - dren Doomed by law to end - less woe,

Of the things that are, that have been, And that fu - ture years shall see,
 All that grows be-neath the shin - ing Of the moon and burn - ing sun,
 May not hence-forth die and per - ish In the dread - ful gulf be - low,

Ev - er - more and ev - er - more! 4. O that birth for - ev - er bless - èd,
 Ev - er - more and ev - er - more! 5. This is He Whom seers in old time
 Ev - er - more and ev - er - more! 6. O ye heights of heav'n a - dore Him;

When the Vir - gin, full of grace, By the Ho - ly Ghost con - ceiv - ing,
 Chant - ed of with one ac - cord; Whom the voi - ces of the pro - phets
 An - gel hosts, His prais - es sing; Pow'rs, do-min - ions, bow be - fore Him,

9 Bare the Sav - ior of our race; And the Babe, the world's Re - deemer, First revealed His
Promised in their faith-ful word; Now He shines, the long ex - pect-ed, Let cre - a - tion
And ex-tol our God and King! Let no tongue on earth be si - lent, Ev-'ry voice in

12 sa - cred face, Ev-er-more and ev-er-more! 7. Right-eous judge of souls de - part - ed,
praise its Lord, Ev-er-more and ev-er-more! 8. Thee let old men, thee let young men,
con -cert sing, Ev-er-more and ev-er-more! 9. Christ, to Thee with God the Fa - ther,

15 Right-eous King of them that live, On the Fa - ther's throne ex - alt - ed
Thee let boys in cho - rus sing; Ma - trons, vir - gins, lit - tle maid - ens,
And, O Ho - ly Ghost, to Thee, Hymn and chant with high thanks-giv - ing,

18 None in might with Thee may strive; Who at last in ven - geance
With glad voi - ces an - swer - ing: Let their guile-less songs re -
And un-wear - ied prais - es be: Hon - or, glo - ry, and do -

21 com - ing Sin - ners from Thy face shalt drive, Ev-er-more and ev-er-more!
ech - o, And the heart its mu - sic bring, Ev-er-more and ev-er-more!
min - ion, And e - ter - nal vic - to - ry, Ev-er-more and ev-er-more!

CHRISTMAS
COME! TUNE YOUR HEART

Auf schicke dich, by Christian Fürchtegott Gellert (1715–1769)

Sir Frederick A. G. Ouseley (1825–1889)

Translated by Frances E. Cox (1812–1897)

1. Come! tune your heart, To bear its part, And ce - le -
 2. Ex - alt His Name; With joy pro - claim, God loved the
mf 3. Your ref - uge place In His free grace, Trust in His
 4. O Christ, to prove For Thee, my love, In breth - ren
 5. Come! praise the Lord; In Heav'n are stored Rich gifts for

brate Mes - si - ah's feast with prais - es, with prais - es;
 world, and through His Son for - gave us, for - gave us;
 Name, and day by day re - pent you, re - pent you;
 Thee my hands shall clothe and cher - ish, and cher - ish;
 those who here His Name e - steem - ed, e - steem - ed;

ff

Let love in - spire The joy - ful choir, While to the God of
 Oh! what are we, That, Lord, we see Thy won - drous love, in
 Ye mock God's word, Who call Him Lord, And fol - low not the
 To each sad heart Sweet Hope im - part, When worn with care, with
 Al - le - lu - ia; Al - le - lu - ia; Re - joice in Christ, and

16 Love, glad Hymns it rais - es, it rais - es.
 Christ who died to save____ us, to save____ us!
 pat - tern He hath lent____ you, hath lent____ you.
 sor - row nigh to per - ish, to per - ish.
 praise Him ye re - deem - ed, re - deem - ed.

'TWAS IN THE WINTER COLD

A Christmas Morning Hymn

Rev. Charles I. Black (1821-1896)

Joseph Barnby (1838-1896)

1. 'Twas in the winter cold, when earth Was de - so - late and wild,
 2. Then in the man-ger the poor beast Was pre - sent with his Lord;
mf 3. But I have not, it makes me sigh, One off - 'ring in my pow'r;
 4. Grant me Thy-self, O Sav - ior kind, The Spi - rit un - de - filed,
 5. Light of the ev - er - last - ing morn, Deep through my spi - rit shine;

That An - gels wel - comed at His Birth The ev - er - last - ing Child.
 Then swains and pil - grims from the East Saw, won - dered, and a - dored.
f 'Tis win - ter all with me, and I Have nei - ther fruit nor flow'r.
 That I may be in heart and mind As gen - tle as a child;
 There let Thy pre - sence new - ly born Make all my be - ing Thine:

From realms of ev - er bright - 'ning day, And from His throne a - bove
 And I this morn would come with them This bless - ed sight to see,
 O God, O Bro - ther let me give, My worth - less self to Thee;
 That I may tread life's ar - duous ways As Thou Thy - self hast trod,
 There try me as the sil - ver, try, And cleanse my soul with care,

He came, with hu - man kind to stay, All low - li - ness and love.
 And to the Babe of Beth - le - hem Bend low the rev - rent knee.
 And that the years which I may live May pure and spot - less be:
 And in the might of prayer and praise Keep ev - er close to God.
 Till Thou art a - ble to de - scry Thy fault - less im - age there.

from *Christmas Carols, New and Old*

CHRISTMAS
THE WAITS' SONG

Traditional
Moderato.
mf

Traditional



1. The moon shines bright and the stars give a light A little be - fore the day:
2. A - wake, a - wake, good peo - ple all, A - wake, and you shall hear,



Our might - y Lord He looked on us, And bade us a - wake and pray.
The Lord our God died on the Cross For us He loved so dear.



3. O fair, O fair Je - ru - sa - lem, When shall I come to thee?
4. The fields were green as green as could be, When from His glo-ri-ous seat,



When shall my sor-rows have an end, Thy joy that I may see?
Our bless - ed Fa-ther wa-tered us, With His Heav'n-ly dew so sweet.



5. And for the sav - ing of our souls Christ died up - on the Cross,
6. The life of man is but a span, And cut down in its flow'r,



We ne'er shall do for Je - sus Christ As He hath done for us.
We're here to - day, to - mor - row gone, The crea-tures of an hour.

7. In - struct and teach your chil - dren well, The while that you are here; It
8. To - day you may be a - live and well, Worth ma - ny a thou-sand pound; To -

29 will be bet - ter for your soul, When your corpse lies on the bier.
mor - row dead and cold as clay, Your corpse laid un - der - ground.

9. With one turf at thy head, O man, And a - noth - er at thy feet;
10. My song is done, I must be gone, I can stay no long - er here;

Thy good deeds and thy bad, O man, Will all to - geth - er meet.
God bless you all, both great and small, And send you a joyful new year.

THE INCARNATION

Rev. H. R. Bramley (1833-1917)

Traditional

mf

1. The great God of Heav - en is come down to earth, His moth - er a
 2. A Babe on the breast of a maid - en He lies, Yet sits with the
 3. Lo! here is Em - man - u - el, here is the Child, The Son that was

The musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and common time, with a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and common time, also with a key signature of one sharp. The music features eighth-note patterns and some sixteenth-note figures.

6

Vir - gin, and sin - less His Birth; The Fa - ther e - ter - nal His
 Fa - ther on high in the skies; Be - fore Him their fa - ces the
 prom - ised to Ma - ry so mild; Whose pow'r and do - min - ion shall

The musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and common time, with a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and common time, also with a key signature of one sharp. The music features eighth-note patterns and some sixteenth-note figures.

11

Fa - ther a - lone: He sleeps in the man - ger; He reigns on the Throne.
 Ser - a - phim hide, While Jo - seph stands wait - ing, un - scared, by His side.
 ev - er in - crease, The Prince that shall rule o'er a king - dom of peace.

The musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and common time, with a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and common time, also with a key signature of one sharp. The music features eighth-note patterns and some sixteenth-note figures.

ff

Then let us a - dore Him, and praise His great love,

The musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and common time, with a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and common time, also with a key signature of one sharp. The music features eighth-note patterns and some sixteenth-note figures.

To save us poor sin - ners He came from a - bove.

The musical notation consists of two staves. The top staff is in treble clef and common time, with a key signature of one sharp. The bottom staff is in bass clef and common time, also with a key signature of one sharp. The music features eighth-note patterns and some sixteenth-note figures.

4. The won - der - ful Coun - sel - lor, bound-less in might, The Fa - ther's own
mf 5. Oh! won - der of won-ders, which none can un - fold; The An - cient of
 6. The Word in the bliss of the God-head re - mains, Yet in flesh comes to

28 Im - age, the Beam of His Light; Be - hold Him now wear - ing the
 days is an hour or two old; The Ma - ker of all things is
 suf - fer the keen - est of pains; He is that He was, and for -

33 like - ness of man, Weak, help - less, and speech-less, in mea - sure a span.
 made of the earth, Man is wor-shipped by an - gels, and God comes to birth.
 ev - er shall be, But be-comes that He was not, for you and for me.

ff Then let us a - dore Him, and praise His great love,

To save us poor sin - ners He came from a - bove.

GOD'S DEAR SON

Traditional

Traditional

1. God's dear Son, with - out be - gin - ning, Whom the wick-ed Jews did scorn;
mf 2. Beth - le - hem, King Da - vid's ci - ty, Birth - place of that Babe we find,
3. No prince - ly pal - ace for our Sav - ior In Ju - de - a could be found,

p The on - ly wise, with - out all sin - ning, On this bless-ed day was born;
God and Man en - dued with pi - ty, And the Sav - ior of man - kind:
But sweet Ma - ry's meek be - hav - ior Pa - tient - ly up - on the ground

ff To save us all from sin and thrall, When we in Sa - tan's chains were bound;
Yet Jew - ry land, with cru - el hand, Both first and last His pow'r de - nied;
Her Babe did place, in vile dis - grace, Where ox - en in their stalls did feed;

mf And shed His blood to do us good With ma - ny a pur - ple bleed - ing wound.
When He was born they did Him scorn, And showed Him mal - ice when He died.
No mid-wife mild had this sweet Child, Nor wo - man's help at moth - er's need.

4. No king-ly robes nor gold-en trea - sure Decked the birth-day of God's Son;
mf 5. Yet, as Ma - ry sat in sol - ace By our Sav - ior's cra - dle side,
 6. Now to Him that hath re-deemed us By His death on ho - ly Rood,

p No pomp-ous train at all took plea - sure To the King of kings to run;
 Hosts of An-gels from God's Pal - ace, Sing-ing sweet through Heav'n so wide:
 And as sin-ners so e-steemed us, As to buy us with His Blood,

ff No man - tle brave could Je - sus have Up - on His cra-dle cold to lie;
 Yea, Heav'n and earth, at Je - su's birth, With sweet mel - o-dious tunes a - bound;
 Yield last - ing fame, that still the Name Of Je - sus may be hon - ored here;

mf No mu-sic's charms in nurse - s arms To sing that Babe a lul - la - by.
 And ev -'ry thing to Jew - ry's King, Through all the world gives cheer-ful sound.
 And let us say that Christ-mas Day Is still the best day in the year.

THE BABE OF BETHLEHEM

Traditional

Traditional

1. The Babe in Beth - lem's man - ger laid, In hum - ble form so low;
mf 2. A Sav - ior! sin - ners all a - round Sing, shout the won - drous word;
 3. For not to sit on Da - vid's throne With world - ly pomp and joy,

By won - d'ring An - gels is sur - vey'd, Thro' all His scenes of woe.
 Let ev - 'ry bo - som hail the sound, A Sav - ior! Christ the Lord.
 He came for sin - ners to a - tone, And Sa - tan to de - stroy.

ff No - èl, no - èl, Now sing a Sav - ior's Birth; All hail, all

13 hail His com - ing down to earth, Who rais - es us to Heav'n!

4. To preach the Word of Life Di - vine, And feed with liv - ing Bread,
mf 5. He preached, He suf - fered, bled and died, Up - lift 'twixt earth and skies;
 6. Well may we sing a Sav - ior's Birth, Who need the Grace so giv'n,

To heal the sick with hand be - nign, And raise to life the dead.
 In sin - ners' stead was cru - ci - fied, For sin a sac - ri - fice.
 And hail His com - ing down to earth, Who rais - es us to Heav'n.

GOD LOVED THE WORLD

(Also hat Gott die Welt geliebt)

from the Trier Gesangbuch, 1871

Arranged by B. Luard Selby (1853–1918)

1. God loved the world so that He gave His on - ly Son the world to save.
 2. Our Sav - ior He, and chief - est good, Like to our own, took flesh and blood.
 3. The same that sit - teth thron'd on high, A Babe in low - ly crib doth lie.
 4. See, the Al-might - y Lord of all Doth on the garb of com-mon thrall.

Chorus

mf Then sing for joy, sing for joy. **f** Near and far,

16 *rall.* **Last verse.**

pp O and A, **f** Bless ye the Lord. Al - le - lu - ia. - ia.

Additional verses

23

5. Choos - ing Him pov - er - ty be - low, To make man rich for ev - er - mo.
 6. What! God the serf, and man the knight! Sure, this of love the ve - ry height.
 7. The gate of E - den once was barr'd, But now no need of Cher - ub - guard.
 8. Where - fore, I pray you, mer - ry make, And ca - rol for the Ba - by's sake.

HOW GREAT OUR JOY!

German Carol

Translated by Theodore Baker (1851–1934)

German Melody

Arranged by Hugo Jüngst (1853–1923)

1. While by the sheep we watched at night, Glad tid - ings brought an an - gel bright.
 2. There shall be born, so he did say, In Beth - le - hem a Child to - day.
 3. There shall the Child lie in a stall, This Child who shall re - deem us all.
 4. This gift of God we'll cher - ish well, That ev - er joy our hearts shall fill.

f How great our joy! **p** Great our joy! **f** Joy, joy, joy! **p** Joy, joy, joy!

f Praise we the Lord in heav'n on high! **p** Praise we the Lord in heav'n on high!

from *CyberHymnal.org*

JESUS IN THE MANGER

Translated by Rev. H.R. Bramley (1833–1917) from Latin

Con spirito.

Henry Smart (1813–1879)

1. Why, Most High - est, art Thou ly - ing, In a man - ger poor and
 2. On a Moth - er's breast Thou sleep - est, Moth - er, yet a Vir - gin
 3. Weak the Strong, of strength the Giv - er: Small, Whose arms cre - a - tion

low? Thou, the fires of heav'n sup - ply - ing, Come a sta - ble's cold to know?
still; Sad, with eyes bedimmed Thou weep - est, Eyes, which Heav'n with glad-ness fill.
span; Bound, Who on - ly can de - liv - er; Born is He Who ne'er be - gan.

p O what works of love stu - pen - dous Were sal - va - tion's
f O what works of love stu - pen - dous, Je - su, Were sal - va - tion's
O what works of love stu - pen - dous Were sal - va - tion's

11 *f*
price! Burn-ing wert Thou to be - friend us, Ex - ilies far from Pa - ra - dise.
price! Burn-ing wert Thou to be - friend us, Ex - ilies far from Pa - ra -
price! Burn-ing wert Thou to be - friend us, Ex - ilies far from Pa - ra - dise.

FROM FAR AWAY

William Morris (1834-1896)

John Bacchus Dykes (1823-1876)

mf

1. From far_a - way we come to you,
 2. For as we wan - dered far_and wide, *The snow in the street, and the wind on the door;*
 3. Un-der a bent when the night was deep,

pp

To tell of great ti - dings strange and true,
 What hap do you deem there should us be - tide? *Min-strels and maids stand*
 There lay three shep - herds tend-ing their sheep,

p

f

From far_a - way we come to you, To
 forth on the floor, Stand forth on the floor. For as we wan - dered far and wide, What
 Un-der a bent when the night was deep,

mf

tell of great ti - dings strange and true, From far_a - way we come to you,
 hap do you deem there should us be - tide? For as we wan - dered far and wide,
 There lay three shep - herds tend-ing their sheep, Under a bent when the night was deep,

dim.

To tell of great ti - dings strange_____ and true.
 What hap do you deem there should us_____ be - tide?
 There lay three shep - herds tend - - ing their sheep.

4. "O ye shep-herds, what have ye seen,
 5. "In an ox - stall this night we saw, *The snow in the street, and the wind on the door,*
 6. There was an old man there be-side;

To slay your sor - row and heal your teen?"
 A Babe and a Maid with-out a flaw, *Min-strels and maids stand forth on the floor,*
 His hair was white, and his hood was wide,

"O ye shep-herds, what have ye seen, To
 Stand forth on the floor. "In an ox - stall this night we saw, A
 There was an old man there be-side; His

slay your sor - row and heal your teen?" "O ye shep-herds, what have ye seen,
 Babe and a Maid with-out a flaw, "In an ox - stall this night we saw,
 hair was white, and his hood was wide, There was an old man there be-side;

To slay your sor - row and heal your teen?"
 A Babe and a Maid with-out a flaw.
 His hair was white, and his hood was wide.

7. And as we gazed this thing up - on,
 8. And a mar-vellous song we straight did hear, *The snow in the street, and the wind on the door,*
 9. News of a fair and a mar - vel - lous thing,

Those twain knelt down to the lit - tle One,
 That slew our sor-row and healed our care," *Minstrels and maids stand forth on the floor,*
 No - él, No - él, No - él, we sing!

49 And as we gazed this thing up - on,
Stand forth on the floor. And a mar - vel - lous song we straight did hear, That
 News of a fair and a mar - vel - lous thing, No -

53 Those twain knelt down to the lit - tle One, And as we gazed this thing up - on,
 slew our sor - row and healed our care," And a mar - vel - lous song we straight did hear,
 él, No - él, No - él, we sing! News of a fair and a mar - vel - lous thing,

Those twain knelt down to the lit - - - tle One.
 That slew our sor - row and healed our care,"
 No - él, No - él, No - él, we sing!

IN BETHLEHEM, THAT NOBLE PLACE

James Ryman, 1492

Sir Frederick A. G. Ouseley (1825-1889)

1. In Beth - le - hem, that no - ble place, As by the Pro - phet said it was,
mf 2. On Christ-mas night an An - gel told The shep-herds watch-ing by their fold,
 3. The shep-herds were en - com-passed right, A - bout them shone a glo - rious light,

Of the Vir - gin Ma - ry, filled with Grace, *Sal - va - tor* mun - di na - tus est.
f In Beth - le - hem, full nigh the wold, "*Sal - va - tor* mun - di na - tus est."
 "Dread ye naught," said the An - gel bright, "*Sal - va - tor* mun - di na - tus est."

ff Be we mer - ry in this Fest, *In quo Sal - va - tor* na - tus est.

mf 4. "No cause have ye to be a - fraid, For why? this day is Je - sus laid
 5. "And thus in faith find Him ye shall Laid poor - ly in an ox - 's stall."

f On Ma - ry's lap, that gen - tle maid: *Sal - va - tor* mun - di na - tus est.
 The shep-herds then laud-ed God all, *Qui - a Sal - va - tor* na - tus est.

CAROL FOR CHRISTMAS DAY

William Austin (1587-1634)

Sir Arthur S. Sullivan (1842-1900)

mf

1. All this night bright an-gels sing, Nev - er was such ca - rol-ing, Hark! a voice which
 2. Wake, O earth, wake ev -'ry-thing, Wake and hear the joy I bring: Wake and joy; for

mf

loud-ly cries, "Mor - tals, mor-tals, wake and rise. Lo! to glad - ness Turns your
 all this night, Heav'n and ev -'ry twink - ling light, All a-maz - ing, Still stand

cresc.

12 sad-ness: From the earth is ris'n a Sun, Shines all night though day be done."
 gaz-ing; An - gels, Pow'rs, and all that be, Wake, and joy this Sun to see.

f

18 3. Hail! O Sun, O bless-ed Light, Sent in - to this world by night; Let Thy Rays and

p

mf

23 *dim.* heav'n-ly Pow'rs, Shine in these dark souls of ours. For most du - ly, Thou art

pp

cresc.

29 *rit.* tru - ly God and man, we do con-fess: Hail, O Sun of Right - eous - ness!

f

ff

from *Christmas Carols, New and Old*

THE SANS DAY CAROL

Traditional

Traditional Cornish

1. Now the Hol - ly bears a ber - ry As white as the milk, And
 2. Now the Hol - ly bears a ber - ry As green as the grass, And
 3. Now the Hol - ly bears a ber - ry As red as the blood, And
 4. Now the Hol - ly bears a ber - ry As black as a coal, And

Ma - ry bore Je - sus Who was wrapt up in silk;
 Ma - ry bore Je - sus Who died on the Cross.
 Ma - ry bore Je - sus Who died on the Rood.
 Ma - ry bore Je - sus Who died for us all.

And Ma-ry bore Jesus Christ Our Sav - ior for to be; And the first tree of the greenwood It

was the Hol - ly, Hol - ly, Hol - ly, And the first tree of the greenwood It was the Hol - ly.

CHRYSTMASSE OF OLDE

Eugene Field (1850-1895)

Swiss Air

1. God rest you, Chryst - en gen-til men, Wher-ev - er you may be, Wher-ev - er
 2. Last night ye shep - herds in ye east Saw ma-ny_a won-drous thing, Saw ma-ny_a

you may be, God rest you all in fielde or hall, Or
 won - drous thing; Ye sky last night flamed pass - ing bright Whiles

on____ ye storm - y sea; For on this morn, this morn, oure Chryst is
 that____ ye stars did sing, And an - gels came to bless, to bless ye

born, is born, That sav-eth you and me, That sav-eth you and me. For on this
 name, ye name Of Je-sus Chryst, oure Kyng, Of Je-sus Chryst, oure Kyng. And an-gels

morn oure Chryst is born That sav - eth you and me.
 came to bless ye name Of Je - sus Chryst, oure Kyng.



3. God rest you, Chryst-en gen-til men, Far-ing wher-er you may, Far-ing wher-
4. But think-ing on ye gen-til Lord That died up-on ye tree, That died up-

tour-na-ment no playe, In Pay-nim lands hold thou, hold thou thy
bound in Chryst-an-tie; For on this morn, this morn, oure Chryst is

hands, thy hands From bloud-y works this daye, From bloud-y works this daye. In Pay-nim
born, is born, That sav-eth you and me, That sav-eth you and me. For on this

lands hold thou thy hands From bloud-y works this daye.
morn oure Chryst is born That sav-eth you and me.

AD CANTUS LÆTITIÆ

13th Century Manuscript at Stuttgart

As found in *Piae Cantiones*, 1582

English by George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Alto

1. Ad can - tus læ - ti - ti - æ Nos in - vi - tat ho -
2. Na - tus est E - ma - nu - el, Quod præ - di - xit Ga -
3. Er - go nos cum gau - di - o, No - stra si - mul con -

Basso

1. Ad can - tus læ - ti - ti - æ Nos in - vi - tat
2. Na - tus est E - ma - nu - el, Quod præ - di - xit
3. Er - go nos cum gau - di - o, No - stra si - mul

4

di - e Spes et a - mor pa - tri - æ Cœ - le - stis.
bri - el, Un - de san - ctus Da - ni - el Est te - stis.
ti - o Be - ne - di - cat Do - mi - no Ju - bi - lo.

ho - di - e Spes et a - mor pa - tri - æ Cœ - le - stis.
Ga - bri - el, Un - de san - ctus Da - ni - el Est te - stis.
con - ti - o Be - ne - di - cat Do - mi - no Ju - bi - lo.

The same, in English

Alto

1. Love and hope of heav'n - ly rest, And the song of such
2. Born is our E - man - u - el, As fore - told by Ga -
3. Where - fore let th'as - sem - bly all Bless, in ca - rol and

Basso

1. Love and hope of heav'n - ly rest, And the song of such
2. Born is our E - man - u - el, As fore - told by Ga -
3. Where - fore let th'as - sem - bly all Bless, in ca - rol

11

as - fest To - day bid us do our best En - deav - or.
bri - el, E'en as doth Saint Dan - i - el As - sev - er.
cho - ral, Je - sus on this fes - tiv - al, And ev - er.

such as fest To - day bid us do our best En - deav - or.
Ga - bri - el, E'en as doth Saint Dan - i - el As - sev - er.
and cho - ral, Je - sus on this fes - tiv - al, And ev - er.

CHRISTMAS TIME IS COME AGAIN

Anonymous, 1863

1. Christ-mas time is come again, Christ-mas plea-sures bring-ing; Let us join our
2. An - gels sang; let men re-ply, And chil-dren join their voi - ces; Raise the cho - rus

voi - ces now, And Christ-mas songs be sing-ing. Years a - go, one star-ry night,
loud and high, Earth and heav'n re - joi - ces. When we reach that hap-py place,

Thus the sto - ry's giv - en, An - gel bands o'er Beth-lem's plains, Sang the songs of
Joy - ous prais - es bring-ing, Then, be - fore our Fa-ther's face, We shall still be

16 Chorus

heav-en. Glo - ry be to God on high! Peace, good-will to mor-tals!
sing-ing.

Christ the Lord is born to-night, Heav'n throws wide its por-tals.

A DAY, A DAY OF GLORY

John Mason Neale (1818–1866)

Old French

Arranged by Dr. Charles Wood (1866–1926)

3/4 time signature, treble and bass staves.

1. A day, a day of glo - ry! A day that ends our woe!
 2. With Glo - ria in ex - cel - sis Arch - an - gels tell their mirth:
 3. He comes, His throne the man - ger; He comes, His shrine the stall;
 4. Then bar the gates, that hence - forth None thus may pas - sage win,

3/4 time signature, treble and bass staves.

A day that tells of tri - umph A - gainst our van - quish'd foe!
 With Ky - ri - e e - lei - son Men an - swer up - on earth:
 The ox and ass His cour - tiers, Who made and gov - erns all:
 Be - cause the Prince of Is - rael A - lone hath en - ter'd in:

3/4 time signature, treble and bass staves.

Yield, sum - mer's bright - est sun - rise, To this De - cem - ber morn:
 And an - gels swell the tri - umph, And mor - tals raise the horn,
 The "House of Bread" His birth - place, The Prince of wine and corn:
 The earth, the sky, the o - cean His glo - rious way a - dorn:

3/4 time signature, treble and bass staves.

Lift up your gates, ye Prin - ces, And let the Child be born!

EARTH TODAY Rejoices

John Mason Neale (1818–1866)

Ave maris stella lucens, from *Piae Cantiones*, 1582

Arranged by George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

1. Earth to-day re - joi - ces, Al-le-lu-ia, Al-le-lu - ia, Al - le - lu - ia,
 2. Re - con - ci - li - a - tion, Al-le-lu-ia, Al-le-lu - ia, Al - le - lu - ia,
 3. Though the cold grows stron - ger, Al-le-lu-ia, Al-le-lu - ia, Al - le - lu - ia,

Death can hurt no more; And ce - les - tial voi - ces, Al-le-lu-ia, Al-le-lu -
 Peace that lasts for aye, Glad-ness and sal - va - tion, Al-le-lu-ia, Al-le-lu -
 Though the world loves night, Yet the days grow lon - ger, Al-le-lu-ia, Al-le-lu -

ia, Al - le - lu - ia, Tell that sin is o'er. Da-vid's sling de-stroys the foe:
 ia, Al - le - lu - ia, Came on Christ-mas Day. Gid-eon's Fleece is wet with dew,
 ia, Al - le - lu - ia, Christ is born our Light. Now the Di - al's type is learnt,

Sam - son lays the tem - ple low: War and strife are done, God and man are one.
 Sol - o - mon is crown'd a - new: War and strife are done, God and man are one.
 Burns the Bush that is not burnt: War and strife are done, God and man are one.

Ho! STEWARD, BID MY SERVANTS

John Mason Neale (1818–1866)

Ancient ecclesiastical pre-Reformation melody

Arranged by Charles Wood (1866–1926)

1. 'Ho! steward, bid my servants Go forth, and hith-er call,
 2. 'Sire, shall I bid the no - ble, That ban - quets in his state,
 3. 'Sire, shall I bid in Di - vès, For it is ve - ry plain,

For guests, my friends and neigh - bors, To sup with me in hall;
 With pur - ple and fine lin - en, With gold and sil - ver plate?
 If ye give him a ban - quet, He'll ban - quet you a - gain?

That, at this bless - ed sea - son, Which comes but once a year,
 'Nay, bid me not the no - ble, For he hath got e - now;
 'Nay, bid not hith - er Di - vès, For it shall ne'er be thus,

We may, as folk in old - en days, Re - joice, and make good cheer'
 But bring me in the coun - try man, That liv - eth by the plow'
 But go a - mong the al - ley - lanes, And fetch in La - za - rus.

4. 'Sire, shall I bid the mer - chant, That hath up - on the seas
 5. 'And where - fore must I turn me From no - ble and from rich?
 6. 'For these be they, good stew - ard, Whom God doth chief - ly choose,

His fleets of ca - ra - vel - las, And right great ar - go - sies?
 And where - fore seek the poor man, That dwells in lane and ditch?
 And these, His poor - er breth - ren, No man may dare re - fuse.

'Nay, bid me not the mer - chant, But go and fetch the clerk,
 'Man, lay to heart the rea - son, Be - cause the King of all,
 So, in this bleak De - cem - ber, Then make we best good cheer,

That with the ban - dog goes to rest, And ris - eth with the lark.
 Though rich, grew poor, for mor - tal sake. And born was in a stall.
 When, for the sake of Babe Je - su, The poor we wel - come here.'

HAIL! HOLY CHILD, LAIN IN AN OXEN MANGER

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Flemish, *Quittez, pasteurs, vos brebis et houlette*

Arranged by Charles Wood (1866–1926)

1. Hail! Ho - ly Child, Lain in an ox - en man - ger, Of Je - se stem, Yet
 2. Me-thinks I stand To - day in Da-vid's Ci - ty, And twang the chord For
 3. What if my flute Break time with An - gel sing - ers, Or not sur - pass The
 4. Thou wilt ac - cept My song, nor rep - re-hend it: For Thee, a - bove All

scorn'd at Beth - le - hem, In win - ter wild, As ne'er - to - fore was stran - ger,
 Da - vid's Son and Lord: If, harp in hand, I make but tune-less dit - ty,
 Al - to of yon ass; What if my lute Be pluck'd with art - less fin - gers,
 earth - ly things, I love: And, tho' in - ept my lay, Thou wilt a - mend it,

Con - strain'd, as I hear tell, Out - side, out - side a churl - ish
 Yet, Babe, Thou know'st that I As - say, as - say my best, a
 Or if my voice be Base, Now flat, now flat, now sharp, be -
 And where 'tis out of joint, Canst make, canst make my false true

17 inn to dwell, Out - side, out - side a churl - ish inn to dwell.
 lul - la - by, As - say, as - say my best, a lul - la - by.
 reft of grace, Now flat, now flat, now sharp, be - reft of grace.
 coun - ter - point, Canst make, canst make my false true coun - ter - point.

MAKE WE JOY NOW IN THIS FEST

Old English Carol

Arranged by George Ratcliffe Woodward (1848-1934)

Chorus

Fine.

Make we joy now in this fest *In quo Christus na-tus est.* E - ia. _____

Verse

1. *A Pa - tre U - ni - gen - i - tus Is through a maid - en come to us:*
 2. *A gno - scat o - mne sæ - cu - lum, A bright star made three kings to come,*
 3. *A so - lis or - tus car - di - ne So might-y a Lord is none as He;*

Sing we of Him and say Wel-come, *Ve - ni, Re - dem-ptor gen - ti - um.*
 Him for to seek with their pre - sen's, *Ver-bum su - per-num prod - i - ens.*
 And to our kind He hath Him knit, *A - dam pa - rens quod pol - lu - it.*

4. *Ma - ri - a ven - tre con - ce - pit, The Ho - ly Ghost was ay her with,*
 5. *O lux be - a - ta Tri - ni - tas, He lay be-tween an ox and ass,*

D.C.

Of her in Beth - lem born He is, *Con - sors pa - ter-ni lu - mi - nis.*
 Be - side His moth - er maid - en free, *Glo - ri - a Ti - bi, Do - mi - ne.*

PUER NATUS IN BETHLEHEM

(A Babe is Born in Bethlehem)

14th century or earlier

From *Piae Cantiones**, 1582

1. Pu - er na - tus in Beth - le - hem, Al - le - - - lu - ia.
 2. As - sum - psit car - nem ho - mi - nis, Al - le - - - lu - ia.
 3. Per Ga - bri - e - lis nun - ti - um, Al - le - - - lu - ia.
 4. De ma - tre na - tus vir - gi - ne, Al - le - - - lu - ia.

Un - de gau - det Je - ru - sa - lem, Al - le - - - lu - ia.
 Ver - bum Pa - tris al - tis - si - mi, Al - le - - - lu - ia.
 Vir - go con - ce - pit Fi - li - um, Al - le - - - lu - ia.
 Si - ne vi - ri - li se - mi - ne, Al - le - - - lu - ia.

5. Si - ne ser - pen - tis vul - ne - re, Al - le - - - lu - ia.
 6. In car - ne no - bis si - mi - lis, Al - le - - - lu - ia.
 7. Tam - quam spon - sus de tha - la - mo, Al - le - - - lu - ia.
 8. Hic ja - cet in præ - se - pi - o, Al - le - - - lu - ia.

De nos - tro ve - nit san - gui - ne, Al - le - - - lu - ia.
 Pec - ca - to sed dis - si - mi - lis, Al - le - - - lu - ia.
 Pro - ces - sit ma - tris u - te - ro, Al - le - - - lu - ia.
 Qui re - gnat si - ne ter - mi - no, Al - le - - - lu - ia.

9. Co - gno - vit bos et a - si - nus Al - le - - lu - ia.
10. Et an - ge - lus pas - to - ri - bus, Al - le - - lu - ia.
11. Ma - gi de lon - ge ve - ni - unt, Al - le - - lu - ia.

Quod Pu - er e - rat Do - mi - nus. Al - le - - lu - ia.
Re - ve - lat Quis sit Do - mi - nus, Al - le - - lu - ia.
Au - rum, thus, myr - rham of - fe - runt. Al - le - - lu - ia.

12. In - tran - tes do - mum in - vi - cem, Al - le - - lu - ia.
13. In hoc na - ta - li gau - di - o, Al - le - - lu - ia.
14. Lau - de - tur san - cta Tri - ni - tas, Al - le - - lu - ia.

Na - tum sa - lu - tant Ho - mi - nem, Al - le - - lu - ia.
Be - ne - di - ca - mus Do - mi - no, Al - le - - lu - ia.
De - o di - ca - mus gra - ti - as, Al - le - - lu - ia.

from *The Cowley Carol Book*, 1919

*In *Piae Cantiones* only a tenor and bass part were given, and in *The Cowley Carol Book* (and here), the bass line from *Piae Cantiones* is found in the soprano, while the tenor is retained as the tenor.

THE SON OF GOD IS BORN FOR ALL

(Geborn ist Gottes Sönelein)

Michael Praetorius (1571–1621)

Variation of *Puer nobis nascitur* from *Piae Cantiones*

Arranged by George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

1. The Son of God is born for all At Beth-lém in a cat - tle - stall:
 2. Re-joice to - day for Je - su's sake, With - in your hearts His cra - dle make:

He li - eth in a crib full small, And wrapt in swad - dling-clothes with - al.
 A shrine, where-in the Babe may take His rest, in slum - ber or a - wake.

3. Be-neath Him set His crib, of tree; Let Hope the lit - tle mat-tress be,
 4. In bod - ies pure and un - de - fil'd Pre - pare a cham - ber for the Child:

His pil - low Faith, full fair to see, With cov - er - let of Cha - ri - ty.
 To Him give in - cense, myrrh and gold, Nor rai-ment, meat and drink with-hold.

5. Draw nigh, the Son of God to kiss, Greet Ma - ry's Child (the Lord He is)
 6. Come rock His cra - dle cheer - i - ly, As doth His moth - er, so do ye,



7. By, by, lul - lay be - fore Him sing; Go, wind the horn, and pluck the string,
8. Thus, Babe, I min - i - ster to Thee, E'en as Thine An - gels wait on me:

Till all the place with mu - sic ring; And bid one prayer to Christ the King.
Thy rud - dy coun - te-nance I see, And ti - ny hands out-stretch'd to me.

9. Sleep, in my soul en-shrin - ed rest: Here find Thy cra - dle neat - ly drest:
10. Now chant we mer - ri - ly i - o With such as play in or - ga - no;

For - sake me not, when sore dis - trest, Em - ma - nu - el, my Bro - ther blest.
And with the sing - ers in cho - ro Be - ne - di - ca - mus Do - mi - no.

PUER NOBIS NASCITUR

Words and tune (14th cent.) from *Piae Cantiones*, 1582
To be sung in Unison.

Arranged by G.H. Palmer

1. Pu - er no - bis na - sci - tur Rec - tor An - ge - lo - rum, In hoc mun - do
 2. In præ - se - pe po - si - tum Sub fœ - no a - si - no - rum Co - gno - ve - runt
 3. Hunc He - ro - des ti - mu - it Ma - gno cum tre - mo - re, In in - fan - tes
 4. Qui na - tus ex Ma - ri - a Di - e ho - di - er - na Duc nos tu - a
 5. Te Sal - va - tor A et O Can - te - mus in cho - ro, Can - te - mus in

pa - sci - tur Do - mi - nus do - mi - no - rum, Do - mi - nus do - mi - no - rum.
 Do - mi - num Chris - tum Re - gem cæ - lo - rum, Chris - tum Re - gem cæ - lo - rum.
 ir - ru - it Hos cæ - dens in fu - ro - re, Hos cæ - dens in fu - ro - re.
 gra - ti - a Ad gau - di - a su - per - na, Ad gau - di - a su - per - na.
 or - ga - no, Be - ne - di - ca - mus Do - mi - no, Be - ne - di - ca - mus Do - mi - no.

(The same, in English)

1. Un - to us is born a Son, King of Quires su - per - nal: See on earth His
 2. Christ, from heav'n de-scend-ing low, Comes on earth a stran - ger: Ox and ass their
 3. This did Her - od sore af - fray, And griev - ous - ly be - wil - der; So he gave the
 4. Of His love and mer - cy mild This the Christmas sto - ry: And O that Ma - ry's
 5. O et A et A et O, Cum can - ti - bus in cho - ro, Cum can - ti - cis et

life be - gun, Of lords the Lord e - ter - nal, Of lords the Lord e - ter - nal,
 Own - er know Be - cra - dled in the man - ger, Be - cra - dled in the man - ger.
 word to slay, And slew the lit - tle chil - der, And slew the lit - tle chil - der.
 gen - tle Child Might lead us up to glo - ry, Might lead us up to glo - ry!
 or - ga - no, Be - ne - di - ca - mus Do - mi - no. Be - ne - di - ca - mus Do - mi - no.

TO US IS BORN A LITTLE CHILD

(Parvulus nobis nascitur)

15th Century

Translated by Wm. John Blew (1808-1894)

Ach! bleib bei uns, Herr Jesu Christ

J.S. Bach (1685-1750)

1. To us is born a lit - tle Child Of Ma - ry, maid - en - mo-ther mild;
 2. Our King of Glo - ry, Him have we, The Li - on - lord of vic - to - ry:
 3. That dear, through Him, to God we be, From death de - liv - er'd and set free:
 4. Now, mas - ters all, full sweet - ly sing Ho - san - na to our Ba - by - king;

Whom An - gels laud with ser - vice sweet,
 The Fa - ther's sole - be - got - ten Son
 Our death - wounds heal'd by His, de - spite
 That hath but man - ger for His bed,

Let us His own poor ser - vants greet.
 Light - ning the a - ges as they run.
 That dark old Dra - gon's dead - ly bite.
 And straw where - on to lay His head.

And there-fore Fa - ther, Son, a - dore, With Ho - ly Ghost, for ev - er - more.

TO US THIS MORN A CHILD IS BORN

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Jog on, jog on the footpath way

Arranged by Charles Wood (1866–1926)

1. To us this morn a Child is born, His Fa - ther is none o - ther
 2. Her Babe is Lord by all a - dored I - sa - iah had fore-shown her:
 3. When Her - od heard the Ma - ges' word, He smote the babes a - sun - der
 4. Now, faith - ful quire, bless God the Sire, Bless God the Spi - rit Ho - ly,

Than God the King of ev - 'ry thing, Maid Ma - ry is His Mo - ther.
 Now came't to pass that ox and ass Bow'd down a - fore their Own - er.
 In all that coast, a blame - less host, From two years old and un - der.
 Bless God, the Son ere time be-gun, Now lain in man - ger low - ly.

WHEN ANGELICK HOST ENTUNED

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Heinz, wiltu Christa han, 1582

Arranged by George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

1. When an An - gel host en - tuned An - them sweet and ai - ry
 2. When, with hon - ey, herd - men brought But - ter from the dai - ry
 3. When three pil - grim kings un - lockt Each his cas - ket, spa - ry
 4. 'Glo - ry be to God on high, God, who can - not va - ry!'

O'er the Child, meek and mild, Of the Vir - gin Ma - ry;
 To the One Ho - ly Son Born of Maid - en Ma - ry;
 Of no thing for this King, God, the Son of Ma - ry.
 Was the lay on that day Sung by Bless - èd Ma - ry.

'TWAS IN A CAVE ON CHRISTMAS MORN

George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

Dich grüssen wir, O Jesulein, 1623

Arranged by Charles Wood (1866–1926)

1. 'Twas in a cave on Christ - mas morn, No - el, No - el,
 2. See in a crib the heav'n - ly Child, Lul - lay, Lul - lay,
 3. Thi - ther - ward kings and herd - men drew To Eph - ra - tha,

Je - sus, the Son of God was born, No - el, No - el, No - el.
 Cra-dled by Ma - ry, Maid - en mild, Lul - lay, Lul - lay, Lul - lay.
 For to a - dore the Babe Je - su, At Beth - lem Eph - ra - tha.

15 Additional Verses

4. Then was ful - fill'd the thing fore - told, E - ia, E - ia,
 5. Arm - ies An - gel - ic sang for mirth Cum Ma - ri - a,
 6. Glo - ri - a ti - bi, Do - mi - ne, Al - le - lu - ia,

In ho - ly writ by bards of old, E - ia, E - ia, E - ia.
 Mar - vel - lous glad o'er Je - su's birth Ex Ma - tre Ma - ri - a.
 Qui na - tus es pro ho - mi - ne, Al - le - lu - ia.

CHRISTMAS
NEW PRINCE, NEW POMPE

Robert Southwell (1560–1593)

Tune of *We are poor frozen-out gardeners*

Arranged by Charles Wood (1866–1926)

1. Be - houlde a se - ly ten - der Babe In frees - ing win - ter nighte,
 2. De - spise not Him for ly - ing there, First what He is en - quire:
 3. This sta - ble is a Prin - ce's courte, The cribbe His chaire of state:
 4. With joye ap - proch, O Christ-en wighte, Do hom - age to thy Kinge:

In home - ly man - ger trem - bling lies: A - las, a pit - ious sighte:
 An or - ient perle is of - ten found In depth of dir - ty mire.
 The beastes are par - cell of His pompe, The wod - den dishe His plate.
 And high - ly prise this hum - ble pompe, Which He from heav'n doth bring:

The inns are full, no man will yelde This lit - tle Pil - grime bedd:
 Waye not His cribbe, His wod - den dishe, Nor beastes that by Him feede:
 The par - sons in that poor at - tire His roy - all live - ries weare:
 With joye ap - proch, O Christ-en wighte, Do hom - age to thy Kinge:

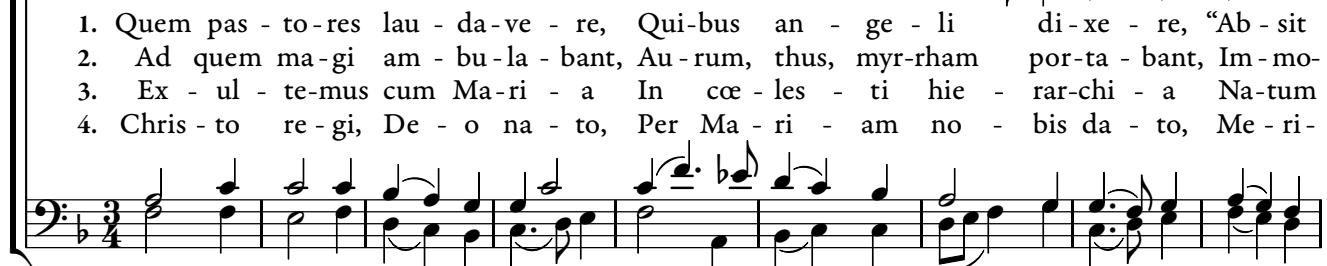
But forced He is with se - ly beastes In cribbe to shroude His headd.
 Waye not His Moth - er's poore at - tire, Nor Jo - sephe's sim - ple weede.
 The Prince Him - self is come from heav'n, This pompe is pris - èd there.
 And high - ly prise this hum - ble pompe, Which He from heav'n doth bring.

QUEM PASTORES

Anonymous, 14th Century

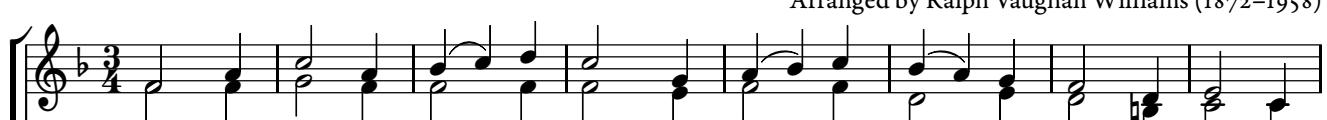
14th Century German

Arranged by Rev. J.R. Lunn, B.D.



QUEM PASTORES

Arranged by Ralph Vaughan Williams (1872–1958)



CHRISTMAS SONG

William Bright (1824-1901)

John Bacchus Dykes (1823-1876)

f = 144

1. Once a - gain O bless-ed time, thank - ful hearts em - brace thee:
mf 2. Once a - gain the Ho - ly Night Breathes its bless - ing ten - der;
3. Wel-come Thou to souls a - thirst, Fount of end - less plea - sure;

If we lost thy fes - tal chime, What could e'er re - place thee? What could
Once a-gain the Man-ger Light Sheds its gen - tle splen - dor, Sheds its
Gates of Hell may do their worst, While we clasp our Trea - sure, While we

e'er re-place thee? Change will dark - en ma-ny a day, Ma-ny a bond dis-
gen - tle splen - dor; O could tongues by An-gels taught Speak our ex - ul-
clasp our Trea - sure: Wel-come, though an age like this Puts Thy Name on

cresc.

14 sev - er; Ma-ny a joy shall pass a - way, But the "Great Joy" nev - er!
ta - tion In the Vir - gin's Child that brought All man-kind Sal - va - tion.
tri - al, And the Truth that makes our bliss Pleads a - gainst de - ni - al!

dim.

19 But the "Great Joy" nev - er, But the "Great Joy" nev - er!
ff All man-kind Sal - va - tion, All man-kind Sal - va - tion.
Pleads a - gainst de - ni - al, Pleads a - gainst de - ni - al!

26.

4. Yea, if oth - ers stand a-part, We will press the near - er; Yea, O best fra-
 5. So we yield Thee all we can, Wor-ship, thanks, and bless - ing; Thee true God, and
 6. Thou that once, 'mid sta - ble cold, Wast in babe-clothes ly - ing, Thou whose Al - tar-

31.

ter - nal Heart, We will hold Thee dear - - er, We will hold____ Thee
Thee true Man On our knees con - fess - - ing, On our knees____ con-
veils en - fold Pow'r and Life un - dy - - ing, Pow'r and Life____ un -

35.

dear - er;____ Faith - ful lips shall an - swer thus To all faith - less
fess - - ing;____ While Thy Birth - day morn we greet With our best de -
dy - - ing,____ Thou whose Love be - stows a worth On each poor en -

39.

vo - tion, Bathe us, O most true and sweet! In Thy Mer - cy's o - cean.
deav - or, Have Thou joy of this Thy Birth In our praise for ev - er.""/>

scorn - ing, "Je - sus Christ is God with us, Born on Christ-mas morn - ing.
vo - tion, Bathe us, O most true and sweet! In Thy Mer - cy's o - cean.
deav - or, Have Thou joy of this Thy Birth In our praise for ev - er."

44.

ff In Thy Mer - cy's o - - cean,____ In Thy Mer - cy's o - - cean.
In our praise for ev - - er,____ In our praise for ev - - er.""/>

Born on Christmas morn - - ing,____ Born on Christ - mas morn - - ing."
ff In Thy Mer - cy's o - - cean,____ In Thy Mer - cy's o - - cean.
In our praise for ev - - er,____ In our praise for ev - - er."

A CRADLE-SONG OF THE BLESSED VIRGIN

Translated by Rev. H.R. Bramley (1833–1917) from Latin

Joseph Barnby (1838–1896)

Allegretto non troppo.

1. The Vir - gin stills the cry - ing Of Je - sus, sleep - less ly - ing;
 2. O Lamb, my love in - vit - ing, O Star, my soul de - light - ing,
 3. My Child, of Might in - dwell - ing, My Sweet, all sweets ex - cell - ing,

And sing - ing for His plea - sure, Thus calls up - on her Treas - ure,
 O Flow'r of mine own bear - ing, O Jew - el past com - par - ing!
 Of bliss the Foun - tain flow - ing, The Day-spring ev - er glow - ing,

“My Dar - ling, do not weep, My Je - su, sleep!”

4. My Joy, my Ex - ul - ta - tion, My spi - rit's Con - so - la - tion;
 5. Say, wouldst Thou heav'n - ly sweet - ness, Or love of an - sw'ring meet - ness?

My Son, my Spouse, my Bro - ther, O lis - ten to Thy Mo - ther!
 Or is fit mu - sic want - ing? Ho! An-gels, raise your chant - ing!

JACOB'S LADDER

Traditional

Traditional

1. As Ja - cob with tra - vel was wea - ry one day, At night on a
 2. This lad - der is long, it is strong and well-made, Has stood hun - dreds of
 3. Come let us a - scand: all may climb it who will; For the An - gels of
 4. And when we ar - rive at the ha - ven of rest We shall hear the glad

stone for a pil - low he lay, He saw in a vi - sion a
 years and is not yet de - cayed; Ma - ny mil - lions have climbed it and
 Ja - cob are guard - ing it still: And re - mem - ber each step, that by
 words, "Come up hi - ther, ye blest, Here are re - gions of light, here are

lad - der so high, That its foot was on earth, and its top in the sky.
 reached Si - on's hill, And thou - sands by faith are climb - ing it still.
 faith we pass o'er, Some Pro - phet or Mar - tyr hath trod it be - fore.
 man - sions of bliss:" O, who would not climb such a lad - der as this?

Halle - lu - jah to Je - sus, who died on the Tree, And hath rais'd up a

lad - der of mer - cy for me, And hath rais'd up a lad - der of mer - cy for me.

THE STORY OF THE SHEPHERD

Gongora, a Spanish Carol

Translated by Archdeacon Churton

Joseph Barnby (1838–1896)

A musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The Soprano part is in treble clef, G major, common time. The Bass part is in bass clef, C major, common time. The piano part is in bass clef, F major, common time.

1. It was the ve - ry noon of night: the stars a - bove the fold, More sure than clock or
2. O ne'er could nightin-gale at dawn sa - lute the ris - ing day With sweetness like that
3. I roused me at the piercing strain, but shrunk as from the ray Of sum-mer lightning;

A continuation of the musical score for two voices and piano. The Soprano part begins with "chiming bell, the hour of midnight told: When from the heav'ns there came a voice, and". The Bass part continues the lyrics with "bird of song in his im-mor-tal lay: O ne'er were wood-notes heard at eve by".

chiming bell, the hour of midnight told:
bird of song in his im-mor-tal lay:
all a-round so bright the splen-dor lay.

When from the heav'ns there came a voice, and
O ne'er were wood-notes heard at eve by
For oh, it mas - tered sight and sense, to

A continuation of the musical score for two voices and piano. The Soprano part begins with "forms were seen to shine, Still bright'-ning as the mu-sic rose with light and love di-". The Bass part continues with "banks with pop-lar shade So thrill - ing as the con-cert sweet by heav'n-ly harp-ings".

forms were seen to shine, Still bright'-ning as the mu-sic rose with light and love di-
banks with pop-lar shade So thrill - ing as the con-cert sweet by heav'n-ly harp-ings
see that glo-ry shine, To hear that min-strel in the clouds, who sang of Love Di-

forms were seen to shine, Still bright'-ning as the mu-sic rose with light and love di-
banks with pop-lar shade So thrill - ing as the con-cert sweet by heav'n-ly harp-ings
see that glo-ry shine, To hear that min-strel in the clouds, who sang of Love Di-

A continuation of the musical score for two voices and piano. The Soprano part begins with "vine. With love di - vine the song be - gan; there shone a light se - rene: made; For love di - vine was in each chord, and fill'd each pause be - tween: vine, To see that form with bird-like wings, of more than mor - tal mien:".

vine. With love di - vine the song be - gan; there shone a light se - rene:
made; For love di - vine was in each chord, and fill'd each pause be - tween:
vine, To see that form with bird-like wings, of more than mor - tal mien:

%

A continuation of the musical score for two voices and piano. The Soprano part begins with "O, who hath heard what I have heard, or seen what I have seen? O,"

25

who hath heard what I have heard, or seen what I have seen?

4. When once the rapturous trance was past, that so my sense could bind,
5. I hast-en'd to a low-roofed shed, for so the An-gel bade;

I left my sheep to Him whose care breathed in the west-ern wind;
And bowed be-fore the low-ly rack where Love Di-vine was laid:

I left them, for in stead of snow, I trod on blade and flow'r,
A new-born Babe, like ten-der Lamb, with Li-on's strength there smiled;

And ice dis-solved in star-ry rays at morn-ing's gra-cious hour, Re-
For Li-on's strength, im-mort-al might, was in that new-born Child; That

veal-ing where on earth the steps of Love Di-vine had been;
Love Di-vine in child-like form had God for-ev-er been:

D.S. al Fine

SWEET WAS THE SONG THE VIRGIN SUNG

From William Ballet's *Lute Book*, c. 1600

Arranged by Charles Wood (1866–1926)

At a moderate pace.

cres.

mp Sweet was the song the Vir-gin sung, When she, when she to Bethlem Ju - da came, And

6 was de - liv - er'd of a Son, *pp* That bless - ed Je - sus hath to name.

mp Lul - la, lul - la, lu - la, lul - la-by, Lu - la, lu - la, lu - la, lul-la-by, sweet Babe, sung

she, *mf* My Son, and eke a Sav-ior born, Who hast vouch-saf - ed from on high To

f To vis - it us that were for - lorn; La-lu - la, la - lu - la, la - lu - la -
vis - it us
To vis - it us

27 And rock'd Him sweet - ly on her knee.
dim. e rall.

by, **p** sweet babe, sang she, And rock'd Him sweet - ly on her knee.

from *The Cowley Carol Book, 1919*

STILL, STILL, STILL

Traditional Austrian

Salzburg Melody, c. 1819

1. Still, still, still, Weil's Kind - lein schlaf - en will.
 2. Schlaf, schlaf, schlaf, Mein lieb - es Kind - lein schlaf!
 3. Groß, groß, groß Die Lieb' ist ü - ber - groß!
 4. Wir, wir, wir, Wir ruf - en all zu dir:

Die Eng - lein tun schön ju - bi - lier - en, Bei dem Krip - plein
 Ma - ri - a tut es nie - der - sing - en Ihr - e keu - sche
 Gott hat den Him - mels - thron ver - las - sen Und muss reis - en
 Tu uns des Him - mels Reich auf - schließ - en, Wenn wir ein - mal

mu - si - zier - en. Still, still, still, Weil's Kind - lein schlaf - en will.
 Brust dar - bring - en. Schlaf, schlaf, schlaf, Mein lieb - es Kind - lein schlaf!
 auf der Straß - en. Groß, groß, groß Die Lieb' ist ü - ber - groß.
 ster - ben müss - en. Wir, wir, wir, Wir ruf - en all zu dir.

from *Salzburgische Volks-Lieder, 1865*

KLING GLÖCKCHEN

Karl Enslin (1819–1875)

Traditional German

Music score for the first section of 'Kling Glöckchen'. The music is in common time, key of C major. It consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: 'Kling, Glöck - chen kling-e-ling-e-ling! Kling, Glöck - chen kling!'.

Music score for the second section of 'Kling Glöckchen'. The music is in common time, key of C major. It consists of two staves: treble and bass. The lyrics are:

1. Laßt mich ein, ihr Kind - er!
2. Mäd - chen, hört, und Büb - chen,
3. Hell er - glühn die Ker - zen,

Ist so kalt der Win - ter!
Macht mir auf das Stüb - chen!
Öff - net mir die Her - zen,

Music score for the third section of 'Kling Glöckchen'. The music is in common time, key of C major. It consists of two staves: treble and bass. The lyrics are:

Öff - net mir die Tü - ren! Laßt mich nicht er - frie - ren!
Bring euch vie - le Ga - ben, Sollt euch dran er - la - ben!
Will drin woh - nen fröh - lich, From - mes Kind, wie se - lig!

Music score for the final section of 'Kling Glöckchen'. The music is in common time, key of C major. It consists of two staves: treble and bass. The lyrics are: 'Kling, Glöck - chen kling-e-ling-e-ling! Kling, Glöck - chen kling!'.

INFANT HOLY, INFANT LOWLY

(W Żłobie Leży)

Traditional Polish Carol

Translated by Edith M. G. Reed (1885–1933)

Traditional Polish Carol

Arranged by Edith M. G. Reed (1885–1933)

1. In - fant ho - ly, in - fant low - ly For His bed a cat - tle stall;
2. Flocks were sleep - ing, shep - herds keep - ing Vi - gil till the morn - ing new

Ox - en low - ing, lit - tle know - ing, Christ the Babe, is Lord of all.
Saw the glo - ry, heard the sto - ry, Tid - ings of a gos - pel true.

Swift are wing - ing an - gels sing - ing, No - ëls ring - ing,
Thus re - joic - ing, free from sor - row, Prais - es voic - ing

tid - ings bring - ing: Christ the Babe is Lord of all.
greet the mor - row: Christ the Babe was born for all.

IL EST NÉ LE DIVIN ENFANT

Anonymous

17th century French melody

Arranged by Bernard Dewagtere

Musical score for the first section of "Il est né le divin Enfant". The music is in common time, key signature of two sharps. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are:

Il est né le di - vin En - fant, Jou - ez haut-bois, ré-son-nez mu - set - tes!

Musical score for the second section of "Il est né le divin Enfant". The music continues in common time, key signature of two sharps. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are:

Il est né le di - vin En - fant. Chan - tons tous son a - vè - ne - ment.

1-3

1. Depuis plus de qua-tre mille ans, Nous le pro - mettaient les pro - phètes, Depuis plus de qua -
 2. Une é - tabl' est son lo - ge-ment, Un peu de paille est sa cou - chet-te, Une é - tabl' est son
 3. O Jé - sus, ô roi tout puis-sant, Tout pe - tit en - fant que vous ê - tes, O Jé - sus, ô roi

4.

tre mille ans, Nous at - ten - diions cet heureux temps.
 lo - ge-ment, pour un Dieu, quel-(e) dé-nue - ment! Chantons tous son a - vè - ne - ment.
 tout puis-sant, Ré-gnez sur nous en - tiè - re - ment.

NOËL NOUVELET

15th Century French Carol from *Le Grande Bible des Noëls*

15th Century French Carol

Translated by P.S.B.

1. "No - él nou - ve - let," come let us sing "no - él;"
 2. Prais - es to our Lord, our Sav - ior Je - sus Christ,
 No - él nou - ve - let, No - él chan - tons i - ci,

Let us faith - ful folk, cry out our thanks to God!
 Come to earth as man, as man to live and die,
 Dé - vo - tes gens, cri - ons à Dieu mer - ci!

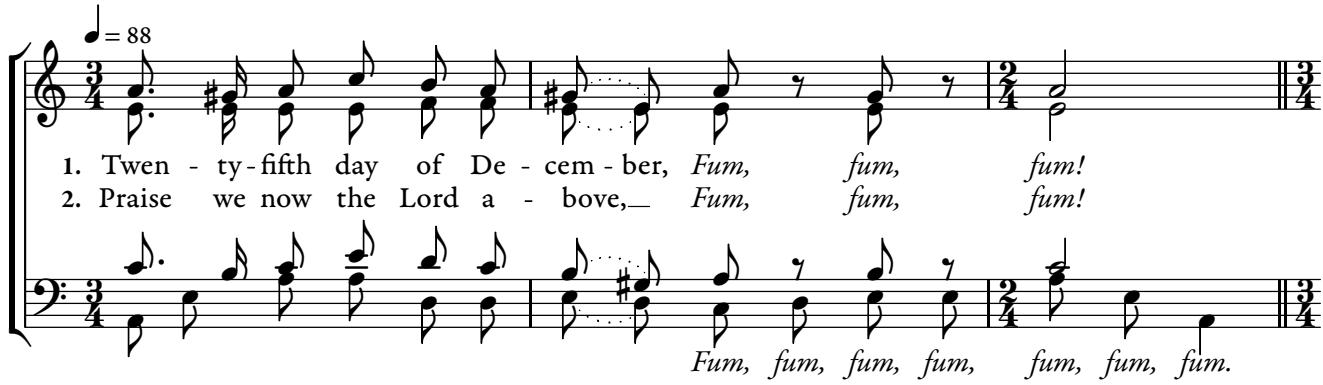
Sing we "no - él," un - to the ti - ny King,
 Chan - tons No - él pour le Roi nou - ve - let!

"No - él nou - ve - let," come let us sing "no - él."
 No - él nou - ve - let, No - él chan - tons i - ci!

CHRISTMAS
FUM, FUM, FUM

Catalonian

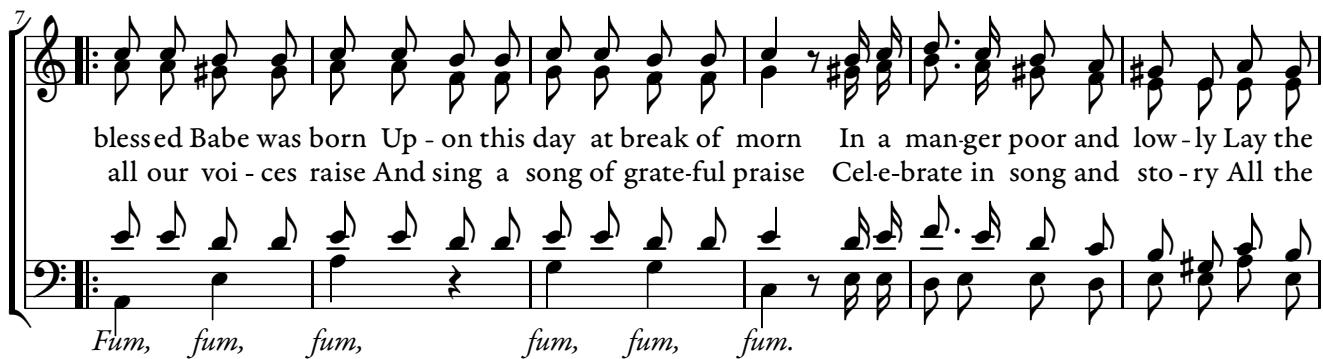
Arranged by Abel Di Marco, Pbro.

A musical score for two voices (Soprano and Bass) and piano. The tempo is 88 BPM. The key signature changes from G major (two sharps) to A major (one sharp) at the end of the section. The lyrics are:

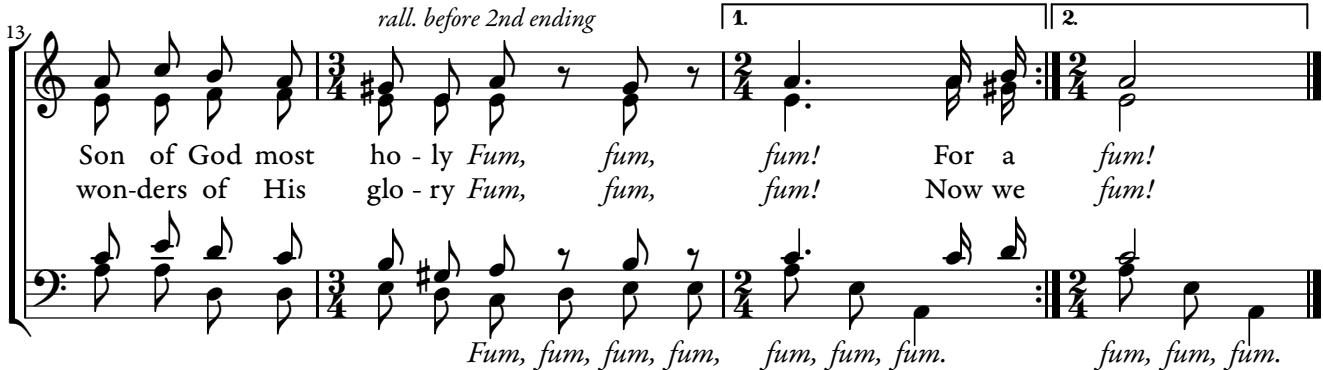
1. Twen - ty-fifth day of De - cem - ber, *Fum, fum, fum!*
 2. Praise we now the Lord a - bove, *Fum, fum, fum!*
Fum, fum, fum, fum, fum, fum, fum.

A continuation of the musical score. The lyrics are:

Twen - ty-fifth day of De - cem - ber, *Fum, fum, fum!* For a
 Praise we now the Lord a - bove, *Fum, fum, fum!* Now we
Fum, fum, fum, fum, fum, fum.

A continuation of the musical score. The lyrics are:

blessed Babe was born Up - on this day at break of morn In a manger poor and low - ly Lay the
 all our voi - ces raise And sing a song of grate - ful praise Cele - brate in song and sto - ry All the
Fum, fum, fum, fum, fum, fum.

A continuation of the musical score. The lyrics are:

rall. before 2nd ending 1. 2.
 Son of God most ho - ly *Fum, fum, fum!* For a *fum!*
 won-ders of His glo - ry *Fum, fum, fum!* Now we *fum!*
Fum, fum, fum, fum, fum, fum. *fum, fum, fum.*

HACIA BELÉN VA UNA BURRA

Traditional
Allegro ($\text{♩} = 168$)

Traditional

1. Ha - cia Be-lén va u-na bu-rra rin rin yo me remen-daba yo me remen-dé, yo me e-ché un re-
mp 2. En el por-tal de Be-lén rin rin rin rin yo me remen-daba yo me remen-dé, yo me e-ché un re-
 3. En el portal de Be-lén rin rin rin rin yo me remen-daba yo me remen-dé, yo me e-ché un re-

rin rin rin rin rin rin rin, rin rin rin

mien-do yo me lo qui - té, car - ga - da de cho - co - la - te. Lle - va su cho -
 mien-do yo me lo qui - té, han en - tra - do los ra - to - nes. Y al bue - no
 mien-do yo me lo qui - té, gi - ta - ni - llos han en - tra - do Y al Ni - ño

rin rin rin rin,

iah!

co - la - te - ra rin rin rin yo me re-men-da-ba yo me re-men-rin, yo me e-ché un re -
 de San Jo - sé rin rin rin yo me re-men-da-ba yo me re-men-rin, yo me e-ché un re -
 que es - tá en la cu - na rin yo me re-men-da-ba yo me re-men-rin, yo me e-ché un re -

rin rin rin rin rin

rin rin rin

mien-do yo me lo qui - té, su mo - li - ni - llo y su a - na - fre.
 mien-do yo me lo qui - té, Le han roi - do los cal - zo - nes.
 mien-do yo me lo qui - té, los pa - ña - les la han ro - ba - do.

rin rin rin rin,

Marí - a Ma-rí - a ven a - cá corrien-do que el cho-co - la - ti - llo se lo es - tán comien - do.

Marí - a Ma-rí - a ven a - cá corrien-do que los calzon-ci - llos los es - tán roy-en - do.

Marí - a Ma-rí - a ve a - cá vo-lan - do que los pa - ña - li - tos los es - tán lle - van - do.

RIU RIU CHIU

Mateo Flecha el Viejo (1481-1553)

2
C: C C C C | C C C C | 3 C C C | 3 C C C | C C C C | 3 C C C |
 Ri-u, ri-u Chi-u la guar-da ri - be - ra. Dios guar-do el lo - bo de nues-tra cor-

5
2 3 4 | 2 3 4 | C C C C | 3 4 | C C C C | 3 4 |
 de - ra. Dios guar - do el lo - bo de nues - tra cor - de - ra.


 8
G: G G G G | G G G G | 3 G G G | 3 G G G | G G G G | 3 G G G |
 Ri - u, ri - u Chi - u la guar - da ri - be - ra. Dios guar -
 Dios guar - do el
 2 3 4 | 2 3 4 | C C C C | 3 4 | C C C C | 3 4 |
 do el lo - bo, el lo - bo de nues - tra cor - de - ra.

11
G: G G G G | C C C C | 3 G G G | 3 G G G | G G G G | 3 G G G |
 do el lo - bo, el lo - bo de nues - tra cor - de - ra.
 2 3 4 | 2 3 4 | C C C C | 3 4 | C C C C | 3 4 |
 do el lo - bo, el lo - bo de nues - tra cor - de - ra.

14
G: G G G G | C C C C | 3 G G G | 3 G G G | G G G G | 3 G G G |
 Dios guar - do el
 Dios guar - do el lo - bo, el lo - bo de nues - tra cor - de - ra.
 2 3 4 | 2 3 4 | C C C C | 3 4 | C C C C | 3 4 |
 Dios guar - do el lo - bo, el lo - bo de nues - tra cor - de - ra.

Fine

17
Bass: B B B B | B B B B | B B B B | B B B B |
 1. El lo-bo ra-bio - so la qui-so mor-der; Mas Dios po-de-ro - so la su-po de-fen-der;

21
Bass: B B B B | B B B B | B B B B | B B B B |
 Qui-zo-le ha-zer que no pu-dies-se pe-car, Ni aún o - ri - gi - nal es - ta Vir - gen no tu-vie - ra.
 D.S.

25

2. Es-te ques na-ci - do es el gran mo-nar-chá; Chris-to pa-trí-ar - cha de car - ne ves-ti - do;

29

D.S.

Ha-nos re-di-mi - do con se ha-zer chi-qui - to; A un que-ra in-fi-ni - to fi - ni-to ses hi-zie - ra.

33

3. Mu-chas pro-fe-ci - as Io - an pro-fe-ti-za - do Ya un en nue-stra di - as lo he-mos al con-ça - do

37

D.S.

A dios hu-ma-na - do ve - mos en el çie - lo Y al hom-bre nel cie - lo pues quel le quis-te - ra.

41

4. Yo vi mil' gar-ço - nes que an duan can-tan - do Por a-qui bo-lan - do ha-zien-do mil-so - nes

45

D.S.

Du-zien do a-ga - sco-nes Glo-ria sean el çie - lo Y pas en el sue - lo pues Ie - su nas-çie - ra.

49

5. Es-te vie-ne a dar a - los muer-tos vi - da Y vie-ne a re-pa-rar de to-dos la sa-y - da

53

D.S.

Es la luz del Di - a a ques-te mo-cue - lo Es-tes al dor-de - ro Que San Juan di-xe - ra.

57

6. Mi-ra bien que os cu-a-dre que an-si na l'o-ye - ra Que Dios no pu-die - ra ha-zer-la mas que Ma-dre

61

D.S.

El que-ra su Pa - dre oy d'e-lla nas - çio Y el que la cri - o su hi-jo se di-xe - ra.

65

7. Pues que ya-te ne-mos lo que des-se a - mos To-dos lun-tos va - mos pre-sen - tes lle-ve - mos

69

D.S.

To-dos le da-re - mos Nue - stra vo-lut - tad Pues as-ci-gu-al - ar con el hom-bre vi-nie - ra.

CHRISTMAS
IN THE BLEAK MIDWINTER

Christina Rosetti (1830–1894)

Moderato e tranquillo

mp

Harold Darke (1888–1976)

Soprano Solo 1. In the bleak mid - win - ter, fros - ty wind made moan,
Tenor Solo 3. E-nough for Him, whom Cher-ubim, Wor-ship night and day, A

7

Earth stood hard as i - ron, Wa-ter like a stone.
breast full of milk, And a manger full of hay.

Snow had fal - len, snow on snow,
Enough for Him, whom an - gels,

13

Snow on snow, In the bleak mid - win - ter Long a - go.
Fall down be - fore, The ox and ass and ca-mel, Which a - dore.

2. Our God, Heav'n can-not hold Him, Nor earth sus - tain; Heav'n and earth shall

25 *f*

flee a - way, When He comes to reign. In the bleak mid - win - ter, A

30 D.C.

sta-ble place suf-ficed the Lord God Al - might-y Je - sus Christ.

36 *mp semplice*

4. What can I give Him, Poor as I am? If I were a shep - herd, I would bring a

43 *mf*

lamb; If I were a wise man, I would do my part, Yet what I can I give Him,

mf

Give my heart, give my heart.

50 *f*

Give my heart, give my heart.

pp

accomp.

pp

accomp.

CHRISTMAS
IN THE BLEAK MIDWINTER

Christina Rosetti (1830-1894)

Gustav Holst (1874-1934)

1. In the bleak mid - win - ter, fros - ty wind made moan,
 2. Our God, Heav'n can - not hold_ Him Nor_ earth sus - tain;
 3. E - nough for Him, whom Cher-u - bim Wor - ship night and day,
 4. An - gels and arch - an - gels May have ga - thered there
 5. What____ can I give_ Him, Poor____ as I am?

Earth stood hard as i - ron, wa - ter like a stone,
 Heav'n and earth shall flee a-way When He comes to reign;
 A breast - ful of milk, And a man - ger - ful of hay:
 Cher - u - bim and Ser - a-phim Throng - ed the air
 If I were a shep - herd I would bring a lamb;

Snow had fal - len, snow on snow, snow on snow,
 In the bleak mid - win - ter a sta - ble place suf - ficed
 E - nough for Him, whom an - gels Fall down be - fore,
 But on - ly His____ mo - ther In her maid - en bliss
 If I were a wise____ man I would do my part;

In the bleak mid - win - ter, Long a - go.
 The Lord____ God Al - migh - ty, Je - sus____ Christ.
 The ox and ass and ca - mel which a - dore.
 Wor - shipped the Be - lov - ed with a____ kiss.
 Yet what____ can I give Him Give my____ heart.

LÆTENTUR CŒLI

Rev. Hubert Gruender, S.J.

1

Lætentur Cœ - li et ex-sul-tet ter - ra, et ex - sul - tet ter - ra
Læ-ten - tur Cœ - li et ex - sul - tet ter - ra, et exsul-tet ter - ra an-

7

an - te fa - ci-em Do - mi-ni. Læ-ten - tur cœ - li
- te fa - ci-em Do - mi - ni. Læ-ten-tur cœ - li et ex-

13

Læ-ten - tur cœ - li. An - te
sul - tet ter - ra. Læ-ten-tur cœ - li et ex - sul - tet ter - ra. An - te

20

fa - ci-em Do - mi - ni. Quo - ni-am ve - nit, quo - ni-am ve - nit,
fa - ci-em Do - mi - ni. Quo - ni-am ve - nit, quo - ni-am ve - nit, quo -

26

- ni-am ve - nit, quo - ni-am ve - nit. ve - nit, ve - nit!
- ni-am ve - nit, quo-ni-am ve - nit. ve - nit, ve - nit!

SHILOH

from *The Suffolk Harmony* (1786)

William Billings (1746–1800)

1st Shepherd 1. Me - thinks I see an heav'n-ly Host of An - gels on the Wing; Me -
Narrator 5. Then learn from hence, ye ru - ral Swains, the meek-ness of your God, Who

5
thinks I hear their cheer - ful notes, so mer - ri - ly they sing, so
left the bound - less Realms of Joy, to ran - som you with blood, to

9
mer - ri - ly they sing.
ran - som you with blood.

1st Angel 2. Let all your Fears be
1st Angel 3. Lay down your crooks, and
1st Angel 4. Seek not in Courts or

Glad to

13
ban - ish'd hence. Glad tid - ings I pro - claim. For there's a Sav - ior
quit your Flocks, to Beth - le-hem re - pair; And let your wan - d'ring
Pal - a - ces; Nor Roy - al cur - tains draw; But search the Sta - ble,

Glad to

17
born to - day, and Je - sus is His name, and Je - sus is His name.
steps be squared by yon - der shin - ing Star, by yon - der shin - ing Star.
see your God ex - tend - ed on the Straw, ex - tend - ed on the Straw.

Narrator 6. The mas - ter of the inn re-fus'd a more com - mo - dious place; Un -
 Narrator 9. Then sud - den - ly a Heav'n - ly Host a - round the Shep - herds throng. Ex -
 Grand Chorus 10. To God the Fa - ther, Christ the Son, and Ho - ly Ghost ac - cord; The

gen' - rous Soul of sav - age mold, and des - ti - tute of Grace, and
 ult - ing in the three - fold God, and thus ad - dress their song, and
 first and last, the last and first, E - ter - nal praise af - ford, E -

des - ti - tute of Grace.
 thus ad - dress their song.
 ter - nal praise af - ford.

1st Angel 7. Ex - ult ye Ox - en,
1st Angel 8. The Roy - al guest you

ye
 is
 low for joy, ye Ten - ants of the Stall, Pay your o - bei - sance;
 en - ter-tain is not of com - mon Birth, but sec - ond to the
 ye
 is

on your knees U - nan - i - mous - ly fall, U - nan - i - mous - ly fall.
 Great I Am; the God of heav'n and earth, the God of heav'n and earth.

CHRISTMAS
MYN LYKING

15th Century

Richard R. Terry (1865-1938)

Allegro moderato (♩ = 112)

The musical score consists of three staves. The top staff is treble clef, the middle staff is bass clef, and the bottom staff is bass clef. The key signature is one sharp. The tempo is Allegro moderato (♩ = 112). The vocal line begins with a short rest followed by a melodic line. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and eighth-note patterns. The vocal part includes lyrics: "I saw a fair May-den". The piano part features dynamic markings such as *f*, *mf*, and *p*.

6

The musical score continues with three staves. The key signature changes to two sharps. The vocal line begins with "syt-tin and sing. She lul-lèd a lyt-tel Childe, a swee-té Lord-ing.". The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and eighth-note patterns.

a tempo

The musical score continues with three staves. The key signature changes to one sharp. The vocal line begins with "Lullay myn lyking, my dere sonne, my sweet-ing. Lullay my dere herte, myn own dere der-ling.". The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and eighth-note patterns. The vocal part includes lyrics: "Lul-la - lay. Lul - la - lay. Lullay my dere herte, myn own dere der-ling." and "Lul-la - lay. Lul - la - lay. Lullay my dere herte, myn own dere der-ling.". The piano part features dynamic markings such as *cresc. e rall.*, *dim. rall.*, *pp*, and *rall.*

13

mf a tempo

2. That

Fine.

mf

17

cresc.

rall.

D.S. al Fine

same Lord is He that made al-lé thing, Of al-lé lord-is He is Lord, of al-lé kyng-es Kyng.

cresc.

rall.

21

cresc. molto rall.

D.S. al Fine

3. There was mickle melody at that Chyldé's birth. All that were in heav'nly bliss, they made mickle mirth.

cresc. molto rall.

25

cresc. molto rit.

D.S. al Fine

4. Angels bright sang their song to that Chyld; Blyss-id be Thou, and so be She, so meek and so mild.

cresc. molto rit.

CHRISTMAS
IN TERRA PAX

Mrs. Alderson

John Bacchus Dykes (1823-1876)

mf

cresc.

p

1. In-fant of days, yet Lord of Life, Sweet Prince of Peace, All hail!
 2. "Peace I leave with you," was a-gain Thy dy-ing Gift to earth;
 3. O ol-ive Branch! O Dove of Peace! Brood-ing o'er storm-y wa-ters!

mf

p

cresc.

dim.

Oh! we are wea-ry of the strife, The din with which earth's fields are rife,
 Sweet ech-o of the lin-g'ring strain Of Christ-mas morn, the glad re-frain
 When shall the flood of woe de-crease? When shall the drear-y con-flict cease,

f

And we would list the tale That chimes its Christ-mas news for us,
 Of An-thems at Thy Birth; When An-gel choirs hymned forth to us
 And earth's sad sons and daugh-ters With glad hearts hail Thy word to us,

f

Pax

"In ter-ra Pax, In ter - ra Pax, Pax Pax Pax

In ter - ra Pax, Pax, Pax

p

mf

mf In ter - ra Pax ho-mi - ni - bus, — Pax _____
 — ho-mi - ni - bus, — Pax, — Pax — In ter - ra Pax, —
 Pax ho-mi - ni - bus, — ho-mi - ni - bus — In ter - ra Pax, — **pp** Pax.” —
 ho-mi - ni - bus, In ter - ra Pax. —

O hear Thy Church, with one accord, Her long-lost Peace im-plor-ing: Be it accord - ing

to Thy word: Thy Reign of Peace bring in, dear Lord; Heav’n’s Peace to earth re -
 dim. >

f

sto - ring. And Peace E - ter - nal, Je - su, grant, we pray. —
pp

rall.

f

cresc.

"In Cæ - lo Pax, — Et in Ex - cel - sis,
 "In Cæ - lo Pax, — Et in Ex - cel - sis,
 "In Cæ - lo Pax, — "In Cæ - lo Pax, — Et in Ex - cel —

ff

Glo - ri - a, Et in Ex - cel - sis Glo - ri - a, Et in Ex -
 Glo - ri - a, In Cæ - lo Pax, Et in Ex -
 sis, Et in Ex - cel - sis, Glo - ri - a, in Ex - cel - sis, Et in Ex -

cel - sis, Glo - ri - a. Et in Ex - cel - sis, Glo - ri -
 cel - sis, Glo - ri - a. Et in Ex - cel - sis, in Ex - cel - sis, Glo - ri -
 cel - sis, — In cæ - lo, Pax, Et in Ex - cel - sis, Glo - ri -

Et in Ex - cel - sis, —
 a, Et in Ex - cel - sis, Glo - ri - a."
 a, Et in Ex - cel - sis, Glo - ri - a."
 a, Et in Ex - cel - sis, Glo - ri - a."

from *Christmas Carols, New and Old*

MILFORD

Jeremiah Clarke (1674-1707)

Joseph Stephenson (1728-1810)

If an-gels sung a Savior's birth, If angels sung a
If an-gels sung a Sav - ior's,
If angels sung a Sav - ior's birth, If angels sung a Sav - ior's,
If an-gels sung a Sav - ior's birth, If angels sung a Sav - ior's
If an-gels sung a Sav - ior's birth, If angels sung a Sav - ior's

Sav - ior's birth, On that au - spi - cious morn,
Sav - ior's birth, On that au - spi - cious morn,
Sav - ior's birth, On that au - spi-cious morn, We well may im - i -
Sav - ior's birth, On that au - spi-cious morn, We well may im-i - tate their mirth, We

We well may im - i - tate their mirth, Now He a-gain is
well may im - i - tate their mirth, Now He a-gain is born,
tate their mirth, We well may im - i - tate their mirth,
well may im - i - tate their mirth, Now

born, Now He a-gain is born, Now He a - gain is born. 1 2
Now He a - gain, Now He a - gain is born. born.
Now He a-gain is born, Now He a - gain is born. born.
He a-gain is born, Now He a - gain is born. born.

A CHRISTMAS ROUND

Denis Mason

I.

II.

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o, in ex - cel - sis De - o.

from cpdl.org

TOLLITE HOSTIAS

Camille Saint-Saëns (1835–1921)

Maestoso

f Tol - li - te hos - ti - as. et ad - o - ra - te Dominum in a - tri - o sancto e - jus.

p

Læ-tentur cœ - li, et ex - ultet ter - ra a fa - ci - e Domi - ni, quoniam ve - nit. Al - le - lu - ia.

Læ-tentur cœ - li, et ex - ultet ter - ra quoni - am ve - nit. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

p

17 2.

ia. Al-le-lu - ia.

24 ff

ia. Al-le-lu - ia. Al-le-lu - ia. Læ - ten-tur cœ - li, et
ia. Al-le-lu - ia. Al-le-lu - ia. Al-le-lu - ia. Læ - ten-tur cœ - li, et

30

ex - ul-tet ter - ra a fa-ci-e Do-mi - ni, quo-ni-am ve - nit. Al - le - lu - ia.
ex - ul-tet ter - ra quo-ni - am ve - nit. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

CHRISTMAS
GAUDETE

15th Century

Gau - de - te, gau-de-te, Chris-tus est na - tus ex Ma - ri - a Vir - gi-ne, Gau-de - te!

5

1. Tempus ad-est gra-ti - æ hoc quod op - ta-bamus, Car-mi-na læ - ti - ti - æ de - vo - te red-da-mus.
2. De - us ho - mo factus est na - tu - ra miran-te, Mundus re-no - va-tus est a Christo regnante.
3. E - ze chielis por - ta clau - sa pertransi-tur, Un - de lux est or - ta, sa-lus in - ve - ni - tur.
4. Er - go nostra con - ti - o psal - lat jam in lu - stro, Be - ne-di-cat Domi - no, sa - lus Re - gi nos - tro.

Chorus and text of verses from *Piae Cantiones*, 1582, via imslp.org, Melody of verses from www.cpdl.org

GLORIOUS, BEAUTEOUS, GOLDEN-BRIGHT

Anna M. E. Nichols

Maria Tiddeman (1837-1915)

1. Glo - rious, beau - teous, gol - den - bright, Shed - ding soft - est pur - est
2. But the stars' sweet gold - en gleam Fad - ed quick - ly as a

light, Shone the stars that Christ - mas night, When the dream 'Mid the won - drous glo - ry - stream, That il -

Jew - ish shep - herds kept Watch be - side their flocks that slept.
lum - ined all the earth, When Christ's An - gels sang His birth.

3. Soft and pure and ho - ly glo - ry, Kings and seers and pro - phets
 4. But that light no more a - vail - ed, All its splen - dor straight - way
 5. Now no more on Christ - mas night, Is the sky with An - gels

13 hoa - ry, Shed through - out the sa - cred sto - ry: While the
 pal - ed In His light whom An - gels hail - ed; E - ven
 bright, But for ev - er shines the Light; E - ven

16 priests, like shep - herds true, Watch'd be - side God's cho - sen few.
 as the stars of old, 'Mid the bright - ness lost their gold.
 He Whose birth they told To the shep - herds by the fold.

6. Since that Light then dark-ens nev - er, Let us all, with glad en - dea-vor, Sing the

rall. ***ff*** > ***pp*** rall.
 song that echoes ev - er: Glo - ry in the highest Heaven! Peace on earth to us for - giv - en.
ff ***pp***

ALMA REDEMPTORIS MATER

Giovanni Pierluigi da Palestrina (c. 1525-1594)

Red-em - ptó-ris Ma - ter, quæ pér - vi - a cæ - li por-ta
 Red-em - ptó-ris Ma - ter, quæ pér - vi - a cæ - li por-ta ma -
 Al - ma Red-em - ptó-ris Ma - ter, quæ pér - vi - a cæ - li por-ta
 Red-em - ptó-ris Ma - ter, quæ pér - vi - a cæ - li por-ta

ma - nes, Et stella ma - ris, suc-cúr-re ca-dén - ti, súr - ge-re qui cu - rat pó - pu -
 - nes, Et stella ma - ris, suc-cúr-re ca-dén - ti, súr - ge-re qui cu - rat pó - pu -
 ma - nes, Et stella ma - ris, suc-cúr-re ca - dén - ti, súr - ge-re qui cu - rat pó - pu -
 ma - nes, Et stella ma - ris, suc-cúr-re ca-dén - ti, súr-gere qui cu - rat pó - pu-lo:

lo: Tu quæ genu-í - sti, na-tú - ra mirán - te, tu - um san-ctum Ge - ni - tó-rem: Vir -
 lo: Tu quæ genu-í - sti, na-tú - ra mirán - te, tu - um san-ctum Ge - ni - tó-rem: Vir -
 lo: Tu quæ genu-í - sti, na-tú - ra mirán - te, tu - um san-ctum Ge - ni - tó-rem:
 Tu quæ genu-í - sti, na-tú - ra mirán - te, tu - um san-ctum Ge - ni - tó-rem:

25,

- go pri - us ac po - sté - ri - us, ac posté - ri - us, Gabri-é - lis ab o -
 go pri - us ac po - sté - ri - us, Gabri-é - lis ab o -
 Vir - go pri - us ac po - sté - ri - us, Gabri-é - lis ab o -
 Vir - go pri - us ac po - sté - ri - us, Gabri-é - lis ab o -

32,

- re su-mens il - lud A - ve, pec - ca-tórum
 - re su-mens il - lud A - ve, pec - ca-tórum mi -
 o - re su-mens il - lud A - ve, pec - ca-tórum mi-se - ré -
 o - re su-mens il - lud A - ve, pec - ca-tórum mi-se - ré -

40,

mi - se - ré - re, pec - ca-tórum mi - se - ré - re.
 - se - ré - re, pec - ca-tórum mi - se - ré - re.
 - re, pec - ca - tó - rum mi - se - ré - re.
 - re, pec - ca - tó - rum mi - se - ré - re.

O MAGNUM MYSTERIUM

Tomás Luis de Victoria (c. 1548–1611)

1

O magnum mysterium et admirabile sacramen -

O magnum my-sté-rium et admirá - bili sa - cra-men -

O

9

- tum. O ma - gnum my - ste - ri - um et ad - mi -

- tum. O ma - gnum my - ste - ri - um et ad - mi - ra - bi - le sa - cra-men -

ma - gnum my - ste - ri - um et ad - mi - ra - bi - le sa - cra-men -

O ma - gnum my - ste - ri - um et ad - mi - ra - bi - le sa - cra -

16

ra - bile, et admirabi - le sa - cra-men - tum, ut a - ni - ma - li - a vi -

- tum, et admirabi - le sa - cra-men - tum, ut a - ni - ma - li - a vi -

- tum, et admirabi - le sa - cra - men - tum, ut a - ni - ma - li - a, ut a - ni - ma - li - a vi -

men - tum, et admirabi - le sa - cra - men - tum, ut a - ni - ma - li - a vi -

23

de-rent Do-mi-num na - tum, vi-de-rent Do-mi-num na - tum
de-rent Do-mi-num na - tum, vi-de-rent Do-mi-num na - tum ja - cen -
de-rent Do-mi-num na - tum, vi-de-rent Do-mi-num na - tum ja - cen -
de-rent Do-mi - num na - tum, ja - cen - tem in

29

ja - cen - tem in præ - se - pi - o,
- tem, ja - cen - tem in præ - se - pi -
ja - cen - tem in præ - se - pi - o, ja - cen - tem in
præ - se - pi - o, ja - cen - tem in præ - se - pi - o.

34

ja - cen - tem in præ - se - pi - o.
o, ja - cen - tem in præ - se - pi - o.
ja - cen - tem in præ - se - pi - o, ja - cen - tem in præ - se - pi - o.
se - pi - o, ja - cen - tem in præ - se - pi - o.

CHRISTMAS

200

40

O be - a - ta vir go cu - jus vi - scera me - ru - e -

O be - a - ta vir go cu - jus vi - scera me - ru - e -

O be - a - ta vir go cu - jus vi - scera me - ru - e -

O be - a - ta vir go cu - jus vi - scera me - ru - e -

48

runt porta-re Do - minum Je - sum Chri - stum. Al-le - lu - ja, Al -

runt porta-re Do - minum Je - sum Chri - stum. Al-le - lu - ja, Al -

runt porta-re Do - mi - num Je - sum Chri - stum. Al-le - lu - ja, Al -

runt Je - sum Chri - stum.

56

le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al - le-lu - ja, Al-le - lu - ja, Al - le-lu - ja,

le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al - le-lu - ja, Al-le - lu - ja, Al - le-lu - ja, Al -

le-lu - ja, Al-le-lu - ja, Al - le-lu - ja, Al-le - lu - ja, Al - le-lu - ja, Alle -

Al-le-lu - ja, Al - le-lu - ja, Al-le - lu - ja, Al - le - lu - ja, Al - le-lu - ja, Alle -

68

Al - le lu - ja.
le - lu - ja, Al - le lu - ja.
lu - ja, Al - le lu - ja.
lu - ja, Al - le lu - ja.

PERSONENT HODIE

from *Piae Cantiones*, 1582from *Piae Cantiones*, 1582

Arranged by George Ratcliffe Woodward (1848–1934)

1. Per - so-nent ho - di - e vo - ces pu - e - ru - læ, lau - dan - tes ju - cun - de
2. In mun - do na - sci - tur, pa - nis in - vol - vi - tur, præ - se - pi po - ni - tur
3. Ma - gi tres ve - ne - runt, par - vu - lum in - qui - runt, Beth - le - hem ad - e - unt,
4. Om - nes cle - ri - cu - li, par - i - ter pu - e - ri, can - tent ut an - ge - li:

Qui no - bis est na - tus, sum - mo De - o da - tus, et de vir, vir, vir,
sta - bu - lo bru - to - rum, rec - tor su - per - no - rum, per - di - dit, dit, dit,
stel - lu - lam se - quen - do, ip - sum ad - o - ran - do, au - rum thus, thus, thus,
Ad - ven - is - ti mun - do, lau - des Ti - bi fun - do. Id - e - o, o, o,

et de vir, vir, vir, et de vir - gi - ne - o ven - tre pro - cre - a - tus.
per - di - dit, dit, dit, per - di - dit spo - li - a prin - ceps in - fer - no - rum.
au - rum thus, thus, thus, au - rum thus, et myr - rham E - i of - fe - ren - do.
id - e - o, o, o, id - e - o, glo - ri - a in ex - cel - sis De - o.

from *The Cowley Carol Book*, 1919

PERSONENT HODIE

Words from *Piae Cantiones*, 1582

Arranged by Gustav Holst (1874–1934)

1. Per-so-nent ho-di - e vo-ces pu - e-ru - læ, lau-dan-tes
 2. In mun-do na-sci-tur, pa-nis in - vol-vi - tur, præ-se - pi
 3. Ma-gi tres ve-ne-runt, par-vu-lum in-qui-runt, Beth-le-hem
 4. Om-nes cle - ri-cu - li, par-i - ter pu-e - ri, can-tent ut

8 ju-cun-de Qui no-bis est na - tus, sum-mo De-o da - tus, et de vir, vir, vir,
 po-ni-tur sta-bu-lo bru-to - rum, rec-tor su-per-no - rum, per-di - dit, dit, dit,
 ad-e-unt, stel-lu-lam se-quen - do, ip-sum ad-o - ran - do, au-rum thus, thus, thus,
 an-ge - li: Ad-ven-is - ti mun - do, lau-des Ti-bi fun - do. Id - e - o, o, o,

15 et de vir, vir, vir, et de vir - gi - ne - o ven - tre pro-cre - a - tus.
 per-di - dit, dit, dit, per-di - dit spo-li - a prin-ceps in - fer - no - rum.
 au-rum thus, thus, thus, au-rum thus, et myr-rham E - i of - fe - ren - do.
 id - e - o, o, o, id - e - o, glo - ri - a in ex - cel-sis De - o.

RING OUT, WILD BELLS

Alfred Lord Tennyson (1809-1892)

Felix Mendelssohn (1809-1847)

1. Ring out, wild bells, to the wild sky, The fly - ing cloud, the
 2. Ring out the old, ring in the new, Ring, hap - py bells a -
 3. Ring in the val - iant man and free, The lar - ger heart, the

frost - y light: The year is dy - ing in the night; Ring
 cross the snow: The year is go - ing, let him go; Ring
 kind - lier hand; Ring out the dark - ness of the land, Ring

out, wild bells, and let him die. The year is dy - ing
 out the false, ring in the true. The year is go - ing,
 in the Christ that is to be. Ring out the dark - ness

Ring out, wild bells, and let him die.
 Ring out the false, ring in the true.
 Ring in the Christ that is to be.

in the night; Ring out, wild bells, and let him die.
 let him go; Ring out the false, ring in the true.
 of the land, Ring in the Christ that is to be.

RING OUT, WILD BELLS

Alfred Lord Tennyson (1809–1892)

Adapted from *Kyrie*, 12th Mass

W.A. Mozart (1756–1791)

1. Ring out, wild bells, to the wild sky,
 2. Ring out the old, ring in the new,
 3. Ring out the grief that saps the mind,
 4. Ring out a slow - ly dy - ing cause,

The fly - ing cloud, the frost - y light:
 Ring, hap - py bells a - cross the snow:
 For those that here we see no more:
 And an - cient forms of par - ty strife:

9 The year is dy - ing in the night;
 The year is go - ing, let him go;
 Ring out the feud of rich modes
 Ring in the no - bler modes and of poor,
 life,

13 Ring out, wild bells, and let him die.
 Ring out the false, ring in the true.
 Ring in re - dress to all man - kind.
 With sweet - er man - ners, pu - rer laws.

17

5. Ring out the want, the care, the sin,
6. Ring out false pride in place and blood,
7. Ring out old shapes of foul dis-ease:
8. Ring in the valiant man and free,

21

The faith - less cold - ness of the times:
The civ - ic slan - der and the spite:
Ring out the nar - 'wing lust kind - the of gold:
The lar - ger heart, the of hand;
the

25

Ring out, ring out my mourn - ful rhymes,
Ring in the love of truth and right,
Ring out the thou sand wars of old,
Ring out the dark ness of the land,

29

But ring the full - er min - strel in.
Ring in the com - mon love of good.
Ring in the thou sand years of peace.
Ring in Christ that is to be.

NEW YEAR
AULD LANG SYNE

First verse, traditional

Traditional

Other verses, Robert Burns (1759–1796)

p

1. Should auld ac - quain - tance be for - got, And nev - er brought to mind?
 2. We twa ha'e run a - boot the braes, And pu'd the gow - ans fine;
 3. We twa ha'e sport - ed i' the burn, Frae morn - in' sun till dine,
 4. And here's a hand, my trust - y frien', And gie's a hand o' thine;

Should auld ac - quain - tance be for - got, And days of auld lang syne?
 But we've wan - der'd mon - y a wea - ry foot, Sin' auld lang syne.
 But seas be - tween us braid ba'e roared Sin' auld lang syne.
 We'll tak' a cup o' kind - ness yet, For auld lang syne.

For auld lang syne, my dear, For auld lang syne;

We'll tak' a cup o' kind - ness yet For auld lang syne.